





ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ	ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ	ΓΝΩΜΕΣ	ΕΛΛΑΔΑ	ΚΟΣΜΟΣ	ΥΓΕΙΑ	ΤΕΧΝΕΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΜΟΔΑ
---------------	----------	--------------	--------	--------	--------	-------	-------------------	------

## Ένα βήμα εγγύτερα Αθήνα και Άγκυρα

Δρομολογούν διαδικασία λύσης στο Αιγαίο και εντατικοποίηση των διαπραγματεύσεων

Του απεσταλμένου μας στην Άγκυρα  
**ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΕΛΛΙΣ**

Νέα ώθηση στις διαπραγματεύσεις για το Αιγαίο, με στόχο την επίλυση των ζητημάτων που χωρίζουν την Ελλάδα και την Τουρκία και την πλήρη ομαλοποίηση των διμερών σχέσεων, δρομολογείται με απόφαση των κ. Παπανδρέου και Ερντογάν. Η πολιτική βούληση των δύο πρωθυπουργών έλαβε πιο συγκεκριμένη μορφή στις πολυώρες συνομιλίες που είχαν ο αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών, Δημήτρης Δρούτσας, με τον Τούρκο υπουργό Εξωτερικών, Αχμέτ Νταβούτογλου στην Άγκυρα, μετά τις οποίες ανακοινώθηκε και η επίτευξη για τα μέσα Μαΐου της επίσημης επιστροφής του Ταγίπ Ερντογάν στην Αθήνα, την οποία ο κ. Νταβούτογλου χαρακτήρισε «ιστορική».

Η τελευταία φορά που ο κ. Ερντογάν επισκέφθηκε επίσημα την Ελλάδα ήταν τον Μάιο του 2004. Τότε ξεκίνησε η προσωπική σχέση του με τον Κώστα Καραμανλή που έλαβε και «οικογενειακή» χροιά, όταν δύο μήνες αργότερα ο Έλληνας πρωθυπουργός έγινε κομπάρσος στον γάμο της κόρης του, αλλά τελικά επί της ουσίας δεν υπήρξε πρόοδος. Ακόμη και η επίσκεψη Καραμανλή στην Άγκυρα, τον Ιανουάριο του 2008, που ήταν η πρώτη επίσκεψη Έλληνα πρωθυπουργού μετά από μισό αιώνα, δεν απέφερε αποτελέσματα.

Τώρα ο Γιώργος Παπανδρέου τολμά μια νέα απόπειρα, οπλισμένος με την εμπιστοσύνη της τουρκικής κοινής γνώμης που γνωρίζει την ειλικρινή του διάθεση να εξομαλύνει τις διμερείς σχέσεις από τα βήματα που είχε κάνει το '99, απαιτείται, όμως, η ανάλογη ανταπόκριση από τον κ. Ερντογάν. Ο φόρος τιμής που απέτισε ο κ. Παπανδρέου στον τάφο του Ισμαήλ Τζεμ κατά την επίσκεψή του στην Κωνσταντινούπολη, τέσσερις μόλις ημέρες μετά την ανάληψη της πρωθυπουργίας, προσέδωσε και συναισθηματική διάσταση στη θετική εκτίμηση που έχει για τη γειτονική χώρα.

Πέρα, όμως, από το χρήσιμο, αν όχι απαραίτητο, πλαίσιο σε επίπεδο κοινής γνώμης, υπάρχει και η ουσία. Η επίσημη θέση της Αθήνας παραμένει πως η μόνη διαφορά, την οποία συζητά, είναι η οριοθέτηση της υφαλοκρηπίδας, κάτι που απορρίπτει η Άγκυρα, η οποία θέτει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων μια σειρά ζητημάτων, από τον εναέριο χώρο, τα χωρικά ύδατα και την αποστρατικοποίηση των Δωδεκανήσων, έως και τις «γκρίζες ζώνες». Ο κ. Δρούτσας ξεκαθάρισε ότι «η καλή γειτονία βασίζεται στον σεβασμό των κυριαρχικών δικαιωμάτων», αλλά είναι εμφανές πως η τουρκική πλευρά αντιλαμβάνεται διαφορετικά τα δικαιώματα αυτά.

Ταυτόχρονα, Αθήνα και Άγκυρα μιλούν για μείωση των εξοπλισμών, αν και προς το παρόν η υλοποίηση των προθέσεων αυτών παραμένει ασαφής. Σε αυτή τη λογική κινούνται και οι πρόσφατες δηλώσεις Ερντογάν περί απόσυρσης των τουρκικών στρατευμάτων από την Κύπρο σε περίπτωση λύσης. Είναι, δε, πιθανό να ανακοινώσει και μονομερώς μερικά απόσυρση, σε μια κίνηση που θα είναι μεν ευπρόσδεκτη, αλλά δεν θα μεταβάλλει το υφιστάμενο πλαίσιο στο νησί και άρα θα πρέπει να αποφευχθεί ο υπερβολικός ενθουσιασμός από ελληνικές πλευρές. Η νέα προσπάθεια που αρχίζει οικοδομείται όχι μόνο στην αποδεδειγμένα ειλικρινή επιθυμία του κ. Παπανδρέου να ομαλοποιηθούν οι σχέσεις, αλλά και στην πολιτική ισχύ των δύο πρωθυπουργών. Η ελληνική πλευρά κατέγραψε ως ενδεικτική των προθέσεων του κ. Ερντογάν το γεγονός ότι οι κ. Νταβούτογλου και Δρούτσας είχαν δίωρη κατ' ιδίαν συνάντηση, ενώ οι διευρυμένες συνομιλίες με τη συμμετοχή και διπλωματών διήρκεσε μόλις μισή ώρα, κάτι που ερμηνεύεται ως απόπειρα της πολιτικής ηγεσίας της γειτονίας να υπερπηδήσει τα εμπόδια της γραφειοκρατίας του τουρκικού Υπουργείου Εξωτερικών που, όπως και ο στρατός, τηρεί σκληρή στάση στις ελληνοτουρκικές σχέσεις.

## Η επομένη των «εκλογών» στην ατζέντα Παπανδρέου

Έρχεται με μήνυμα ενότητας και σχεδιασμό για συντονισμό των επόμενων ενεργειών

ΑΘΗΝΑ  
Της **ΔΩΡΑΣ ΑΝΤΩΝΙΟΥ**

Παραμονές της έλευσης, αύριο, στην Κύπρο του Έλληνα πρωθυπουργού, κ. Γιώργου Παπανδρέου, και στον απόηχο της επίσκεψης του Έλληνα αναπληρωτή υπουργού Εξωτερικών, κ. Δημήτρη Δρούτσα, στην Τουρκία, εντάθηκε η φημολογία για ενδεχόμενη θεαματική πρωτοβουλία του Τούρκου πρωθυπουργού, Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν, που θα μπορούσε να λάβει τη μορφή απόφασης για απόσυρση μέρους των στρατιωτικών δυνάμεων που διατηρεί η Άγκυρα στα κατεχόμενα. «Ας παραμεινουμε ρεαλιστές, ας αφήσουμε κατά μέρος τα υπεραϊσοδοξα σενάρια, κρατάμε μικρό καλάθι», αναφέρει διπλωματική πηγή, προσθέτοντας ότι «δεν περιμένουμε

**«Κρατάμε μικρό καλάθι»,  
σχολιάζει η Αθήνα σχετικά με τη φημολογία για ενδεχόμενη θεαματική πρωτοβουλία Ερντογάν**

τίποτα τέτοιο», ενώ χαρακτηρίζει την όλη φημολογία «σενάρια» χωρίς πραγματικό υπόβαθρο. Όπως αναφέρει, επίσης, από φήμες, υπονοούμενα για κάποια θετική πρωτοβουλία και δηλώσεις καλών προθέσεων, τότε η Αθήνα όσο και η Λευκωσία έχουν ακούσει πολλά, δεν έχουν όμως δει ποτέ τίποτα στην πράξη.

Ο κ. Παπανδρέου είχε μόλις προχθές στην Αθήνα συνάντηση με τον Κύπριο υπουργό Εξωτερικών, κ. Μάρκο Κυπριανού, με τον οποίο συζητήσε τις τελευταίες εξελίξεις σε σχέση με το Κυπριακό.

Ο κ. Κυπριανού συναντήθηκε, ακολουθώντας, με τον κ. Δρούτσα, ο οποίος τον ενημέρωσε για τις επαφές που είχε στην Άγκυρα με την τουρκική πο-



**Η Αθήνα** εκτιμά ότι, ακόμα και στην περίπτωση επικράτησης του Έρογλου, εφόσον ορισθεί άλλος διαπραγματευτής, η διαδικασία μπορεί να προχωρήσει και να είναι παραγωγική.

λιτική ηγεσία. Σύμφωνα με πληροφορίες, η ελληνική πλευρά, στη διάρκεια των συνομιλιών στην Άγκυρα, σε σχέση με το Κυπριακό, άκουσε την τουρκική πολιτική ηγεσία να επαναλαμβάνει ότι οι Τουρκοκύπριοι έκαναν ένα μεγάλο βήμα το 2004, όταν ψήφισαν «ναι» στο σχέδιο Ανάν, και ότι τώρα είναι η πλευρά των Ελλήνων να κάνουν το επόμενο βήμα. Μάλιστα, η Άγκυρα φαίνεται ότι επιχειρεί να αξιοποιήσει τα γεγονότα του 2004, προκειμένου να δικαιολογήσει, εν μέρει, την πάγια θέση της ότι δεν αναμειγνύεται στα εσωτερικά των

Τουρκοκυπρίων. Το επείγον που χρησιμοποιεί είναι ότι, όταν το 2004 τάχθηκε υπέρ του «ναι», προέβαλε στους Τουρκοκύπριους συγκεκριμένα ανταλλάγματα που θα λάμβαναν από τη διεθνή κοινότητα, τα οποία, στη συνέχεια, δεν ήρθαν ποτέ.

Όσον αφορά τις επικείμενες εκλογές στα κατεχόμενα, επίσημως η τουρκική πλευρά αναφέρει ότι δεν παρεμβαίνει, θέλοντας να προβάλλει την εικόνα μιας λειτουργούσας, εκεί, δημοκρατίας. Φαίνεται, όμως, ότι το ενδεχόμενο επικράτησης του Ντερβίσι Έρογλου, ο οποίος τοποθετείται στη

σφαίρα επιρροής του στρατιωτικού κατεστημένου της Τουρκίας, προβληματίζει την τουρκική κυβέρνηση, όπως και η επόμενη ημέρα των «εκλογών», η συνύπαρξη δηλαδή μαζί του ως ηγέτη των Τουρκοκυπρίων.

Οι εκτιμήσεις για την επαύριο των εκλογών στα κατεχόμενα, ιδιαίτερα μετά από ενδεχόμενη επικράτηση του Έρογλου, αναμένεται να απασχολήσουν τις επαφές που θα έχει ο κ. Παπανδρέου με την κυπριακή πολιτική ηγεσία αύριο. Σε περίπτωση πτώσης του Μεχμέτ Αλί Τάλτ, που δείχνει αυτή τη στιγμή ως το πιο πιθανό σενάριο, δεν μπορεί να μείνουν ανεπιβεβαιωμένες οι απευθείας διαπραγματεύσεις, ενώ δεν αποκλείεται μια τέτοια εξέλιξη να επιτείνει την κριτική που δέχεται για τους χειρισμούς του ο κ. Χριστόφιας. Ο κ. Παπανδρέου αναμένεται να επαναλάβει τη στήριξη του προς τον Κύπριο Πρόεδρο και να απευθύνει μήνυμα ενότητας. Η Αθήνα εκτιμά ότι, ακόμα και στην περίπτωση επικράτησης του Έρογλου, εφόσον ορισθεί άλλος διαπραγματευτής, η διαδικασία μπορεί να προχωρήσει και να είναι παραγωγική.

Από την ατζέντα του Έλληνα πρωθυπουργού δεν μπορεί να απουσιάσει το θέμα που έχει ανακινήσει περί εφαρμογής του κανονισμού για απευθείας εμπόριο με τα κατεχόμενα, η συζήτηση του οποίου επανέρχεται εντός της Ε.Ε., με τη Λευκωσία να θεωρεί ότι οι ενέργειες του αρμοδίου για τη διευρύνση επιτρόπου, Στέφαν Φούλε, δεν είναι ούτε αποσπασματικές ούτε τυχαίες. Αθήνα και Λευκωσία αναμένεται να συντονίσουν τον βηματισμό και τις ενέργειές τους, προκειμένου να μη βρεθούν προσεχώς ενώπιον αφηνιστικών εξελίξεων.

### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΚΟΜΗ

**Αδιαφορία στην Τουρκία για τις «εκλογές». Σελ. 7**



## JOY TAKES YOUR BREATH AWAY.

Για τους σχεδιαστές μας, τα αυτοκίνητα είναι τέχνη. Τέχνη που γεννιέται μέσα από την αλήθεια και την αμορφία αλλά και μέσα από τις εκατοντάδες χιλιάδες καλύτερες τους ιδέες.

Εξετάστε για παράδειγμα τη νέα BMW Σειρά 5.

Η τεχνολογία πίσω από την καθιερωμένη γρίλια, είναι εξίσου μοναδική όσο και ο σχεδιασμός της. Ενώ οι περισσότερες γρίλιες είναι σταθερά ανοιχτές για να ψύχουν τη μηχανή, η δική μας χρησιμοποιεί την τεχνολογία Air Vent Control, η οποία ανοίγει και κλείνει τις διόδους πίσω από τη γρίλια ανάλογα με τις ανάγκες ψύξης. Οι κλειστά διόδοι σημαίνουν καλύτερη αεροδυναμική άρα μειωμένη κατανάλωση καυσίμων. Είναι απλά μια από τις πολλές καινοτομίες που θα βρείτε στη νέα BMW Σειρά 5. Ανακαλύψτε ακόμη περισσότερα στην ιστοσελίδα μας, [www.bmw.com.cy](http://www.bmw.com.cy)

**ΝΕΑ BMW ΣΕΙΡΑ 5.**

**ΧΑΡ. ΠΗΛΑΚΟΥΤΑΣ ΛΤΔ, ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ: 77 77 16 00**

**BMW EfficientDynamics**  
Λιγότερο ρύπανση. Μεγαλύτερη οδηγική απόλαυση.

Κατανάλωση (lit/100km): 5,0 - 10,4 - Εκπομπές Ρύπανσης CO<sub>2</sub> (g/km): 132/243



ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ	ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ	ΓΝΩΜΕΣ	ΕΛΛΑΔΑ	ΚΟΣΜΟΣ	ΥΓΕΙΑ	ΤΕΧΝΕΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΜΟΔΑ
---------------	----------	--------------	--------	--------	--------	-------	-------------------	------

# «Η μία κυριαρχία και υπηκοότητα χρίζουν διευκρίνισης»

Θα συνεχίσει τις συνομιλίες ο κ. Έρογλου, αφού προηγουμένως συμπληρωθούν τα κενά που θεωρεί ότι ήδη υπάρχουν

Του ΝΙΚΟΥ ΣΤΕΛΓΙΑ

Στα φώρτε της βρίσκεται η προεκλογική αντιπαράθεση των δύο βασικών υποψηφίων στα κατεχόμενα. Στα επιτελεία Έρογλου και Ταλάτ παρατηρείται πυρετός και οι δύο αντίπαλοι ακολουθούν ένα σχεδόν εξουθενωτικό πρόγραμμα, με εξορμήσεις, συγκεκριμένες και ομιλίες από τη Μόρφου μέχρι και την Καρπασία. Την Πέμπτη επισκεφθήκαμε το γραφείο του κ. Έρογλου, για μια συνάντηση μαζί του, ωστόσο το βαρυσφορτωμένο του πρόγραμμα ματαίωσε τη συνάντηση. Παρόλα αυτά, μιλήσαμε με έναν εκ των κορυφαίων συνεργατών του, «το δεξί του χέρι» όπως χαρακτηρίζεται από το περιβάλλον του, στον οποίο παραθέσαμε τα κρίσιμα ερωτήματα που προκύπτουν, ιδιαίτερα από το γεγονός ότι ο Ντερβίς Έρογλου ανάμεσα στην ε/κ κοινότητα παρουσιάζει την εικόνα ενός σκληροπυρηνικού εθνικιστή πολιτικού, υπέρμαχου, αν όχι της δικτοτομίας, τουλάχιστον της λύσης των δύο κρατών.

Ως εκ των πραγμάτων προκύπτει, ζητήσαμε από τον επιτελάρχη του κ. Έρογλου να μας διευκρινίσει με ποιες προθέσεις θα πάει ο Τ/κ πολιτικός στις συνομιλίες τον Μάιο: «Ο κ. Έρογλου έχει τονίσει πολλές φορές ότι θα συνεχίσει τις διαπραγματεύσεις. Δεν τίθεται ζήτημα αποχώρησης από το τραπέζι των συνομιλιών. Έχουν εκφραστεί κάποιες ενστάσεις ως προς τις θέσεις του κ. Έρογλου και κυρίως ως προς την αρχή των δύο κρατών. Ο κ. Έρογλου υποστηρίζει ότι μέχρι σήμερα

διαπραγματεύσεων ενδέχεται να αλλάξει η ηγεσία, όμως η στάση θα παραμείνει ίδια. Το Κυπριακό δεν εξαρτάται από τα πρόσωπα».

Στο ερώτημα αν πρόθεση του Έρογλου είναι να συνεχιστούν οι διαπραγματεύσεις για αναζήτηση λύσης στη βάση ενός ομοσπονδιακού μοντέλου, η θέση που διατυπώνεται από τον στενό του συνεργάτη είναι ότι «στον πλανήτη υπάρχουν πολλά μοντέλα ομοσπονδιών και συνομοσπονδιών. Υπάρχουν ομοσπονδίες οι οποίες μοιάζουν με συνομοσπονδίες και αντιστροφώς. Δεν πρέπει να κρυβόμαστε πίσω από τις λέξεις, ούτε και να είμαστε απόλυτοι. Πρέπει να βρούμε μια βιώσιμη λύση, η οποία θα λαμβάνει υπόψη τις πραγματικότητες της Κύπρου και τις προσδοκίες των δύο πλευρών, έτσι ώστε να αποφευχθούν μελλοντικές συγκρούσεις και να οδηγηθούμε στην τελική ειρήνευση. Ο κ. Έρογλου δεν περιορίζει την οπτική του γωνία. Στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων πρέπει να δημιουργήσουμε ένα αυθεντικό μοντέλο για την Κύπρο».

**«Ενδέχεται να ξεκινήσουμε με ένα συνομοσπονδιακό μοντέλο και να καταλήξουμε σε μια ομοσπονδία»**

δεν έχει επιτευχθεί οποιοδήποτε αξιοσημείωτο αποτέλεσμα στις διαπραγματεύσεις. Αυτό προκύπτει και από το γεγονός ότι δεν υπήρξε κοινό ανακοινωθέν. Ο ίδιος ο κ. Χριστόφιας εμπόδισε την έκδοσή του, παρά την επιθυμία του κ. Ταλάτ. Και η δήλωση του κ. Ντάουνερ υπήρξε άνευ ουσίας. Όλα αυτά μας δείχνουν ότι δεν υπάρχει εξέλιξη στις διαπραγματεύσεις, υπήρξαν μονάχα κάποιες συγκλίσεις σε παρεμφερή ζητήματα. Να προσθέσω ότι για τον κ. Έρογλου η αρχή της συνέχειας της κρατικής πολιτικής είναι βασική. Η αλλαγή των κυβερνήσεων δεν σηματοδοτεί την αλλαγή των πολιτικών. Στο τραπέζι των



«Η λύση θα πρέπει να είναι τελεσίδικη και παντοτινή, έτσι που όλοι να κοιμόμαστε ήσυχοι», λέει στην «Κ» ο άνθρωπος που χαρακτηρίζεται ως το «δεξί χέρι» του Ντερβίς Έρογλου, προσθέτοντας όμως ότι «σε περίπτωση που δεν συμφωνήσουμε, θα πρέπει να αποδεχθούμε αυτή την πραγματικότητα και να συνεχίσουμε την πορεία μας ως γείτονες»...

μας και θα πρέπει να τις λάβουμε υπόψη μας. Η επισκόπηση αυτών των πραγματικότητων αύριο μπορεί να σηματοδοτήσει την έναρξη σύρραξης. Θα πρέπει να λάβουμε υπόψη μας τις πραγματικότητες διεξοδικά, την ισορροπία των δυνάμεων στην Κύπρο και η λύση θα πρέπει να είναι βιώσιμη και να απαντά στις προσδοκίες των δύο πλευρών».

Υπεμνήσαμε ότι στο πλαίσιο των «πραγματικότητων» συγκαταλέγεται και η αποστρατιωτικοποίηση της Κύπρου, για να ακούσουμε ότι «αυτό θα αφορά το κεφάλαιο της ασφάλειας και των εγγυήσεων. Εμείς είμαστε υπέρ της συνέχειας των εγγυήσεων. Ο κ. Χριστόφιας δεν επιθυμεί τη συνέχειά τους. Λέγεται ότι δεν υπάρχει ανάγκη για εγγυήσεις στα πλαίσια της Ε.Ε. Όμως εμείς είδαμε αυτά που συνέβησαν κατά τη διάλυση της Γιουγκοσλαβίας μπροστά στα μάτια των Ολλανδών στρατιωτών. Από την άλλη, υπάρχουν κάποια ζητήματα ασφάλειας και

για τους Ε/κ. Η παρουσία του τουρκικού στρατού αποτελεί ένα σημαντικό ζήτημα. Όμως δεν θα πρέπει να μιλήσουμε και για το μέλλον των αγγλικών βάσεων και της παρουσίας του αγγλικού στρατού στη νήσο; Συνεπώς θα πρέπει να επικεντρωθούμε σε ένα ευρύτερο πλαίσιο και να λάβουμε υπόψη μας την ισορροπία των δυνάμεων». Ζητήσαμε να μας εξηγήσει αν εννοεί την ελληνοτουρκική ισορροπία και διευκρίνισε ότι παράλληλα με την ελληνοτουρκική παρουσία δυνάμεων εννοεί και τη βρετανική, καθώς και αυτή για την οποία ενδιαφέρονται το ΝΑΤΟ και οι ΗΠΑ, και συνέχισε: «Γι' αυτό οι διαπραγματεύσεις θα συνεχιστούν. Αυτές δεν εξαρτώνται από τις εκλογές των δύο κοινοτήτων. Η σύγκρουση στην Κύπρο δεν αφορά μονάχα τις δύο κοινότητες. Εμπλέκονται και οι μητέρες πατρίδες καθώς και οι συμμάχους στις οποίες αυτές είναι εταγμένες. Ένας νέος παράγοντας είναι η Ε.Ε.».

# Ομοσπονδία με δύο κράτη ή καλή γειτονία

Ο κ. Έρογλου λέει ότι λύση που δεν λαμβάνει υπόψη τις πραγματικότητες της Κύπρου δεν είναι λύση, ρωτήσαμε λοιπόν ποιες θεωρούνται ως πραγματικότητες, για να λάβουμε την εξής απάντηση: «Ο διαχωρισμός των δύο κοινοτήτων. Ο κ. Έρογλου κάνει λόγο για δύο κράτη. Όμως πώς θα επιτευχθεί ομοσπονδία με δύο κράτη; Εδώ τίθεται το εξής ερώτημα: Ποιος θα παραχωρήσει την εξουσία του σε ποιον; Η κλασική ε/κ τοποθέτηση είναι, να βελτιώσουμε το Σύνταγμα του 1960, να εντάξουμε τους Τ/κ στην Κυπριακή Δημοκρατία και να ονομάσουμε αυτή τη λύση "ομοσπονδιακή". Διπλασιά το κεντρικό κράτος θα παραχωρήσει κάποιες εξουσίες του στις αυτόνομες αρχές και οι βασικές εξουσίες θα συγκεντρωθούν στο κεντρικό κράτος. Από την άλλη, η τουρκική τοποθέτηση προϋποθέτει τα εξής: Υπάρχουν δύο κυρίαρχα ιδρυτικά κράτη και αυτά θα συμφωνήσουν και θα παραχωρήσουν κάποιες εξουσίες τους σε ένα κεντρικό κράτος. Επομένως, στο τουρκικό μοντέλο η παραχώρηση των εξουσιών λαμβάνει χώρα από κάτω προς τα πάνω. Αρχικά παραχωρούνται περιορισμένες εξουσίες και στη συνέχεια δεν αποκλείεται η παραχώρηση και επιπλέον εξουσιών. Ενδέχεται να ξεκινήσουμε με ένα συνομοσπονδιακό μοντέλο και να καταλήξουμε σε μια ομοσπονδία. Εμείς δεν περιοριζόμαστε σε στενά όρια και σε ένα συγκεκριμένο πλαίσιο. Η αρχή των δύο κρατών του κ. Έρογλου επικεντρώνεται σε αυτά τα σημεία. Δυστυχώς στην ε/κ πλευρά επικρατεί η λανθασμένη άποψη ότι ο κ. Έρογλου επιθυμεί δικτοτομηση. Στο αίτημά μας να διασαφηνίσει τι εννοούσε ο κ. Έρογλου όταν έλεγε την πε-

ρασμένη Τετάρτη ότι θα πάει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων για να πάρει πίσω αυτά που έδωσε ο κ. Ταλάτ, η διευκρίνιση που λάβαμε ήταν εξόχως ενδιαφέρουσα: «Στην τ/κ πλευρά επικρατεί ανησυχία για το γεγονός ότι πριν ξεκινήσουν οι διαπραγματεύσεις ο κ. Χριστόφιας ζήτησε από τον κ. Ταλάτ να συμφωνήσουν στις αρχές της ενιαίας κυριαρχίας και ενιαίας υπηκοότητας. Ο κ. Ταλάτ συμφώνησε με αυτά τα κριτήρια. Θα έπρεπε να προηγηθούν οι διαπραγματεύσεις. Υπήρξε ένα λάθος τακτικής εκ μέρους του κ. Ταλάτ. Δεν έχουμε αντίρρηση για την πολιτική ισοτιμία. Όμως η μία κυριαρχία και η μία υπηκοότητα πρέπει να διευκρινισθούν και να συμπληρωθούν τα κενά ώστε εκείνο που αντιλαμβάνεται η μια πλευρά να μη διαφέρει από αυτό που αντιλαμβάνεται η άλλη. Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο πρέπει να τα σκεφτούμε όλα, να εξηγηθούμε για όλα και να συμπληρώσουμε όλα τα κενά. Διότι η λύση θα πρέπει να είναι τελεσίδικη και παντοτινή έτσι που όλοι να κοιμόμαστε ήσυχοι».

Στο τελικό μας ερώτημα αν έχουν κατά νου κάποιο χρονοδιάγραμμα για τις διαπραγματεύσεις, σε περίπτωση που ο κ. Έρογλου βρεθεί στο τραπέζι των συνομιλιών, το δεξί χέρι του Τ/κ πολιτικού μάς έδωσε μια εξίσου ενδιαφέρουσα απάντηση: «Οι διαπραγματεύσεις συνεχίζονται για 42 χρόνια. Πιστεύω ότι έχουν συζητηθεί τα πάντα. Ένα χρονοδιάγραμμα θα μας βοηθούσε να αντιληφθούμε αν οδεύουμε προς συμφωνία ή όχι. Σε περίπτωση που δεν συμφωνούμε, γιατί να σπαταλούμε τον χρόνο μας; Σε περίπτωση που δεν συμφωνήσουμε, θα πρέπει να αποδεχθούμε αυτή την πραγματικότητα και να συνεχίσουμε την πορεία μας ως γείτονες»...

**CYPRUS AIRWAYS**  
Ξέρουμε γιατί πετάτε >>>

## Τώρα η Ελλάδα είναι ακόμη πιο κοντά!

**Αθήνα**

Μαζεύτηκε η παρέα για νυκτερινή έξοδο; Ή μήπως είναι καιρός να ανανεώσετε τη γκαρνταρόμπα σας. Όταν η τιμή του εισιτηρίου αρχίζει από €146\* θα ψάχνετε την κάθε ευκαιρία για να απολαύσετε μια γνήσια γεύση Αθήνας, έστω και για ένα Σαββατοκύριακο! Τώρα οι Κυπριακές Αερογραμμές θα σας έχουν με τη Βαλίτσα στο χέρι, με νέες χαμηλότερες τιμές.

\*Η τιμή είναι για ταξίδια μ' επιστροφή και συμπεριλαμβάνει τους φόρους, τον επίναυλο καυσίμων και το τέλος εξυπηρέτησης της ιστοσελίδας των Κυπριακών Αερογραμμών. Διατίθεται περιορισμένος αριθμός θέσεων και οι ναύλοι υπόκεινται σε κανονισμούς.

[cyprusair.com](http://cyprusair.com)



ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

ΓΝΩΜΕΣ

ΕΛΛΑΔΑ

ΚΟΣΜΟΣ

ΥΓΕΙΑ

ΤΕΧΝΕΣ &amp; ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΜΟΔΑ

# Αδιαφορία στην Τουρκία για τις «εκλογές»

Τα σοβαρά εσωτερικά ζητήματα της χώρας βάζουν σε δεύτερη μοίρα την αναμέτρηση της προσεχούς Κυριακής στα Κατεχόμενα

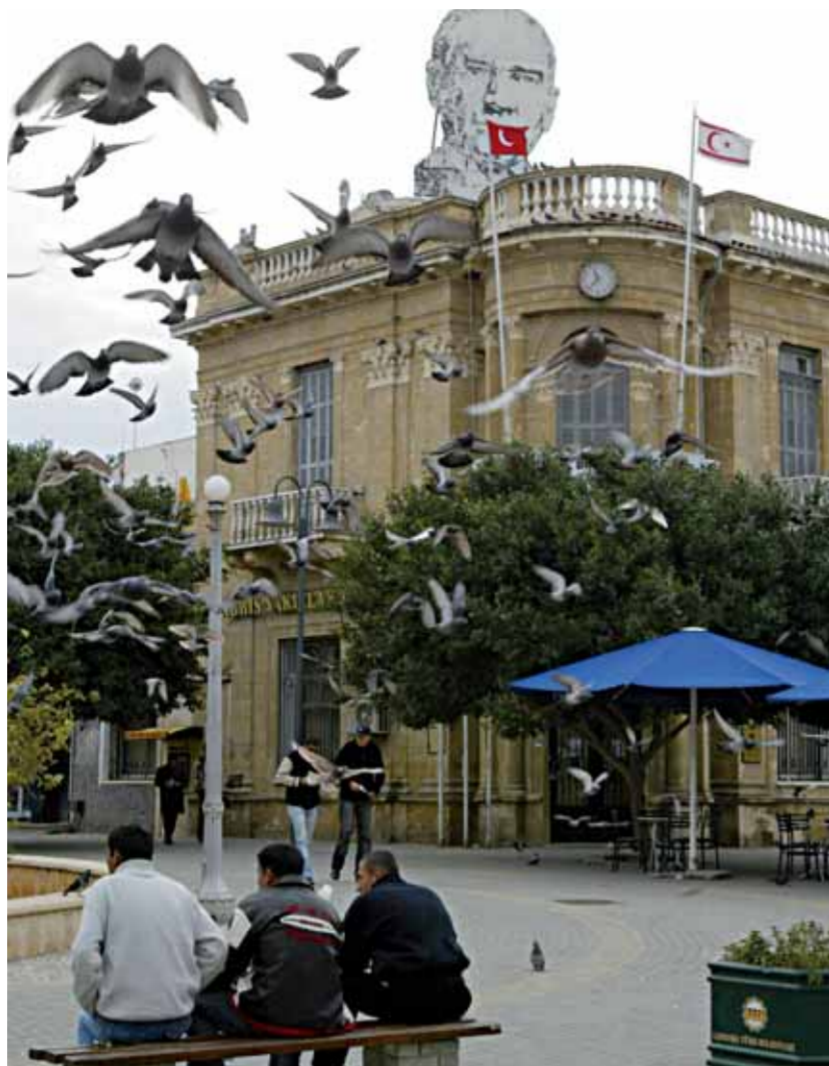
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ  
Του ΝΙΚΟΥ ΣΤΕΛΓΙΑ

Μια βδομάδα πριν την ψηφοφορία για την ανάδειξη ηγέτη των Τουρκοκυπρίων, Τούρκοι δημοσιογράφοι, με τους οποίους επικοινωνήσαμε η «Κ», καταθέτουν τις δικές τους εκτιμήσεις για τον αντίκτυπο που θα έχει στην τουρκική πολιτική η αλλαγή σκυτάλης στην τουρκοκυπριακή ηγεσία. Κοινή διαπίστωση των Αμντουραχμάν Ντιλλίπακ, Γκιουρκάν Ζενγκίν, Μεχμέτ Αλί Μπιράντ και Ερντάλ Γκιουβέν είναι ότι οι εκλογές της προσεχούς Κυριακής δεν απασχολούν τα τουρκικά μέσα μαζικής ενημέρωσης και την τουρκική

Με Έρογλου στην ηγεσία των Τ/κ, η Άγκυρα αναθεωρεί τη στρατηγική της

κοινωνία. Όπως υποστηρίζουν, η συζήτηση για την τροποποίηση του τουρκικού συντάγματος, τα σενάρια ανατροπής της τουρκικής κυβέρνησης και η πιθανή νέα δίκη που περιμένει το κυβερνών Κόμμα της Δικαιοσύνης και Ανάπτυξης επισκιάζουν την ψηφοφορία στα Κατεχόμενα.

Οι τέσσερις δημοσιογράφοι που μίλησαν στην «Κ» συμφωνούν ότι η Άγκυρα δρα στην Κύπρο σύμφωνα με τα δικά της συμφέροντα, τα οποία εντάσσονται στο πλαίσιο της εξισορρόπησης της ευρωπαϊκής της πορείας με τη βελτίωση των σχέσών της με τις μουσουλμανικές χώρες. Επομένως, ό-ποιο και αν είναι το αποτέλεσμα των «εκλογών», οι προτεραιότητες της Άγκυρας δεν πρόκειται να αλλάξουν. Εκείνο που όμως ενδέχεται να αλλάξει είναι η πολιτική γραμμή της Άγκυρας, σε περίπτωση που επικρατήσει ο Ντερβίς Έρογλου. Σε περίπτωση νίκης του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, είναι σίγουρο το γεγονός ότι η Άγκυρα θα εντατικοποιήσει τις προσπάθειες στο πεδίο της διεθνούς πολιτικής, ώστε να «πειστεί» η Λευκωσία να οδηγηθεί σε έναν συμβιβασμό. Όμως σε περίπτωση νίκης του Έρογλου, η Άγκυρα θα πρέπει να αναθεωρήσει την στρατηγική της.



Πενιχρό είναι το ενδιαφέρον της τουρκικής κοινής γνώμης για τη ψηφοφορία στα κατεχόμενα, λόγω άλλων σοβαρών ζητημάτων που κυριαρχούν στην επικαιρότητα.

Είτε θα πρέπει να προσεγγίσει την ιδέα της συνομοσπονδιακής λύσης είτε θα αναγκαστεί να φέρει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων νέες προτάσεις-έκπληξη. Σύμφωνα με τους Τούρκους δημοσιογράφους, κατά την προεκλογική του εκστρατεία ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ έχει υποστηρίξει εμμέσως από την Άγκυρα και την ελληνοκυπριακή πλευρά. Όμως, το αποτυχημένο έργο του Ρεπουμπλικανικού Τουρκικού Κόμματος (ΡΤΚ) επισκιάζει την «προεκλογική» του προσπάθεια. Η σύμπραξη του κ. Ταλάτ με την ηγεσία του

κυβερνώντος Κόμματος Δικαιοσύνης και Ανάπτυξης στην Τουρκία, μέχρι σήμερα δεν έχει εξασφαλίσει την επίλυση του Κυπριακού, γεγονός που ρίχνει τη σκιά του στο εσωτερικό πολιτικό σκηνικό της Τουρκίας.

#### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΚΟΜΗ

Απέτυχε ανταρσία Τούρκου εισαγγελέα. Κορυφώνεται η αντιπαράθεση με την κυβέρνηση Ερντογάν. Σελ. 9

## ΟΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ

Ερντάλ Γκιουβέν (Εφημερίδα «Ραντίκάλ»)

Καμιά αλλαγή στην τουρκική πολιτική



«Οι εκλογές δεν βρίσκουν αντίκτυπο στα τουρκικά ΜΜΕ και στην τουρκική κοινωνία. Όποιο και αν είναι το αποτέλεσμα τους, δεν θα υπάρξουν ανατροπές στη συνεργασία της τουρκοκυπριακής ηγεσίας με την Άγκυρα. Σε περίπτωση επικράτησης του κ. Έρογλου, η Άγκυρα θα αντιμετωπίσει κάποιες δυσκολίες ως προς τον συντονισμό των σχέσεων. Παρ' όλα αυτά, η τουρκική εξωτερική πολιτική, κυρίως η ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας, είναι αυτή που θα καθορίζει τη βασική πολιτική γραμμή της Άγκυρας στο Κυπριακό. Αυτό δεν πρόκειται να αλλάξει. Η συνομοσπονδία θα έρθει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων, εφόσον αλλάξει στρατηγική η Άγκυρα. Η συνεργασία του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ με την τουρκική κυβέρνηση δεν απέδωσε τα αναμενόμενα στο Κυπριακό και στην ευρωπαϊκή πορεία της Άγκυρας και αυτό το γεγονός έχει αντίκτυπο στην εσωτερική πολιτική σκηνή της Τουρκίας».

Αμντουραχμάν Ντιλλίπακ (Εφημ. «Βακίτ»)

Η Τουρκία είναι απασχολημένη



«Η Τουρκία αυτό το διάστημα είναι απασχολημένη με την τροποποίηση του συντάγματος της, τα σχέδια ανατροπής της κυβέρνησης και με μια πιθανή νέα δίκη κατά του κυβερνώντος κόμματος. Οι εκλογές δεν συζητούνται στην τουρκική κοινωνία. Ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα των εκλογών, η τουρκοκυπριακή πλευρά είναι αναγκασμένη να συμβιβαστεί με τις προτεραιότητες της Άγκυρας. Και αυτές οι προτεραιότητες καθορίζονται από τη θέληση για εξισορρόπηση των σχέσών της με την Ε.Ε. και τις ΗΠΑ και των σχέσών της με τον μουσουλμανικό κόσμο».

Γκιουρκάν Ζενγκίν (Κανάλι 24)

Δεν αποκλείονται εκπλήξεις



«Η πρόσφατη απόφαση του ΕΔΑΔ και η έμμισση υποστήριξη της Άγκυρας αποτελούν τα θετικά σημεία στην προεκλογική εκστρατεία του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ. Από την άλλη, το αποτυχημένο έργο του ΡΤΚ επισκιάζει την επικράτηση του κ. Ταλάτ. Όποιος και αν είναι ο νικητής των «εκλογών», αυτές θα σηματοδοτήσουν μια νέα περίοδο. Στην περίπτωση επικράτησης του κ. Έρογλου, οι διαπραγματεύσεις θα οδηγηθούν σε αδιέξοδο. Η αρνητική εικόνα του κ. Έρογλου στις διαπραγματεύσεις και στο διεθνές σκηνικό θα δυσκολέψει το έργο της Άγκυρας. Μέσα σε αυτά τα πλαίσια, πιστεύω ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά θα ευχαριστηθεί με την επικράτηση του κ. Έρογλου, επειδή θα έχει πλέον έναν λόγο για να αποφυγεί τις διαπραγματεύσεις. Η Άγκυρα προσφάτως επισήμανε στον κ. Έρογλου ότι η λύση του Κυπριακού θα πρέπει να τηρεί τα κριτήρια του ΟΗΕ. Η Τουρκία δεν πρόκειται να συμβιβαστεί με την υφιστάμενη κατάσταση στο Κυπριακό. Σε περίπτωση αδιέξοδου στις συνομιλίες, ενδέχεται να λάβει πρωτοβουλίες-έκπληξη».

Μεχμέτ Αλί Μπιράντ (CNN Türk και Kanal D)

Στο τραπέζι η συνομοσπονδία



«Για πρώτη φορά οι τουρκοκυπριακές εκλογές δεν βρίσκουν αντίκτυπο στην τουρκική κοινή γνώμη. Το όνομα του Ντερβίς Έρογλου δεν ακούγεται καθόλου στα τουρκικά ΜΜΕ. Ο ίδιος έχει αρνηθεί να εμφανιστεί στα τουρκικά ΜΜΕ. Οι εκλογές ενδέχεται να τροποποιήσουν τις προσεγγίσεις και τις στρατηγικές. Η συνομοσπονδιακή λύση θα έρθει στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων και θα δυσκολέψει τις διαπραγματεύσεις. Η Άγκυρα και ο Δημήτρης Χριστόφιας υποστήριξαν εμμέσως την υποψηφιότητα του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ. Το σίγουρο είναι ότι η Άγκυρα αναμένει τον δεύτερο γύρο των εκλογών, για να αφήσει το στίγμα της στην τουρκοκυπριακή πολιτική σκηνή».

ALL NEW VOLVO XC60 2.0T AUTO  
WOW...WHAT A CAR

XC 60 2.0T: ΕΚΠΟΜΠΗΣ ΡΥΠΩΝ CO2 94,9 km/l, ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ 11,100 km/l, ΜΙΚΤΟΣ ΚΥΚΛΟΣ: 8,4, 203 km/l

**NEO VOLVO XC60 2.0T AUTO WITH CITY SAFETY €38.700**

ΣΤΗ ΖΩΗ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΛΗΡΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΑΠΟ ΕΝΑ VOLVO. ΟΛΑ ΤΑ ΩΡΑΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΓΥΡΩ ΣΟΥ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΛΑ ΟΣΑ ΔΕΝ ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ, ΓΙΑ ΑΥΤΟ ΤΟ XC60 2.0T ΑΥΤΟ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ CITY SAFETY ΠΟΥ ΣΤΑΜΑΤΑΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟΥ ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΑΠΟΤΡΕΠΟΝΤΑΣ ΕΠΙΚΕΙΜΕΝΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ. ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΟΛΥ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΤΗ ΖΩΗ ΑΠΟ ΕΝΑ VOLVO. Γι' ΑΥΤΟ ΟΔΗΓΕΙΣ VOLVO.

CTC AUTOMOTIVE LTD  
ΕΚΘΕΣΙΑΚΟΙ ΧΩΡΟΙ VOLVO: ΛΕΥΚΩΣΙΑ: ΤΗΛ. 22 740522 - ΛΕΜΕΣΟΣ: ΤΗΛ. 25 388222 - ΛΑΡΝΑΚΑ: ΤΗΛ. 24 828518 - ΠΑΦΟΣ: ΤΗΛ. 26 818313

www.volvocars.com.cy

Volvo, for life









ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ	ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ	ΓΝΩΜΕΣ	ΕΛΛΑΔΑ	ΚΟΣΜΟΣ	ΥΓΕΙΑ	ΤΕΧΝΕΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΜΟΔΑ
---------------	----------	--------------	--------	--------	--------	-------	-------------------	------



Από επίσημης τουρκικής πλευράς, η συνάντηση του Αρχιεπισκόπου με τον Ταγίπ Ερντογάν δεν έχει επιβεβαιωθεί, κάτι το οποίο αναμένεται να γίνει την τελευταία στιγμή, όπως εκτιμούν πηγές προσκείμενες στο Οικουμενικό Πατριαρχείο.

## Στον αέρα παραμένει η συνάντηση στην Πόλη

Ούτε φωνή ούτε ακρόαση από Τουρκία, το Φανάρι δεν ανησυχεί

Του ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΤΟΜΑΡΑ

**Την ερχόμενη** Τετάρτη, ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος, από τις Βρυξέλλες όπου θα βρίσκεται για να παραστεί σε εκδήλωση που διοργανώνει η ευρωβουλευτής Ελένη Θεοκάρους, θα μεταβεί για δεύτερη φορά στην Κωνσταντινούπολη, προσκεκλημένος του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου. Μια επίσκεψη στην οποία επενδύει πάρα πολλά, αφού, όπως ανακοινώθηκε από τον ίδιο, θα συναντήσει τον Τούρκο πρωθυπουργό, Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν. Πέντε μέρες πριν το ταξίδι στην Τουρκία, η συνάντηση παραμένει σε εκκρεμότητα, αφού ούτε στη Λευκωσία αλλά ούτε και στο Οικουμενικό Πατριαρχείο, το οποίο είναι ο ενδιάμεσος κρίκος, γνωρίζουν τον τόπο ή την ημέρα που ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος θα έχει την ευκαιρία να

ταπεινό πρόσωπο με πρόσωπο με τον Ερντογάν.

Επί του παρόντος, η εκκρεμότητα που παρατηρείται στην επιβεβαίωση αλλά και προσδιορισμό της συνάντησης, δεν φαίνεται να προκαλεί ανησυχία στον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου, ούτε και στο Οικουμενικό Πατριαρχείο. Η τακτική από τουρκικής πλευράς κρίνεται δικαιολογημένη και για έναν επιπρόσθετο λόγο. Όπως χαρακτηριστικά έλεγαν στην «Κ» πηγές από το Φανάρι, η συγκεκριμένη συνάντηση δεν είναι μια συνήθης συνάντηση όπου ακολουθείται το πρωτόκολλο. «Το θέμα της συνάντησης το χειρίζεται ο Οικουμενικός Πατριάρχης», ήταν η απάντηση του Αρχιεπισκόπου μετά την κατ' ιδίαν συνάντηση που είχε την Παρασκευή με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας. Εάν η συνάντηση πραγματοποιηθεί τελικά, η ώρα και ο τόπος όπως εκτιμάται θα

ανακοινωθούν την υστέρη και θα εξαρτηθεί και από το πρόγραμμα του Τούρκου πρωθυπουργού.

Ένας παράγοντας που, όπως εκτιμάται, πιθανότατα να λειτουργήσει καταλυτικά στην πραγματοποίηση ή μη του τετ-α-τετ Αρχιεπισκόπου-Ερντογάν είναι και οι λεγόμενες εκλογές στα κατεχόμενα την ερχόμενη Κυριακή, ημέρα κατά την οποία ο Μακαριότατος θα βρίσκεται στην Πόλη και θα αναμένει τηλεφώνημα από τον Ταγίπ Ερντογάν για τη συνάντησή τους.

Σε περίπτωση που προκύψει στιγμιαία σχέση με τις «εκλογές», δεν θεωρείται απίθανο ο Τούρκος πρωθυπουργός να επλέξει να αποστείλει απεσταλμένο για να συναντήσει τον Αρχιεπίσκοπο. Στη συνάντηση, εν πάση περιπτώσει, αναμένεται να είναι παρών και ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος.



Ο Αρχιεπίσκοπος αντάλλαξε απόψεις με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για το επικείμενο ταξίδι του στην Τουρκία.

## Τρισέλιδο υπόμνημα για Κυπριακό

Ο Αρχιεπίσκοπος μεταβαίνει στην Κωνσταντινούπολη έχοντας στις αποσκευές του και τρισέλιδο υπόμνημα με τις θέσεις της Εκκλησίας της Κύπρου στο Κυπριακό, αντίγραφο του οποίου επέδωσε και στον πρόεδρο της Δημοκρατίας. Ο Μακαριότατος, ο οποίος συναντήθηκε την περασμένη Παρασκευή με τον Δημήτρη Χριστόφια επί ευκαιρία του ταξιδιού του, δήλωσε ότι θα ενημερώσει τον Ταγίπ Ερντογάν για τις θέσεις της ελληνοκυπριακής πλευράς στο Κυπριακό, ενώ απέφυγε με διπλωματικό τρόπο να απαντήσει αν μεταφέρει πρόσκληση του Προέδρου της Δημοκρατίας για συνάντηση με τον Ερντογάν. Η συνάντηση αποσκοπούσε στην ενημέρωση του Αρχιεπισκόπου επί του Κυπριακού, σε σχέση πάντα με το τι θα αναφέρει ο ίδιος στο ραντεβού της Πόλης. «Άκουσα τις απόψεις του, συμφωνώ πλήρως και η ευχή μας, και των δύο, είναι να επιτύχει η συνάντηση για

το καλό της πατρίδας και του λαού μας», δήλωσε ο Αρχιεπίσκοπος εξερχόμενος του Προεδρικού Μεγάρου.

Στο παρασκήνιο τώρα, παρά τις δηλώσεις του Αρχιεπισκόπου, οι κινήσεις του αλλά και η επικείμενη συνάντησή του με τον Ερντογάν προκαλούν ανησυχία στο Προεδρικό. Όπως τόνιζαν στην «Κ» έγκυρες πηγές, υπάρχει μια αμηχανία για το πώς θα εξελιχθεί η συνάντηση και προ πάντων για το τι θα μεταφέρει στον Ερντογάν ο Αρχιεπίσκοπος. Από το κυβερνητικό στρατόπεδο δεν περνούν απαραίτητες πληροφορίες που φέρουν τον προκαθήμενο της Εκκλησίας να έχει εκμυστηρευτεί σε πρόσωπα του περιβάλλοντός του ότι ο ίδιος «μπορεί να τα πει καλύτερα στον Ερντογάν απ' ό,τι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και η πολιτική ηγεσία. Αυτά που δεν μπορούν να κάνουν οι πολιτικοί μας, τα κάνω εγώ».

Πριν το οδοιπορικό του στα κατε-

χόμενα, ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος είχε ενημερώσει τα μέλη της Ιεράς Συνόδου τόσο για τη μετάβαση στην Καρπασία όσο και για το ραντεβού με τον Ταγίπ Ερντογάν. Στη συνενδρία εκείνη οι ιεράρχες δεν εξέφρασαν αντηρήσεις ή προβληματισμούς για τις κινήσεις του Αρχιεπισκόπου τόσο εντός όσο και εκτός Κύπρου.

Ο Αρχιεπίσκοπος, όπως αναφέρουν πληροφορίες της «Κ», ενθαρρύνθηκε από τη Σύνοδο τόσο για την επίσκεψη στα κατεχόμενα όσο και για το ταξίδι στην Τουρκία. Ωστόσο, εκφράζονται ανησυχίες για το επίπεδο της ενημέρωσης της οποίας θα τύχει η Σύνοδος μετά την επιστροφή του από την Πόλη στις 20 Απριλίου. Τον Αρχιεπίσκοπο στην Τουρκία θα συνοδεύσουν δύο πολύ στενοί συνεργάτες του, ο Μητροπολίτης Πάφου Γεώργιος και ο Χωρεπίσκοπος Χίτρων και ηγούμενος της Ιεράς Μονής Αγίου Νεοφύτου, Λεόντιος.



## Καλωσορίσατε στην Ιδιωτική Τραπεζική

Αντιλαμβανόμαστε ότι όσα έχετε δημιουργήσει στη ζωή σας αποτελούν για σας τα σημαντικότερα αγαθά, γι' αυτό προσπαθούμε στο επίκεντρο όλων των δραστηριοτήτων μας να βρίσκεστε εσείς και οι οικογενείες σας, δίνοντας μια σφαιρική προσέγγιση σε όλα όσα κάνουμε για σας.

Σ' ένα κόσμο που συνεχώς αλλάζει, έχουμε υιοθετήσει μια νέα προσέγγιση στον τομέα της ιδιωτικής τραπεζικής. Για μας, η ιδιωτική τραπεζική είναι η εύρεση καινοτόμων λύσεων, ώστε να βοηθήσουμε τους πελάτες μας και τις οικογενείες τους να διαχειριστούν την περιουσία τους, σήμερα και αύριο.

Μέσω της ιδιωτικής τραπεζικής, η Τράπεζα Κύπρου δημιούργησε μια πύλη προς μια διευρυμένη γκάμα προϊόντων και υπηρεσιών στο ευρύτερο χρηματοοικονομικό φάσμα, ανταποκρινόμενη τόσο στις τραπεζικές όσο και στις επενδυτικές ανάγκες πελατών μεγάλης οικονομικής επιφάνειας και των οικογενειών τους.

Στόχος μας είναι να σας βοηθήσουμε να αναπτύξετε, να προστατεύσετε και να μεταφέρετε την περιουσία σας στις επόμενες γενιές, μέσα σ' ένα πλαίσιο εμπιστοσύνης, ασφάλειας και ποικιλομορφίας.

### Από τη δημιουργία στη διασφάλιση

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε μαζί μας στο +357 22 12 18 81 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.bankofcyprus.com](http://www.bankofcyprus.com)

Bank of Cyprus



Private Banking







ΦΑΛΗΡΕΥΣ / Του ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

## Χαμένη στον μικρόκοσμό της

**Δ**εν αμφιβάλλω ότι στη Ν.Δ. έχουν έτοιμη την απάντηση. Είναι η ίδια με εκείνη στην οποία έβρισκαν παραγοριά στα χρόνια της Νέας Διακυβέρνησης, όταν απορούσαν γιατί δεν προβάλλεται το κυβερνητικό έργο τους. Τότε έφταιγε ο Τύπος, που ήταν εχθρικός προς τη Ν.Δ. Έτσι και τώρα φαντάζομαι ότι θα φταίει και πάλι ο Τύπος, επειδή έπρεπε να αρνηθεί η Ντόρα Μπακογιάννη να πάει στη συνεδρίαση της Κεντρικής Επιτροπής, ώστε ο κόσμος να θυμηθεί ότι το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης υπάρχει. Οτι η Ελλάδα είναι στα πρόθυρα της χρεοκοπίας και η Ν.Δ. έχει απορροφηθεί σε μια διαδικασία εσωτερικής διαπραγμάτευσης γύρω από ασήμαντες λεπτομέρειες, αυτό μάλλον δεν τους περνάει από το νου.

**Η ανυδραση** της Ν.Δ. στο τελευταίο επεισόδιο του δράματος των επιτοκίων είναι χαρακτηριστική του πως η ηγετική ομάδα της Ν.Δ. έχει χάσει τη γενική εικόνα των πραγμάτων. Ενώ ήταν προφανές, από την ακατάπαστη πολυφωνία και τις αλληπαλλήλες ανακολουθίες, ότι η κυβέρνηση παραπαίει χωρίς πειθαρχία και μπουσούλα, ο αγέρωχος εκπρόσωπος της Ν.Δ. ζητούσε να εντοπισθεί κατεπιγόντως το βαθύ λαρύγγι και να τιμωρηθεί παραδειγματικά. Αυτό που μπορούσε να καταλάβει και ο τελευταίος αναλυτής των επενδυτικών οίκων, παρακολουθώντας τις εξελίξεις στην Ελλάδα από την οθόνη του υπολογιστή του -ότι, δηλαδή, το «βαθύ λαρύγγι» είναι όλη η κυβέρνηση με την ως τώρα αλλοιπόρροη στάση της- διέλαθε τις αντιλήψεις της ηγετικής ομάδας του Αντώνη Σαμαρά, παρά τη συμμετοχή σε αυτήν προσωπικοτήτων με κύρος, όπως ο Γ. Μανώλης, ο Π. Παναγιωτόπουλος, ο Β. Μιχαλολιάκος, ο Μ. Κεφαλογιάννης κ.ά.

**Υπάρχει**, βέβαια, αντίλογος. Προκειμένου η Ν.Δ. να θίξει με αξιοπιστία την ουσία του προβλήματος, θα όφειλε προηγουμένως να έχει δώσει μία απάντηση (στον εαυτό της πρωτίστως) σε βασικά πολιτικά ερωτήματα, όπως λ.χ. τι προκάλεσε τον τριπλασιασμό του πρόσθετου επίσημου δανεισμού της χώρας, κατά τα δύο τελευταία χρόνια της Νέας Διακυβέρνησης! Πώς, δηλαδή, το ποσό του πρόσθετου δανεισμού, που κάθε χρόνο κυμαινόταν περίπου μεταξύ 7 και 10 δισ. ευρώ, εκτινάχθηκε ξαφνικά στα 28 δισ.; Δεν θα ήταν λογική προϋπόθεση να καταλάβουν οι ίδιοι πώς και γιατί έχασαν την μπάλα, προτού αρχίσουν τις διακηρύξεις για «την ελίπα της Ελλάδας που θα χτίσει την Ελλάδα της ελπίδας»;



**Τα αξιγάπια** παιδιά της φωτογραφίας είναι αυτά που κατέθεσαν τα δέκα ευρώ του κουμπάρά τους στον τραπεζικό λογαριασμό «εθνικής σωτηρίας». Αν ήξεραν μόνο, τα καμμένα, πόσα ακόμη έχουν να πληρώσουν στην υπόλοιπη ζωή τους...

**Για κάτι τέτοιο**, όμως, προϋπόθεση θα ήταν η επιθυμία να εντοπιστούν τα αίτια της ήττας και την εποχή αυτή στη Ν.Δ. υπέρτατος νόμος είναι το αξίωμα «μη θίγεται τα κακώς κείμενα». Προς το παρόν, ασχολούνται με τα οργανωτικά του συνεδρίου (λες και νοιάζεται κανείς...), ο δε αρχηγός του κόμματος δαπανά την ισχύ που του έδωσε η ψήφος των μελών του κόμματος στο micro-management της καθημερινότητας. Δεν θα με εξέπληττε καθόλου, αν ο βαθέτερος λόγος για τον οποίο η Ντόρα αποφάσισε να μην παραστεί στην Κεντρική Επιτροπή ήταν για να μην πάθει κατάθλιψη από τη βαρεμάρα. (Αν και με πληροφόρούν ότι υπάρχει μια ακόμη πιθανή εξήγηση για την απουσία της σήμερα. Θέλει να αποφυγί τον συνταξισμό, για να μην αρπάξει καμιά ίωση και δεν μπορεί να βρισκείται αύριο στη γαλλική προεβία για την παρασημοφόρησή της...)

### Δικαίωση

Ερωτήθηκε για τους πιθανούς τρόπους ελέγχου της δυναμικής του δημοσίου χρέους (που θα έχει φθάσει το 150% του ΑΕΠ το 2014...), ο Ευάγγελος Βενιζέλος τόνισε την ανάγκη κατάρτισης ενός «μεσοπρόθεσμου προγράμματος πτωτικής τάσης του δημοσίου χρέους», το οποίο πρέπει να περιλαμβάνει «σε συμφωνία με την Ε.Ε. τη σταδιακή και λογική αναπροσαρμογή του όγκου του ΑΕΠ, που ασφαλώς είναι πολύ μεγαλύτερο από το καταγεγραμμένο». Ήταν μια μεγάλη στιγμή αυτή, παρότι λίγοι το εξετίμησαν. Ήταν η δικαίωση του Μανώλη Κοντοπυράκη, ο οποίος είχε εισηγηθεί την αύξηση της απόσβεσης των υποδομών από το 8% στο 15%, επειδή εδώ στην Ελλάδα όλα φθείρονται πιο γρήγορα...

**Αφορμή** για να θυμηθώ τον πρόβλημα που προσπαθεί να λύσει ο υπουργός ήταν το περιστατικό που μου αφηγήθηκε αγαπητός φίλος. Ήταν Σάββατο μεσημέρι και μα-

ζί με τη γυναίκα του και τον μικρό γιο τους είχαν πάει στον αρχαιολογικό χώρο της Αρχαίας Αγοράς. Οι γονείς διάβαζαν, ο μικρός έπαιζε και ήταν όλα γαλήνια. Ωσπου την ειδυλλιακή ατμόσφαιρα συνέτριψε η παρουσία ευσώμου κυρίου, ο οποίος με όλη τη δύναμη πνευμόνων του φυσούσε μια σφυρίχτρα, ανακράζων ενδιαμέσως των σφυριγμάτων: «Αουτ! Αουτ! Γκετ άουτ!». Ήταν ο φύλακας, που με όση λεπτότητα διέθετε ειδοποίησε τους περιηγητές ότι σε είκοσι λεπτά ο αρχαιολογικός χώρος έπρεπε να κλείσει. Εδινε μάλλον την εντύπωση σωφρονιστικού υπαλλήλου, που ειδοποιεί τους κρατούμενους ότι η ώρα του προαυλισμού τους τελείωσε. Όμως οι τουρίστες, ατυχώς, δεν είχαν επαρκή γνώση της ελληνικής εμπειρίας, ώστε να εκτιμήσουν τις λεπτές αποχρώσεις της κατάστασης. «Τι είναι αυτός ο άνθρωπος;», απορούσαν κάποιοι αθώοι Γάλλοι (κουτόφραγκοι). Ωστόσο, επειδή καλό είναι να μην ξεχνάμε ότι πά-

### Γκετ άουτ, ρε!

**Προ μινός**, στην ιστορική συνάντηση του Πωλ Τζερούλανος με τον Δραφον Δρούτσα, με αντικείμενο τις εκδηλώσεις για τα 2.500 χρόνια από τη Μάχη του Μαραθώνος, ο υπουργός Πολιτισμού είχε αποκαλύψει στους δημοσιογράφους ότι τον απασχολεί η εξεύρεση τρόπων για την προσέλκυση τουριστών στην Αθήνα, η οποία σήμερα είναι απλώς ένας σταθμός των επισκεπτών στον δρόμο προς τα νησιά. «Αντί να μένουν δύο μέρες στην Αθήνα και δέκα στα νησιά, γιατί να μη μένουν τις δέκα στην Αθήνα;», είχε αναρωτηθεί ο υπουργός με την ευθύτητα που χαρακτηρίζει τα τομυρά πνεύματα και η οποία, δυστυχώς, παρεξηγείται από τους αδαείς ως αφέλεια.

να υπάρχουν χειρότερα, ήταν ευχής έργον ότι δεν τους φώναζε: «Γκετ άουτ, ρε!»

### Βαθύ λαρύγγι

Αδίκως εστίασαν τις υποψίες τους στον Γεράσιμο Αρσένη όσοι αγωνίζονται να αποκαλύψουν ποιος είναι το «βαθύ λαρύγγι», που προκάλεσε την εκτίναξη των επιτοκίων στο υψηλότερο επίπεδο της τελευταίας δωδεκαετίας. (Πέραν των άλλων, και για τον λόγο ότι Λίντα Λάβλεϊς και Τζέρι Αρσένις είναι έννοιες απολύτως ασύμβατες...) Όμως, εκεί όπου απέτυχαν οι ρέκτες της αποκαλυπτικής δημοσιογραφίας θριάμβευσε ο αναγνώστης της στίλνς D. A., ο οποίος μοιράζεται μαζί μας την ανακάλυψή του: «Όταν άκουσα τον Καρατζαφέρη να διευκρινίζει ότι σύζυγος υπουργού δεν είναι μόνο ο Αρσένις, είδα ξαφνικά το προφανές: Το βαθύ λαρύγγι δεν μπορεί να είναι άλλος από τον... Τόλη Βοσκόπουλο! Εξάλλου, όσο και αν ο σύζυγος της Αντζέλας Γκερέκου δοξάστηκε τραγουδώντας με τη μύτη, κανείς δεν μπορεί να αμφισβητήσει το λαρύγγι του». Να θυμίσω, από πλευράς μου, ότι ο Τόλης (σ.τ.σ.: Τόλης, γεν. Τόλδης, όπως είναι η σωστή γραφή του ονόματος του βάρδου και ουχι η παρεφθαρμένη μορφή που έχει επικρατήσει...) είχε ενθέρμως υποστηρίξει τον Δ. Τσοβόλα (δωσ' τα όλα) και, ως εκ τούτου, είναι φυσικό να αντιτίθεται στην προοπτική παρέμβασης του ΔΝΤ στην ελληνική οικονομία...

kassimatis@kathimerini.gr



Ermes Group

## ΝΕΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΩΡΑΡΙΟ

Τα πολυκαταστήματα και καταστήματα του Συγκροτήματος ERMES που βρίσκονται σε τουριστικές περιοχές σε όλες τις πόλεις, θα είναι ανοικτά καθημερινά συμπεριλαμβανομένων Τετάρτης, Σαββάτου και Κυριακής, χωρίς διακοπή, μέχρι αργά το βράδυ.

### Λευκωσία

- Debenhams Ledra
- Next Ledra
- Peacocks Ledra
- Glow Ledra

### Λεμεσός

- Debenhams Olympia\*
- ZAKO Κουμανταρίας

### Λάρνακα

- Next

### Πάφος

- Debenhams Kinyras
- Peacocks Kinyras
- Debenhams Korivos\*\*
- Next Paphos\*\* & Next Korivos\*\*
- Super Home Center (D.I.Y)\*\*

\* Την Κυριακή το **DEBENHAMS OLYMPIA** ΑΝΟΙΚΤΟ από την 1:00 το μεσημέρι, ενώ το Venue Café από τις 10:00 το πρωί

\*\* Κλειστά μόνο την Κυριακή

Για αναλυτικό ωράριο λειτουργίας παρακαλείστε όπως επικοινωνήσετε με τα κατά τόπους καταστήματα ή στο [www.ermes.com.cy](http://www.ermes.com.cy)

DEBENHAMS  
department stores

next

PEACOCKS  
LONDON

Glow

ZAKO

SUPERHOME CENTER













# Αμφίρροπη εκλογική μάχη στη Βρετανία

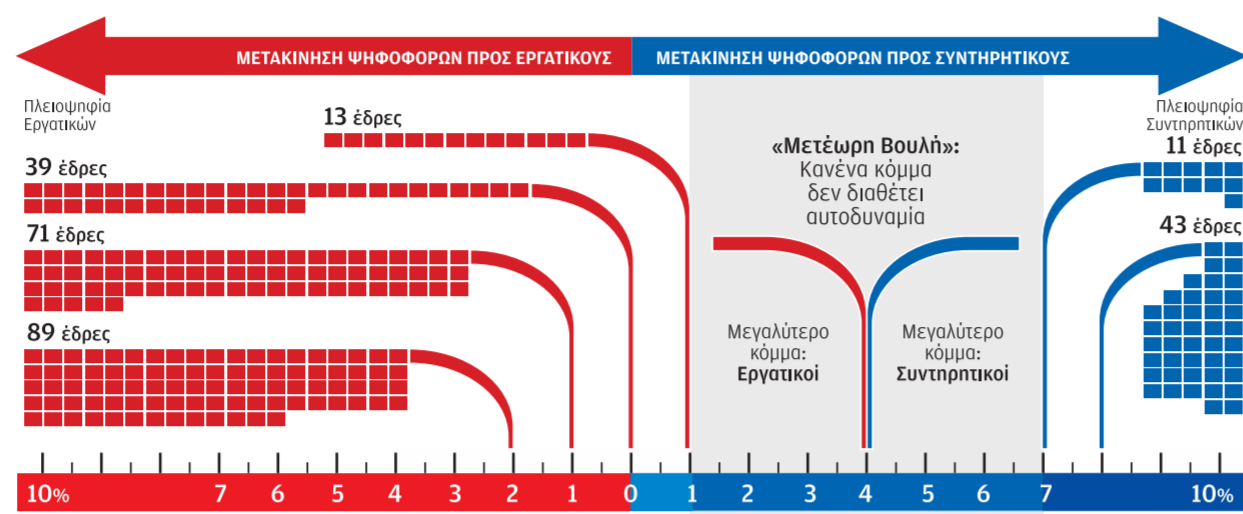
Αναμένεται «άγριος» προεκλογικός αγώνας Μπράουν - Κάμερον, καθώς η ψαλίδα μεταξύ Συντηρητικών και Εργατικών κλείνει

Το πρωί της Τρίτης, μετά το πέρας της συνεδρίασης του υπουργικού συμβουλίου, ο Γκόρντον Μπράουν κατευθύνθηκε προς το παλάτι του Μπάκιγχαμ προκειμένου να ζητήσει από τη βασίλισσα Ελισάβετ τη διάλυση του Κοινοβουλίου. Η σύντομη επίσκεψη του Βρετανού πρωθυπουργού και προέδρου του Εργατικού Κόμματος στα βασιλικά ανάκτορα σηματοδότησε την επίσημη έναρξη της προεκλογικής εκστρατείας, η οποία θα ολοκληρωθεί με το άνοιγμα της κάλπης στις 6 Μαΐου. Στην πραγματικότητα, βέβαια, η προεκλογική εκστρατεία διεξάγεται εδώ και μήνες: ανεξάρτητα από τις εθιμοτυπικές διαδικασίες, οι πολιτικές παρατάξεις

Η κατάσταση της οικονομίας είναι τραγική, ενώ η δυσωδία του σκανδάλου των βουλευτικών δαπανών εξακολουθεί να πλανάται στην ατμόσφαιρα

της Βρετανίας προετοιμάζονται για τις εκλογές από τα Χριστούγεννα.

Επιστρέφοντας από το παλάτι του Μπάκιγχαμ κι έχοντας στο πλευρό του σύσσωμο το υπουργικό συμβούλιο, ο κ. Μπράουν απευθύνθηκε για πρώτη φορά στους ψηφοφόρους ως υποψήφιος πρωθυπουργός, τονίζοντας ότι «το μέλλον είναι δικό μας και θα το κερδίσουμε». Από την πλευρά του, ο ηγέτης των Συντηρητικών, Ντέιβιντ Κάμερον, δεσμεύθηκε ότι θα παλέψει για «εκείνους που έχουν αγωνιστεί». Την ίδια στιγμή, ο πρόεδρος των Φιλελεύθερων Δημοκρατών, Νικ Κλεγκ, υποσχέθηκε «λειτουργικές και αποτελεσματικές αλλαγές». Οπως, λοιπόν, διαφαίνεται από τις παραπάνω ασφαείς διακηρύξεις των πολιτικών αρχηγών, η προεκλογική περίοδος θα αφορά περισσότερο τη διαμόρφωση διάθεσης παρά συγκεκριμένες πολιτικές προτάσεις. Στο επίκεντρο θα βρεθεί, φυσικά, η πληγωμένη οικονομία της Βρετανίας. Τα κόμματα, ωστόσο, αποφεύγουν να αποκαλύψουν τα σχέδια διακυβέρνησής τους - αν και η αλήθεια είναι πως η τραγική κατάστα-



## Οδηγός για μια «Μετέωρη Βουλή»

Οι Συντηρητικοί χρειάζονται διαφορά λίγο κάτω από 7 ποσοστιαίες μονάδες προκειμένου να εξασφαλίσουν πλειοψηφία 326 εδρών και να σχηματίσουν κυβέρνηση. Μπορεί το κόμμα του Ντέιβιντ Κάμερον να προηγηθεί στις δημοσκοπήσεις, πλην όμως, οι Εργατικοί φαίνονται να διατηρούν αρκετές πιθανότητες, προκειμένου να τους στερήσουν την αυτοδυναμία.

Μετακίνηση υπέρ των Συντηρ.	Εργατικοί	Συντηρ.	Φιλ. Δημ.	Λοιποί
1,5%	321	235	61	32
2,5%	304	252	60	33
3,5%	286	271	59	33
4,5%	270	288	59	32
5,5%	256	303	58	32
6,5%	240	321	56	32

ση της δημόσιας οικονομίας περιορίζει εκ των πραγμάτων τις κινήσεις τους. Παρ' όλα αυτά, ο εκλογικός αγώνας προμηνύεται συναρπαστικός. Για πρώτη φορά την τελευταία εικοσαετία, το αποτέλεσμα είναι κάθε άλλο παρά βέβαιο. Η δυσωδία του σκανδάλου των βουλευτικών δαπανών εξακολουθεί να πλανάται στην ατμόσφαιρα. Ο Λαός αντιπαθεί και δεν εμπιστεύεται τους πολιτικούς, ενώ ένας σημαντικός αριθμός βουλευτών δεν προτιμάται

να θέσει εκ νέου υποψηφιότητα. Η οικονομία δείχνει να ανακάμπτει με αργούς ρυθμούς μετά μια μακρά περίοδο ύφεσης. Επιπλέον, καθώς η βρετανική πολιτική στροβιλίζεται ολοένα και λιγότερο γύρω από τον θεσμό του κοινοβουλίου, αποκτώντας χαρακτήρα προεδρικής δημοκρατίας, οι αρχηγοί των κομμάτων θα «κονταροχτυπηθούν» για πρώτη φορά σε αμερικανικού τύπου τηλεοπτικά ντιμπέι με απρόβλεπτες συνέπειες.

Πριν από τα Χριστούγεννα, οι Συντηρητικοί του κ. Κάμερον διαπρούσαν διψήφιο προβάδισμα έναντι των Εργατικών στις δημοσκοπήσεις. Από τον Ιανουάριο, ωστόσο, η ψαλίδα άρχισε σταδιακά να κλείνει. Στις πρόσφατες δημοσκοπήσεις εξακολουθούν να προηγούνται πλην, όμως, με μικρότερη διαφορά. Στις περισσότερες χώρες, ακόμη και το σημερινό τους προβάδισμα θα μπορούσε να τους εξασφαλίσει την αυτοδυναμία, αλλά στη Βρετανία ο εκλο-

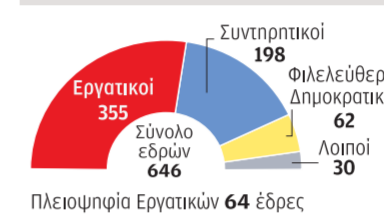
## Οι προβλέψεις των δημοσκόπων

%	YouGov/Sun (5 Απρ.)	Opinium/Express (3 Απρ.)	ICM/Guardian (3 Απρ.)
Συντηρητικοί	41	39	37
Εργατικοί	31	29	33
Φιλ. Δημοκρατικοί	18	17	21

### ΑΡΧΗΓΟΙ ΚΟΜΜΑΤΩΝ



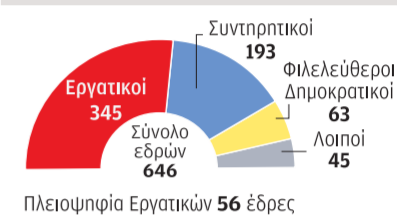
### Έδρες Βουλής 2005



Πλειοψηφία Εργατικών 64 έδρες

Οι έδρες της νέας βουλής θα αυξηθούν σε 650

### Έδρες Τρέχουσας Βουλής



Πλειοψηφία Εργατικών 56 έδρες

ΠΗΓΕΣ: Parliament.uk, Reuters

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

γικός νόμος δεν ευνοεί τους Συντηρητικούς. Ως συνέπεια, μια νίκη που κάποτε φάνταζε βέβαιη είναι πλέον απλώς πιθανή. Η εξέλιξη οφείλεται είτε στον φόβο μερίδας των ψηφοφόρων ότι μια αλλαγή φρουράς στην Ντάουνινγκ Στρίτ θα έχει αρνητικό αντίκτυπο στην εύθραυστη οικονομική ανάκαμψη είτε στην αποτυχία του κ. Κάμερον να διαγράψει το θαλασσοπρόβλημα του κόμματος και μαζί μ' αυτό τη βαθιά αντιπάθεια που τρέφουν για τους Συντηρητικούς οι πολίτες σε συγκεκριμένες περιοχές της Βρετανίας. Ανεξάρτητα από τα αίτια του κλεισίματος της ψαλίδας, η πιθανότητα να μην εκλεγεί πρωθυπουργός ο κ. Κάμερον είναι υπαρκτή.

Ουδείς μπορεί να προβλέψει το μέλλον αν κανένα κόμμα δεν αναδειχθεί αυτοδύναμο και προκύψει μια «μετέωρη Βουλή». Οι Φιλελεύθεροι Δημοκρατές είναι οι βασικοί υποψήφιοι εταίροι σ' ένα κυβερνητικό συνασπισμό πλην, όμως, το κόστος της συμμετοχής τους μπορεί

να αποδειχθεί δυσβάστακτο - το κόμμα τάσσεται παραδοσιακά υπέρ ενός αναλογικού εκλογικού συστήματος, γεγονός που συνεπάγεται μείωση της κοινοβουλευτικής ισχύος των Εργατικών και των Συντηρητικών. Υποψήφιοι για συμμετοχή σ' ένα κυβερνητικό συνασπισμό, ωστόσο, είναι οι εθνικιστικές παρατάξεις της Σκωτίας και της Ουαλλίας, ιδιαίτερα σε περίπτωση που το πρώτο κόμμα υπολείπεται της αυτοδυναμίας για μία ή δύο έδρες.

Στο ανώτατο επίπεδο της η πολιτική έχει ρομαντικό χαρακτήρα και αφορά τις μεγάλες ιδέες. Η καθημερινότητα των πολιτικών, ωστόσο, είναι συνήθως πιο «βρώμικη» και επιβάλνει, μεταξύ άλλων, συμβιβασμούς, έχοντας ως απόλυτο στόχο την εξασφάλιση της εμπιστοσύνης των πολιτών. Αυτές οι εκλογές μπορεί να μην παράγουν νέες πολιτικές καταστάσεις, αλλά όλες οι ενδείξεις συνηγορούν ότι θα είναι οι πιο «άγριες» των τελευταίων ετών.



ΣΤΗΡΙΖΟΥΜΕ ΤΙΣ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

### ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Η Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα και τα Συνεργατικά Πιστωτικά Ιδρύματα στηρίζουν έμπρακτα τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις προσφέροντάς τους χρηματοδοτήσεις με ευνοϊκούς όρους.

Οι χρηματοδοτήσεις γίνονται σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στο δικό σας Συνεργατικό Πιστωτικό Ίδρυμα.



ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ



## ΚΕΝΗ ΘΕΣΗ EXECUTIVE SALESMAN

Πελάτης μας, με αποκλειστικές αντιπροσωπείες πολυτελών αυτοκινήτων (Premium Brands), ζητά για άμεση πρόσληψη Executive Salesman στη Λευκωσία.

### Καθήκοντα και ευθύνες

Το άτομο που θα αναλάβει τη θέση πρέπει να διακατέχεται από αποφασιστικότητα να πετύχει σε μια θέση γεμάτη απαιτήσεις και προκλήσεις και να μπορεί να λειτουργεί ως μέλος ομάδας, με απώτερο σκοπό την υψηλού επιπέδου εξυπηρέτηση των πελατών και προώθηση των αυτοκινήτων της εταιρείας. Ο Executive Salesman θα αναφέρεται απευθείας στη διεύθυνση της εταιρείας.

### Απαιτούμενα προσόντα

- Άριστες ικανότητες στις πωλήσεις πολυτελών αυτοκινήτων
- Εξαιρετικές επικοινωνιακές ικανότητες
- Πολύ καλές επαφές και γνωριμίες ιδιαίτερα στην πόλη της Λευκωσίας
- Πανεπιστημιακός τίτλος στη διοίκηση επιχειρήσεων ή marketing
- Πολύ καλές ικανότητες διοίκησης και οργάνωσης
- Άριστη γνώση της κυπριακής και της διεθνούς αγοράς στο χώρο των πολυτελών αυτοκινήτων
- Δυναμική, ευχάριστη προσωπικότητα και υψηλό αίσθημα ευθύνης
- Τουλάχιστον τριετής προϋπηρεσία σε παρόμοια θέση
- Άριστη γνώση της ελληνικής και αγγλικής γλώσσας
- Γνώσεις ηλεκτρονικού υπολογιστή

### Απολαβές και ωφελήματα

- Ελκυστικός μισθός
- Προμήθεια επί των πωλήσεων
- 13ος μισθός, ταμείο υγείας και άλλα ωφελήματα
- Χορήγηση αυτοκινήτου
- Δυνατότητα ετήσιου bonus αναλόγως αποτελεσμάτων

Όλες οι απτήσεις θα τύχουν εμπιστευτικού χειρισμού

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποστείλουν βιογραφικό σημείωμα το αργότερο μέχρι την Παρασκευή 16 Απριλίου 2010, στην ηλεκτρονική διεύθυνση [thoulat@horwathdsp.com](mailto:thoulat@horwathdsp.com) ή μέσω φαξ στο 22452055 αναγράφοντας τον κωδικό 104/10.



ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ	ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ	ΓΝΩΜΕΣ	ΕΛΛΑΔΑ	ΚΟΣΜΟΣ	ΥΓΕΙΑ	ΤΕΧΝΕΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΜΟΔΑ
---------------	----------	--------------	--------	--------	--------	-------	-------------------	------

# Ακροδεξιοί πρόσω ολοταχώς για Βουλή

Το νέο κόμμα Γιόμπικ, ρυθμιστής των ουγγρικών εκλογών

Του απεσταλμένου μας στη ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΦΩΤΙΑΔΗ

**Το αποτέλεσμα** που θα βγάλουν οι κάλπες αυτή την Κυριακή στην Ουγγαρία θεωρείται ήδη δεδομένο από όλους. Η σημερινή κυβέρνηση των Σοσιαλιστών θα συντριβεί από το λαϊκίστικο δεξιό κόμμα Φιντέσζ. Η λεπτομέρεια όμως που θα τραβήξει την προσοχή από τον θρίαμβό του είναι η εισοδος στο Κοινοβούλιο του νεογέννητου ακροδεξιού κόμματος Γιόμπικ. Μιας οργάνωσης που αρκετοί θεωρούσαν περιθωριακή μέχρι πριν από λίγα χρόνια, αλλά στην οποία την προηγούμενη εβδομάδα οι ανεπίσημες δημοσκοπήσεις των Σοσιαλιστών έδιναν πάνω από 15 τοις εκατό. «Εάν το Γιόμπικ ξεπεράσει τους Σοσιαλιστές, πράγμα που δεν είναι τόσο απίθανο πια, ο θόρυβος που θα προκληθεί θα φτάσει σε κάθε άκρη της Ευρώπης», λέει ο Ρόμπερτ Μπάλογκ, μέλος της προεδρευτικής οργάνωσης «Γκενεράτσια 2020».

Όπως εξηγεί, το αντιδραστικό κοκτέιλ με το οποίο το Γιόμπικ απευθύνεται στους ψηφοφόρους περιλαμβάνει κάθε μορφή μίσους. Πρόκειται για ένα κόμμα εθνικιστικό που προωθεί την ατζέντα της Μεγάλης Ουγγαρίας. Τα μέλη του τάσσονται ανοικτά ενάντια στην ομοφυλοφιλία και τους Εβραίους και εκθρεύνονται την οικονομική παγκοσμιοποίηση και τον δυτικό καπιταλισμό. Βασικός στόχος όμως της ρητορικής του κόμματος είναι οι Ρομά, τους οποίους κατηγορεί επίσημα ως «ιδιαίτερη κατηγορία με αυξημένη τάση προς την εγκληματικότητα», πρόβλημα που θεωρεί ότι μπορεί να λυθεί μόνο με ριζοσπαστικές πολιτικές. Ερμηνεύοντας το ζήτημα των Ρομά, μπορεί κανείς να καταλάβει τους μετασχηματισμούς που συμβαίνουν στην κοινωνία.

«Οι επιθέσεις εναντίον Ρομά αυξάνονται συμμετρικά με τη δημοφιλία



Συντριπτική ήττα αναμένεται να υποστεί το κυβερνών Σοσιαλιστικό Κόμμα της Ουγγαρίας, με επικρατέστερο νικητή το λαϊκίστικο δεξιό κόμμα Φιντέσζ.

**Η σημερινή κυβέρνηση των Σοσιαλιστών θα συντριβεί από το δεξιό κόμμα Φιντέσζ. Με εργαλείο το Ιντερνετ, το Γιόμπικ κηρύττει μίσος**

των θέσεων που το Γιόμπικ εκφράζει μέσα στην κοινωνία», λέει ο επικεφαλής του Κέντρου για τα Δικαιώματα των Ρομά με έδρα τη Βουδαπέστη, Τζένο Κατελνιπάκ. «Μετά τις έξι δολοφονίες Ρομά πολιτών τους τελευταίους μήνες, θα περίμενε κανείς μια καταδικαστική αντίδραση από τα κοινοβουλευτικά κόμματα και την κοινή γνώμη. Κανείς δεν είπε τίποτα. Αντιθέτως, εβδομήντα τοις εκατό της κοινής γνώμης τάσσεται εναντίον των Ρομά και τουλάχιστον το 60% θεωρεί ότι τα θύματα άξιζαν αυτό που έπαθαν».

Μπορεί οι παρελάσεις της «ουγγρικής φρουράς», παραστρατιωτικής φασιστικής οργάνωσης συνδεδεμένης με το Γιόμπικ, στα χωριά που κατοικούν Ρομά και τη Βουδαπέστη να

απαγορεύτηκαν, ωστόσο διάφορες προσωπικότητες συνεχίζουν να στρέφονται εναντίον τους ελεύθερα. «Μερικές φορές δεν πιστεύεις αυτά που ακούς. Ο Οσκαρ Μόλναρ, δήμαρχος του Φιντέσζ στην επαρχιακή πόλη Ελεντεν, έφτασε στο σημείο να κατηγορεί τις μητέρες Ρομά ότι βλάπτουν τα έμβρυά τους ώστε να διεκδικήσουν περισσότερες παροχές από το κράτος. Συχνά τα σχολεία που διαβάζει κανείς στο Διαδίκτυο δεν περιγράφονται με λόγια».

Το Διαδίκτυο είναι ένας από τους λόγους της γρήγορης επιτυχίας του Γιόμπικ. Όπως εξηγεί ο Μπάλαζς Μπαρκότσι, ερευνητής της Κοινωνίας της Πληροφορίας και των διαδικτυακών κοινοτήτων, το Γιόμπικ έχει προσαρμόσει τη στρατηγική του καλύτερα από κάθε άλλο κόμμα στα νέα μέσα και τις δυνατότητες που προσφέρει το Διαδίκτυο. «Το Γιόμπικ ενθαρρύνει και έμμεσα υποστηρίζει ένα δίκτυο διαδικτυακών τόπων και μπλογκς τα οποία δεν είναι άμεσα πολιτικοποιημένα αλλά συνδέονται μεταξύ τους και αναπαράγουν μηνύματα και πληροφορίες που ταυτίζονται με τις θέσεις του κόμματος». Το σχέδιο δεν είναι πρωτότυπο: ένα ολόκληρο τμήμα του δια-



Μέχρι και νεοναζί έχει προσελκύσει στις τάξεις του το ακροδεξιό κόμμα Γιόμπικ στην Ουγγαρία, που αναμένεται να αναδειχθεί σε ρυθμιστικό παράγοντα μετά τις σημερινές εκλογές.

δικτυακού τύπου του (εθνικιστικού) Βρετανικού Εθνικού Κόμματος δίνει συμβουλές στους υποστηρικτές του για το πώς μπορούν να οργανωθούν διαδικτυακά. «Αυτό που καταλαβαίνουν καλύτερα είναι ότι, σε μια εποχή που η παλιά συμβατική αντιπροσωπευτική πολιτική χρεοκοπεί, είναι σημαντικό για τον κόσμο να συμμετέχει. Αυτό είναι ευκολότερο μέσω του Διαδικτύου, ιδιαίτερα για τους νέους που όλο και περισσότερο συγκροτούν τη δική τους προσωπική διαδικτυακή ταυτότητα. Το Γιόμπικ το αντιλήφθηκε αυτό». Σύμφωνα με τον Μπαρκότσι, σε σύντομο χρονικό διάστημα εμφανίστηκε ή στρατεύτηκε με το Γιόμπικ μια σειρά από θεομύθους. Εφημερίδες, ένα ακαδημαϊκό ινστιτούτο, μια εναλλακτική

ιστορική βιβλιοθήκη και πολλές δορυφορικές φοιτητικές ακροδεξιές οργανώσεις που προωθούν την επαναδιαπραγμάτευση της Ιστορίας, προπαγανδίζουν τις θέσεις του κόμματος και την εκ νέου νομιμοποίηση ιδεών και πολιτικών του παρελθόντος. «Όταν αντιληφθεί κανείς το κόμμα στην ουσία του, καταλαβαίνει ότι δεν πρόκειται για ένα αντιδραστικό νοσταλγό του παρελθόντος, αλλά για ένα μοντέρνο μόρφωμα που βαδίζει με τον ρυθμό της εποχής».

Σύμφωνα με τον Κατελνιπάκ, τα δύο συστατικά στοιχεία που δημιούργησαν το κατάλληλο περιβάλλον για την ανάπτυξη της Ακροδεξιάς είναι η οικονομική κρίση και η σημαντική παρεξήγηση της πρόσφατης ιστορίας της χώρας από μεγάλο τμήμα της κοινής γνώμης. «Ο κόσμος είναι απελπισμένος και θεωρεί ότι υπέστη μεγάλες ιστορικές αδικίες. Και τα δύο αυτά στοιχεία χρησιμοποιήθηκαν πολιτικά από την αντιπολίτευση του Φιντέσζ για να απονομιμοποιήσουν την κυβέρνηση, πολλές φορές πλάττοντας απευθείας τους θεομύθους του κράτους και του Κοινοβουλίου. Όταν οι Σοσιαλιστές κατέρρευσαν κάτω από το βάρος σκανδάλων και της αποτυχίας της οικονομικής πολιτικής τους, ήταν οι ακροδεξιοί που κέρδισαν την πολιτική πρωτοβουλία. Και πιθανότατα αυτά θα είναι τα όπλα που θα χρησιμοποιήσουν για να πλήξουν το κυβερνητικό πα. Φιντέσζ μετά την επρόχρημη Κυριακή».

ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΑ ΕΧΕΤΕ ΟΛΑ ΔΙΠΛΑ

μαθήματα γλυκιάς αλχημείας  
Στέλιος Παρλιάρος

Δέκα επεισόδια, με βήμα προς βήμα μαθήματα από τον άνθρωπο που άλλαξε τη ζαχαροπλαστική στην Ελλάδα, τον Στέλιο Παρλιάρο!

Με την ευγενική χορηγία

ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΟ 3ο ΕΠΕΙΣΟΔΙΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΔΟΡΓΙΑ ΜΟΥΣ ΣΟΚΟΛΑΤΑΣ ΚΑΙ ΠΑΝΑΚΟΤΑ

ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

ΓΝΩΜΕΣ

ΕΛΛΑΔΑ

ΚΟΣΜΟΣ

ΥΓΕΙΑ

ΤΕΧΝΕΣ &amp; ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΜΟΔΑ

# Το πρόβλημα του Βατικανού

Μετά τόσα σκάνδαλα, δεν κατάφερε να δημιουργήσει επιτροπή διαχείρισης κρίσεων

Της **RACHEL DONADIO**  
THE NEW YORK TIMES

Το σκάνδαλο σεξουαλικής κακοποίησης ανηλικών από ιερείς της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας είναι η πιο πολυπλοκή αλλά και επίμονη κρίση που κλήθηκε να αντιμετωπίσει ο Πάπας Βενέδικτος ΙΣΤ'. Ταυτόχρονα, αποτελεί μια πολύ σοβαρή δοκιμασία για την Αγία Εδρα, η οποία δεν μοιάζει να έχει διοικητικές δεξιότητες. Ο σημερινός Ποντίφικας είναι «ένας εξαιρετικός δάσκαλος και κήρυκας, αλλά δεν έχει διοικητικές ικανότητες», επισημαίνει ο Τζορτζ Βέινγκελ, ειδικός στο Βατικανό και βιογράφος του Πάπα Ιωάννη Παύλου Β'. «Κι αυτό δεν θα πείραζε εάν διέθετε δίπλα του μία ομάδα που θα μπορούσε να φέρει εις πέρας αυτά τα καθήκοντα».

Πριν από πέντε χρόνια, όταν το Κολέγιο των Καρδινάλιων εξέλεξε τον Γιόζεφ Ράτζιγκερ, είδε στο πρόσωπό του ένα δυναμικό γένη που σαρφεί θέσεις, έναν άνθρωπο που μπορούσε να ενισχύσει την Εκκλησία με πολύτιμη εικοσαετή εμπειρία στη διεύθυνση του Συμβουλίου Δόγματος. Ο Πάπας Βενέδικτος, όμως, αντιμετώπισε προβλήματα σε κάθε βήμα του. Τέσσερα χρόνια αφού προκάλεσε την οργή των μουσουλμάνων με την αναφορά του στα λόγια ενός Βυζαντινού αυτοκράτορα, σύμφωνα με τον οποίο το Ισλάμ έφερε πράγματα «δαιμονικά και απάνθρωπα», δεν κατάφερε να παγιώσει ένα σύστημα που θα αποτρέψει την επόμενη δημόσια κατακραυγή της Αγίας Εδρας.

Είναι προφανές ότι το Βατικανό δυσκολεύεται να διαχειριστεί τους σύγχρονους καιρούς, αν και το Δεύτερο Συμβούλιο του Βατικανού, το 1960, κατέστησε πιο ανοιχτή την Εκκλησία στον κόσμο. Ακόμη και σήμερα αντιμετωπίζει τα προβλήματα που δημιούργησε η γραφειοκρατία κατά τον 16ο αιώνα στην προσπάθειά της να αντιπαλέψει τη Μεταρρύθμιση και την ανακάλυψη του Νέου Κόσμου. Για πολλούς η Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία εξακολουθεί να παλεύει και με τα δύο.

Μία δεκαετία μετά τα σκάνδαλα σεξουαλικής κακοποίησης από ρωμαί-



«Εξαιρετός δάσκαλος και κήρυκας, αλλά χωρίς διοικητικές ικανότητες ο Πάπας», επισημαίνει ο Τζορτζ Βέινγκελ, ειδικός σε θέματα Βατικανού.

**Ακόμα και σήμερα αντιμετωπίζει τα «αγκάθια» που δημιούργησε η γραφειοκρατία κατά τον 16ο αιώνα.**

καθολικούς ιερείς στις ΗΠΑ, οι ειδικοί επιμένουν ότι το Βατικανό δεν δημιούργησε την κατάλληλη υποδομή για να διαχειριστεί τέτοιες υποθέσεις. Το 2001, ο καρδινάλιος –τότε– Ράτζιγκερ ανέλαβε την επίλυση των υποθέσεων σεξουαλικής κακοποίησης στους κόλπους της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας με την υπόσχεση ότι οι εμπλεκόμενοι ιερείς θα πλήρωναν το τίμημα των πράξεών τους. Μια αρμόδια υπηρεσία που στελεκώνεται από δέκα άτομα είχε να επιλύσει 3.000 υποθέσεις σε δέκα χρόνια...

Η μεγαλύτερη πρόκληση που έχει να αντιμετωπίσει το Βατικανό είναι η διαχείριση των κρίσεων.

Το να επιρρίψτε την ευθύνη στα ΜΜΕ είναι μία πάγια στρατηγική στην Ιταλία, αλλά διεθνώς δεν μοιάζει να αποδίδει. «Είναι μία προβληματική προσέγγιση», αναφέρει ο Ντέιβιντ Γκίμποσον, βιογράφος του σημερινού Ποντίφικα.

Κατά την επίσκεψή του το 2008 στις

ΗΠΑ, ο Πάπας Βενέδικτος ζήτησε συγγνώμη για τη σεξουαλική κακοποίηση ανηλικών και συναντήθηκε με τα θύματα των ιερέων. Σήμερα, εκτός από μία επιστολή προς τους Καθολικούς της Ιρλανδίας, δεν αναφέρθηκε άμεσα στο θέμα.

Ολοι περιμένουν να δουν πώς τελικά θα αντιδράσει το Βατικανό. Η Αγία Εδρα, λένε οι ειδικοί, γνωρίζει ότι οι αποκαλύψεις θα πολλαπλασιαστούν ακόμη και στην Ιταλία. Σήμερα, το Συμβούλιο για το Δόγμα και την Πίστη ασχολείται κατά κύριο λόγο με τη διαχείριση της κρίσης και, όπως φαίνεται, στο μέλλον θα χρειαστεί να αυξήσει το προσωπικό του.



Η στιγμή της επίθεσης από το ελικόπτερο που δημοσιοποίησε το WikiLeaks.org.

## «Το να σκοτώνεις είναι σαν παιχνίδι»

Ειδικοί αναλύουν τη συμπεριφορά των στρατιωτών που πυροβολούσαν αστειευόμενοι

Του **BENEDICT CAREY**  
THE NEW YORK TIMES

Οι περισσότεροι απ' όσους παρακολούθησαν το βίντεο μιας επίθεσης ελικοπτερού Απάτσι στη Βαγδάτη, το 2007, που δημοσιοποίησε το WikiLeaks.org τη Δευτέρα, είπαν ότι το πιο ενοχλητικό ήταν τα σχόλια των πιλότων. Οι στρατιώτες αστειευόνταν ενώ πυροβολούσαν τους ανθρώπους στο δρόμο, μεταξύ των οποίων ένας φωτογράφος του Ρόιτερς κι ένας οδοντός, πιστεύοντας ότι είναι ανάρτες.

Ενας λόγος για τον οποίο οι στρατιώτες έδιναν την εντύπωση ότι «παίζουν σε ηλεκτρονικό παιχνίδι» είναι ότι, κατά κάποιον τρόπο, αυτό έκαναν. «Δουλειά του μάχιμου στρατιώτη είναι να καταστρέψει τον εχθρό κι ένας τρόπος, για να μπορείς να το κάνεις είναι να το δεις σαν παιχνίδι», σχολίασε ο Μπρετ Μουρ, πρώην στρατιωτικός ψυχολόγος.

Η στρατιωτική εκπαίδευση είναι κυρίως μια άσκηση για να ξεπεράσει κανείς τον φόβο να σκοτώσει έναν άλλο άνθρωπο, παρατήρησε ο αντιστράτηγος Ντέιβ Γκρόσμαν. Στρατιώτες και πεζοναύτες εκπαιδεύονται να υπακούουν στους κανόνες εμπλοκής, γι' αυτό και στο βίντεο, οι πιλότοι ζητούν άδεια να πυροβολή-

σουν. Αλλά σε ένα πιο πρώιμο στάδιο, ο μάχιμος πρέπει να θεωρεί τον εαυτό του κυνηγό και όχι θήραμα. Αυτό δεν επηρεάζει μόνο τον τρόπο σκέψης, αλλά και το τι βλέπει και ακούει, ειδικά όταν βρίσκεται αντιμέτωπος με άμεσο κίνδυνο.

«Είναι τραγικό ότι όλ' αυτά αρχισαν με την εσφαλμένη εντύπωση ότι μια κάμερα είναι όπλο», είπε ο Ντέιβιντ Ντάνινγκ, ψυχολόγος στο Πανεπιστήμιο Cornell. «Αλλά είναι απολύτως κατανοητό βάσει των συμπεριφορών που δημιουργεί το περιβάλλον. Πάρτε την ίδια εικόνα και βάλτε την σ' ένα μπάνιο και θα ορκιστείτε ότι είναι πιστολάκι, βάλτε την σ' ένα συνεργείο και θα ορκιστείτε ότι είναι τρυπάνι». Στο βίντεο σταματάει ένα βαν για να παραλάβει ένα τραυματία. Στο εσωτερικό του είναι τραυματισμένα δύο παιδιά, αλλά οι πιλότοι το πυροβολούν κι ένας τους ακούγεται να λέει ότι είναι «δικό τους λάθος να φέρνουν τα παιδιά στο πεδίο της μάχης».

Σ' αυτήν την περίπτωση, πάλι, εξηγούν οι ψυχολόγοι, όταν κάποιος έχει εστιαστεί την προσοχή του σ' ένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό, μπορεί ακόμη και να μη βλέπει αυτό που είναι ολοφάνερο σ' έναν άλλο παρατηρητή. Οι στρατιώτες έβλεπαν για ανάρτες, γι' αυτό και δεν «έβλεπαν» παιδιά.

2 ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ! 2 ΚΑΣΕΤΙΝΕΣ! 2 ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ!  
2 ΣΥΛΛΟΓΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΕΙΠΟΥΝ ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑ ΣΠΙΤΙ

Μια σειρά του bbc για τη ζωή των  
λιονταριών, των λεοπαρδάλων,  
των τσίτα και των άλλων ζώων της  
ζούγκλας. Έξι επεισόδια που θα  
σας καθηλώσουν.

**Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ**  
ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Αντικειμενικά αξιόπιστη

[kathimerini.com.cy](http://kathimerini.com.cy)

ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΟ 3ο ΕΠΕΙΣΟΔΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΛΕΟΠΑΡΔΑΛΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΑΤΙΑ	ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ	ΓΝΩΜΕΣ	ΕΛΛΑΔΑ	ΚΟΣΜΟΣ	ΥΓΕΙΑ	ΤΕΧΝΕΣ & ΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΜΟΔΑ
---------------	----------	--------------	--------	--------	--------	-------	-------------------	------

# Η δύναμη της σκέψης «κινεί» τις συσκευές μας

Εφικτό στο εγγύς μέλλον τα άτομα με κινητικά προβλήματα να χρησιμοποιούν από απόσταση υπολογιστές, τηλεόρασις

**Η δυνατότητα** ελέγχου ηλεκτρονικών συσκευών με τη δύναμη της σκέψης γοήτευε τους επιστήμονες επί χρόνια. Θα μπορούσε αυτή ακριβώς η δυνατότητα να βοηθήσει στη δημιουργία ενός παιχνιδιού βίντεο που θα έβρινε κάθε προηγούμενο. Ταυτόχρονα, όμως, θα ήταν εξαιρετικά χρήσιμη καθώς θα βοηθούσε ανθρώπους που πάσχουν από τετραπληγία να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρονικούς υπολογιστές, να κινούν τεχνητά μέλη ή να κατευθύνουν αναπηρικά αμαξίδια ή ρομπότ.

Οι νέες εξελίξεις στην ασύρματη επαφή του ανθρώπινου εγκεφάλου και μηχανήματος αποδεικνύουν ότι η υλοποίηση αυτού του οράματος έρχεται όλο και πιο κοντά. Η αλήθεια είναι ότι τα τελευταία χρόνια κατέστη δυνατός ο χειρισμός κάποιων απλών συσκευών, όπως παραδείγματος χάριν ο κένσορας του ηλεκτρονικού υπολογιστή με τη δύναμη της σκέψης.

Σκεφτόμαστε ότι πρέπει να μετακινήσει ο δείκτης πάνω στην οθόνη και ως διά μαγείας γίνεται. Βέβαια τα πράγματα δεν είναι πάντα τόσο απλά. Για να επιτευχθεί η επαφή συσκευής

**Σήμερα, μόνο το 30% των πασχόντων από τετραπληγία θέλει να δοκιμάσει τη νέα τεχνολογία**

και ανθρώπινος σκέψης θα πρέπει να γίνει εμφύτευση ηλεκτροδίων μέσα στον εγκέφαλο, έτσι ώστε να καταγράψει η ηλεκτρική δραστηριότητα που συνδέεται με κάθε κίνηση.

Καθώς η εμφύτευση είναι συχνά οδυνηρή υπόθεση, άλλη μέθοδος που χρησιμοποιείται από τους ειδικούς είναι το ηλεκτροεγκεφαλογράφημα, που ανιχνεύει την ηλεκτρική δραστηριότητα τους εγκεφάλου χρησιμοποιώντας ηλεκτρόδια που τοποθετούνται πάνω στο κρανίο. Οποια μέθοδος και αν χρησιμοποιηθεί το αποτέλεσμα είναι ένα. Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής μαθαίνει να συνδέει συγκεκριμένα εγκεφαλικά σήματα με συγκεκριμένες πράξεις και κινήσεις. Σε μία από τις τελευταίες έρευνες, ο Χοσέ Κοντρέρας Βιντάλι και οι συναδέλφοί του στο Πανεπιστήμιο



**Οι επιστήμονες** κατάφεραν την επαφή συσκευής και ανθρώπινης σκέψης χρησιμοποιώντας ηλεκτροεγκεφαλογράφημα, που ανιχνεύει την ηλεκτρική δραστηριότητα του εγκεφάλου.

Μέριλαντ κατάφεραν να συγκεντρώσουν πολλά στοιχεία αναλύοντας τα ηλεκτροεγκεφαλογράφημα κάποιων εθελοντών. Αυτά τα ηλεκτρονικά σήματα αφορούσαν την ικανότητα των συμμετεχόντων να πατούν ένα κουμπί. Στη συνέχεια οι ερευνητές κατάφεραν να αναπαραγάγουν τις σχετικές κινήσεις του χεριού στις τρεις διαστάσεις. Στο πόρισμα της έρευνάς τους, που δημοσιεύεται στην επιθεώρηση Journal of Neuroscience, οι ερευνητές εξηγούν πώς τοποθέτησαν στο κεφάλι πέντε εθελοντών ένα είδος σκουφού σαν αυτό της κολύμβησης, το οποίο χρησιμοποιείται για τα ηλεκτροεγκεφαλογράφημα. Στη συνέχεια ζήτησαν από τους εθελοντές να πατήσουν οκτώ κουμπιά σε τυχαία σειρά. Την ίδια στιγμή, με ειδικές συ-

σκευές, κατέγραψαν τα σήματα που έστειλε ο εγκέφαλός τους, όπως εξάλλου και τις κινήσεις των χεριών τους. Αργότερα ζητήθηκε από κάθε εθελοντή να σκεφτεί ό, τι ήθελε ή έπρεπε να πατήσει κάποιο από τα κουμπιά του πειράματος.

Τα δεδομένα που είχαν συγκεντρωθεί με το ηλεκτροεγκεφαλογράφημα συγκρίθηκαν με εκείνα που είχαν συλλεγεί στην προηγούμενη φάση του πειράματος. Ο υπολογιστής με βάση αυτά τα στοιχεία μπόρεσε να διακρίνει ποιο κουμπί σκεπτόταν να πατήσει ο εθελοντής.

Η ερευνητική ομάδα, επίσης, διαπίστωσε ότι οι αισθητήρες στον ειδικό σκουφό που είχαν τοποθετηθεί κοντά σε ορισμένες περιοχές του εγκεφάλου είχαν καλύτερα αποτελέσματα

από τους υπόλοιπους. Ένας αισθητήρας, παραδείγματος χάριν, ο οποίος είχε τοποθετηθεί κοντά στην περιοχή του φλοιού του εγκεφάλου που ελέγχει την κίνηση, ήταν εξαιρετικά ακριβής στις καταγραφές του. Επίσης πολύ χρήσιμα σήματα ήρθαν από αισθητήρες που είχαν τοποθετηθεί κοντά στην περιοχή του εγκεφάλου που βοηθά στην καθοδήγηση της κίνησης των άκρων. Όλες αυτές οι γνώσεις που συγκεντρώσαν οι ερευνητές σημαίνουν ότι μελλοντικά οι ειδικοί σκουφοί που χρησιμοποιούνται για τα εγκεφαλογράφημα μπορούν να έχουν λιγότερους αισθητήρες, ώστε να εξυπηρετούν κατά τον καλύτερο τρόπο την εφαρμογή για την οποία θα χρησιμοποιηθούν. Κάτι τέτοιο, εξηγούν οι ερευνητές, σημαίνει ότι ο όγκος τους θα

είναι μικρότερος και η χρήση τους πιο εύκολη.

Στην έκθεση Cebit που πραγματοποιήθηκε στις αρχές του μήνα στο Αννόβερο, κάποιος εθελοντής κατάφεραν να παίξουν τένις με ηλεκτρονικό υπολογιστή κινώντας τη ρακέτα τους μόνο με τη δύναμη της σκέψης. Αρχικά οι παίκτες έπρεπε να αποφασίσουν εάν ήθελαν να κινήσουν το δεξί ή το αριστερό χέρι για να κρατήσουν τη ρακέτα. Τελικά, όμως, όπως εξηγεί ο Κλάους Ρόμπερτ Μίλερ, του Ινστιτούτου Τεχνολογίας του Βερολίνου, αυτή η επιλογή έγινε υποσυνείδητη. Οι ειδικοί ελπίζουν ότι μελλοντικά αυτή η τεχνολογία θα χρησιμοποιηθεί εκτενώς από ανθρώπους με προβλήματα κίνησης, αν και σήμερα μόνο το 30% θέλει να δοκιμάσει τη νέα τεχνολογία.

## Το σούσι είναι θεραπευτικό

**Δεν είναι** μόνο της μόδας, είναι και ωφέλιμο το ιαπωνικό σούσι, λένε Γάλλοι επιστήμονες. Αυτό το είδος παραδοσιακής διατροφής στη Χώρα του Ανατέλλοντος Ήλιου μεταφέρει στο ανθρώπινο έντερο εξειδικευμένα γονίδια που επιτρέπουν την πέψη του, αναφέρει η έρευνα που δημοσιεύεται στο περιοδικό Nature. Ειδικότερα οι ερευνητές υποστηρίζουν ότι τρώγοντας σούσι τυλιγμένο με ένα είδος φυκιού, οι λάτρεις του είδους καταβροχθίζουν εκτός από το έδεσμα και τα θαλάσσια βακτήρια που κατακερματίζουν το φύκι, αλλά και τα γονίδια που είναι απαραίτητα για την παραγωγή τους συγκεκριμένου πεπτικού ενζύμου. Η ομάδα των επιστημόνων, υπό τον Ζαν Εντρικ Έμαν του Πανεπιστημίου Πιερ ε Μαρί Κιουρί του Παρισιού, μελέτησε ένα είδος κόκκινος άλγης, την πορφύρα. Σε αυτό το είδος συγκαταλέγεται και το φύκι νόρι που χρησιμοποιείται για το περιτύλιγμα του σούσι. Η ομάδα απομόνωσε το νέο ένζυμο, την πορφωρανάση, που παράγεται από τα βακτήρια που ζουν πάνω στο φύκι. Το ένζυμο κατακερματίζει τις σκληρές σπογγώδεις στα κύτταρα του φυκιού και έτσι τα βακτήρια μπορούν να τροφού.

Οι επιστήμονες εντόπισαν το ίδιο ένζυμο και τα γονίδια που επιτρέπουν τη δημιουργία του σε βακτήρια του πεπτικού συστήματος Ιαπώνων που είχαν εξεταστεί για άλλους λόγους. Όπως υποστηρίζουν οι επιστήμονες τα γονίδια αυτά κατέληξαν στα εντερικά βακτήρια των εθελοντών μέσω του παραδοσιακού ιαπωνικού σούσι. Τα γονίδια που διευκολύνουν την πέψη των αλγών πιθανώς να αποδεχθούν εξαιρετικά ωφέλιμα στον άνθρωπο, καθώς μας επιτρέπουν να λαμβάνουμε θρεπτικά συστατικά από φυτά που υπό φυσιολογικές συνθήκες αδυνατούμε να κωνέψουμε. Όπως λένε οι ερευνητές, πρόκειται για ένα εκπληκτικό παράδειγμα φυσικής επιλογής, καθώς τα βακτήρια που διέθεται τα γονίδια των θαλάσσιων μικροοργανισμών είχαν αυξημένες πιθανότητες επιβίωσης.

**Πώς να...**

**Στυλ για σας**  
Τα φυτό λένουν κάτι στον εσωτερικό σας χώρο και ο κώδικός του λούτρου είναι το τέλει μέρος να φιλανθρωπείτε πράσινα ανθοκομικά στην γκαλερί.

**Organικές γραμμές**  
Το πιο πιο επιτελική προσέγγιση στον εξοπλισμό του μπάνιου, αναφέρεται κυρίως και ευμεγέλητα σχήματα σε μοντέρνες, μεταλλικές, υφές συνθέσεις, από γεωμετρικές επιλογές. Τα βοηθητικά υφάσματα είναι μια καλή επιλογή γι' αυτό γιατί είναι φανερά, λένε κορυφαίες μόνιμα η Rosam Bland.

**Get the look** Αυτό είναι το όνειρο Bath, αλλά μπορείτε να αποκτήσετε κορυφαίο στυλ τα γρήγορα Μόσα Bagno, όπως και μόνοι. Μικροεπιχειρήματα προηγμένα. And Blanda όπως αυτό μόνο από παραγωγή της Νέας Βιάννης και Παρισσιού και Blanda.

**Το Νο1 περιοδικό διακόσμησης στον κόσμο**

**...φτιάξετε το τέλει φυσικό λουτρό**

**Livingetc**  
Το περιοδικό διακόσμησης για μοντέρνα ζώη  
ΜΑΪΟΣ 2010 €5,00

**Σπίτια με τσαμπουκά**  
Τα μυστικά χάρου με χαρακτηριστική προσωπικότητα

**ΚΟΥΖΙΝΕΣ ΓΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΣ**  
12 ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΤΙ ΕΛΛΑΣ

**Go eclectic**  
Αγορά Οικολογικά, φλοράλ, λινό, μπαμπού, vintage, pop, τζιό. Νέες αφίσες για σας!

**Μαζί το δεύτερο τεύχος μαγειρικής για κυπριακή κουζίνα**

**Κυπριακή Κουζίνα**  
2  
Οι αγαπημένες συνταγές για κάθε κυπριακό σπίτι

**ΤΕΥΧΟΣ ΜΑΪΟΥ**  
Στο περίπτερο με τη σειρά των εύχρηστων συνταγών της Αθηνάς Λοιζίδου







# Ο ρεπόρτερ και η χάκερ με το τατουάζ

Ο επίλογος της κινηματογραφικής τριλογίας «Μιλένιουμ» του Σουηδού Στιγκ Λάρσον, το «Κορίτσι στη φωλιά της σφήκας»

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΠΟΥΡΑ

Ο Σουηδός Στιγκ Λάρσον, οικονομικός αναλυτής και δημοσιογράφος στο επαγγελματικό, εμφανίστηκε στο ευρωπαϊκό αστυνομικό μυθιστόρημα σαν κομμάτι. Το 2004 παρέδωσε τα χειρόγραφα μιας τριλογίας με γενικό τίτλο «Μιλένιουμ», την οποία είχε αρχίσει να γράφει το 2001, δεν πρόλαβε όμως να ζήσει τον εκδοτικό θρίαμβο που ακολουθούσε. Λίγους μήνες μετά, ξεκίνησε για το τελευταίο μεγάλο ταξίδι του. Το «Μιλένιουμ» δεν άργησε να γίνει ένα από τα μεγαλύτερα ευρωπαϊκά μπεστ σέλερ της πρώτης δεκαετίας της χιλιετίας. Ο θρίαμβος επισημοποιήθηκε και με μια κινηματογραφική τριλογία, που όμως δεν είχε απήκηση ανάλογη με αυτήν που είχαν τα βιβλία. Το φαινόμενο Λάρσον καλά κρατεί. Ενώ εμείς περιμένουμε στις κινηματογραφικές αίθουσες την τρίτη ταινία της σειράς: το «Κορίτσι στη φωλιά της σφήκας», στη Γαλλία ξεκίνησε η δεύτερη ανακύκλωση της τριλογίας με τη μορφή μίνι τηλεοπτικής σειράς έξι επεισοδίων που ήδη προβάλλεται από το Canal +.

## Αντιήρωες

Το κινηματογραφικό «Μιλένιουμ» είναι ένα δαιδαλώδες αστυνομικό θρίλερ, ενίοτε φλόγα, στο οποίο ένας δημοσιογράφος, ο Μίκαελ Μπλουμκβίστ, επιχειρεί να ελέγξει ένα διαβρωμένο σύστημα οικονομικής και πολιτικής διαπλοκής. Ο Μπλουμκβίστ μοιάζει άλλοτε σαν ένας μελαγχολικός Φίλιπ Μάρλοου σε έναν παγερό ευρωπαϊκό Βορρά, κυριολεκτικά και μεταφορικά, κι άλλοτε σαν ένας Δον Κιχώτης στα χρόνια της ψηφιακής τεχνολογίας και της παγκοσμιοποίησης. Αυτόκλητος συνεργάτης του είναι μια ιδιόρρυθμη 24χρονη γυναίκα, η κυβερνοπάνκ Λίσμπετ Σάλαντερ. Οι δυο τους είναι όψεις μιας ενδοχρονικής διαφορετικότητας σε καιρούς όπου όλα τείνουν στην ομοιομορφία.

Ο Λάρσον στα νιάτα του ήταν δραστήριος αριστεριστής και εκδότης πολιτικού περιοδικού. Στην ωριμότητά του είναι ένας συγγραφέας στα ίχνη του Ισπανού Μανουέλ Μπονταλ-



Σημείο αναφοράς για τη Νούμι Ραπάς ήταν η ταινία «Σιντ και Νάνσι» γύρω από τον Σιντ Βίσιους των «Sex Pistols». Στην τριλογία «Μιλένιουμ» ενσαρκώνει την αιγιματική Λίσμπετ Σάλαντερ.

Οι δύο ήρωες είναι όψεις μιας ενδοχρονικής διαφορετικότητας σε καιρούς όπου όλα τείνουν στην ομοιομορφία

μπάν. Το alter ego του, ο Μπλουμκβίστ, είναι ένας ιδεαλιστής που οι πράξεις του έχουν ιδιαίτερο ηθικό βάρος σε έναν κόσμο όπου τα φαινόμενα απατούν. Πίσω από τη λαμπερή σουηδική βιτρίνα κρύβονται τα φαντάσματα του ναζισμού, το καρκίνωμα της σύμφυσης του κοινού εγκλήματος με την πολιτική και οικονομική εξουσία, το τράφικινγκ, η πορνεία, η σεξουαλική διαστροφή και μια ψυχοπαθολογία που την συναντάμε σε

κολιγουντιανό θρίλερ τύπου «Seven».

Ο Μπλουμκβίστ έρχεται από ένα περιθώριο πολιτικό και επαγγελματικό, σαν ένας αντιήρωας που θέτει δοκιμαστικά το αίτημα της ηθικής. Η αντίδρασή του στη διεφθαρμένη εξουσία είναι συνειδητή, ιδεολογική, και ακολουθεί τις αρχές μιας «παλιomoditικης» δημοσιογραφίας που προτάσσει την έρευνα και τον έλεγχο.

Δίπλα του εμφανίζεται σαν φάντασμα η Σάλαντερ: ένα μεγάλο κορίτσι με τραυματική παιδική ηλικία, μ' ένα τεράστιο τατουάζ δράκου στην πλάτη και περιβολή πανκ. (Η Νούμι Ραπάς που την ενσαρκώνει, λέει πως αποφάσισε να γίνει ηθοποιός όταν είδε στο σινεμά το «Σιντ και Νάνσι» γύρω από τον Σιντ Βίσιους των «Sex Pistols».)

Η Σάλαντερ είναι ο αντιήρωας μιας θολής εποχής (δίχου τυχαία η αμφίσημη σεξουαλική ταυτότητα

της) και αντιδράει ενστικτωδώς σαν ένα εξοστρακισμένο παιδί που η επιβίωσή του περνάει μέσα από την παραβατικότητα. Είναι μια χάκερ που θέτει με ανορθόδοξα, αλλά πιο αποτελεσματικά όπως φαίνεται στην πράξη, το ίδιο αίτημα ηθικής που θέτει και ο ιδεαλιστής Μπλουμκβίστ.

## Μιλένιουμ

Στην πρώτη ταινία της τριλογίας, στο «Κορίτσι με το τατουάζ», ο Μπλουμκβίστ καταδικάζεται σε ποινή φυλάκισης για δυσφήμιση επιφανούς επιχειρηματία που, όπως θα αποδειχτεί στο τέλος, πλούτισε κάνοντας εμπόριο όπλων και ναρκωτικών. Η μυθοπλασία, όμως, οργανώνεται γύρω από μια άλλη υπόθεση στην οποία μπλέκεται ο Μπλουμκβίστ (θυμίζοντας μας τον Μάρλοου στον «Μεγάλο ύπνο» του Τσάντλερ) για να ανακαλύψει έ-

ναν ναζί σιριαλ κίλερ στον ομφαλό μιας δυναστείας Σουηδών βιομηχάνων.

Στη δεύτερη ταινία, στο «Κορίτσι που έπαιζε με τη φωτιά», το ενδιαφέρον μετατοπίζεται στο εμπόριο λευκής σάρκας, στη σεξουαλική διαστροφή, στις μυστικές υπηρεσίες που έχουν δημιουργήσει έναν θύλακα παρακράτους και στο παρελθόν της αιγιματικής Σάλαντερ που κινδυνεύει να χαθεί σε μια δίνη.

Στην τρίτη ταινία, στο «Κορίτσι στη φωλιά της σφήκας», ένας χάκερ επεμβαίνει σαν από μηχανής θεός στην τραγωδία που εκτυλίσσεται πίσω από το αστυνομικό και δικαστικό θρίλερ του «Μιλένιουμ». Όμως, η δικαιοσύνη είναι σαν μια ψευδαίσθηση που ζει ένας Δον Κιχώτης του κυβερνοχώρου.

dbouras@kathimerini.gr

## Δείτε

### Το κορίτσι στη φωλιά της σφήκας (Millennium 3: The Girl Who Kicked the Hornet's Nest, 2009)

Ο επίλογος της σειράς «Μιλένιουμ». Η Λίσμπετ Σάλαντερ μεταφέρεται σοβαρά τραυματισμένη στο νοσοκομείο. Το ίδιο συμβαίνει και με τον πατέρα της, στον οποίο η Λίσμπετ επιτέθη ευρισκόμενη σε αυτοάμυνα. Αυτές οι εξελίξεις δημιουργούν ενκνευρισμό σε μια ομάδα παρακρατικών, βετεράνων πρακτόρων των μυστικών υπηρεσιών της Σουηδίας, που παρείχαν άσυλο στον μαφιόζο πατέρα της Λίσμπετ. (Στις αίθουσες προσεχώς)

### Το κορίτσι που έπαιζε με τη φωτιά (Millennium 2: The Girl Who Played With Fire, 2009)

Ένας νεαρός επίδοξος δημοσιογράφος και μια φοιτήτρια εγκληματολογίας προσεγγίζουν τον Μίκαελ Μπλουμκβίστ στην εφημερίδα Μελένιουμ παρουσιάζοντας στοιχεία για το τράφικινγκ γυναικών και την πορνεία. Στη συνέχεια δολοφονούνται εν ψυχρώ. Στο περίστροφο του φόνου η αστυνομία βρίσκει τα δακτυλικά αποτυπώματα της Σάλαντερ. Ο Μπλουμκβίστ συνεχίζει την έρευνα των νεαρών και ανακαλύπτει ένα σκάνδαλο στο οποίο εμπλέκονται μυστικές υπηρεσίες και μαφιόζοι. (Σε dvd)

### Το κορίτσι με το τατουάζ (Millennium: The Girl With the Dragon Tattoo, 2009)

Ο Μπλουμκβίστ καλείται από έναν ηλικιωμένο βιομήχανο για να ρίξει φως στην υπόθεση εξαφάνισης μιας κοπέλας πριν από δεκαετίες. Ανάμεσα στους «τιποτένιους και άηλπιστους» συγγενείς του ηλικιωμένου άντρα βρίσκεται ένας ναζί σιριαλ κίλερ. Παράλληλα, η Σάλαντερ προσπαθεί να αποφύγει τον σαδιστή δικηγόρο επιτηρητή της. Το καλύτερο θρίλερ της σειράς στην οποία πρωταγωνιστούν ο Μάικλ Νίκβιστ και η Νούμι Ραπάς. (Σε dvd)

# 21<sup>ο</sup>

## ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΙ ΣΧΟΛΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

# ΘΕΑΤΡΟ

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΣΕΡΓΗ

### Ο Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου φιλοξενεί στο Δημοτικό Θέατρο Λατσιών 4 επιλεγμένες παραστάσεις

**Αρχαίο Δράμα**  
**Δευτέρα, 19 Απριλίου**  
**Λύκειο Α' Εθνάρχη Μακαρίου Γ' Πάφου**  
**Αντιγόνη του Σοφοκλή**

**Σύγχρονο Θέατρο:**  
**Τρίτη, 20 Απριλίου**  
**Περιφέρεια Λάρνακας – Ελευθέρας Αμμοχώστου**  
**Περιφερειακό Λύκειο Λιβαδιών**  
**Μπαμ μπαμ και είσαι νεκρός του Ουίλλιαμ Μαστροσιμόνε**

**Τετάρτη, 21 Απριλίου**  
**Περιφέρεια Λεμεσού – Πάφου**  
**Λύκειο Γεροσκήπου**  
**Περλιμπλίν και Μπελίσσα του Φεντερίκο Γκαρθία Λόρκα**

**Πέμπτη, 22 Απριλίου**  
**Περιφέρεια Λευκωσίας**  
**The Grammar School**  
**Το ημέρωμα της Στρίγκλας του Ουίλλιαμ Σαίξπηρ**

Συνδιοργανωτές των αγώνων



ΚΑΡΤΑΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

Αθλοθέτης



Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού

Χορηγός Επικοινωνίας



ΚΥΠΡΟΤΙΚΟ ΚΗΡΥΚΟ

Χορηγός Εντυπής Επικοινωνίας



Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

Όλες οι παραστάσεις αρχίζουν στις 8.00 μ.μ. ακριβώς. Είσοδος ελεύθερη, κατά σειρά προτεραιότητας.





# Την Κυριακή 18 Απριλίου Γαστρονόμος

ΟΙ ΣΕΦ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΤΑΓΟΓΡΑΦΟΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΝ  
ΑΠΛΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Αξιοποίηση των εποχικών υλικών, ανακύκλωση των περισσευμάτων με δημιουργικό τρόπο, ιδέες για νόστιμα μαγειρέματα με απλά υλικά και δεκάδες συνταγές κοστολογημένες ανά μερίδα.

Επίσης ο Στέλιος Παρλιάρος ετοιμάζει δροσερά, εύκολα γρήγορα και χαμηλού κόστους γλυκά.



kathimerini.com.cy

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

www.kathimerini.com.cy

Αντικειμενικά Αξίопιστη



# Thrifty<sup>®</sup>

# DOLLAR<sup>®</sup>

## CAR RENTAL

MIRONA

## 2 ΑΠΟ ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΠΡΟΣΤΕΘΗΚΑΝ ΣΤΟ GROUP ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΤΗΣ MICHAELS AUTOMOTIVE ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΗΣ



Πανέτοιμη και με στόχους που φιλοδοξούν να την αναδείξουν ως ένα από τα μεγαλύτερα συγκροτήματα εταιρειών στην Κύπρο, αντιμετωπίζει το μέλλον η Michaels Automotive. Μέσα σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα, μετά την ανάληψη της Αντιπροσωπείας της Ford, η εταιρεία Michaels Automotive, κατόρθωσε να επιτύχει κατακόρυφη άνοδο στις πωλήσεις αυτοκινήτων στην Κύπρο. Σήμερα η Ford, με βάση τα επίσημα στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας, είναι **πρώτη** σε συνολικές πωλήσεις αυτοκινήτων για **τέταρτη συνεχόμενη χρονιά**.

Εξίσου δυναμική, όμως, είναι και η παρουσία της εταιρείας στην Αντιπροσώπηση των ελαστικών DUNLOP και των μπαταριών GLOBAL. Πρόσφατα, κάτω από την "ομπρέλα" της Michaels Automotive προστέθηκε και η GERMANIA, εταιρεία εισαγωγής πολυτελών μεταχειρισμένων Γερμανικών αυτοκινήτων.

Τώρα δύο νέες παγκόσμια γνωστές εταιρείες ενοικίασης αυτοκινήτων, η Thrifty και η Dollar car rental, προστέθηκαν στον ήδη πλούσιο κατάλογο εταιρειών της Michaels Automotive.

Η Thrifty και η Dollar car rental που προσφέρουν υπηρεσίες ενοικίασης αυτοκινήτων σε πάνω από 80 χώρες και εργοδοτούν περί τους 6,800 υπαλλήλους, έχουν τα κεντρικά τους γραφεία στην Tulsa της Oklahoma με ένα τέλεια οργανωμένο δίκτυο υπηρεσιών σ' ολόκληρο, σχεδόν, τον κόσμο.

**Προκειμένου να αυξήσουν τους ρυθμούς ανάπτυξης της Michaels Automotive, ο πρόεδρος της εταιρείας Δρ. Μιχάλης Μιχαήλ και η διευθύνουσα σύμβουλος κα Βάσω Μιχαήλ αναμένεται να εξαγγείλουν εντός των προσεχών μηνών και τη συνεργασία τους με μία ακόμη πολυεθνική εταιρεία.**

**Επιδιώκοντας το έργο της να είναι πάντα πρωτοποριακό, η Michaels Automotive πριν σβήσει ακόμα το έκτο κεράκι της γενέθλιας τούρτας, σχεδιάζει δυναμικά το μέλλον, με στόχο την όσο το δυνατό καλύτερη εξυπηρέτηση Κυπρίων και ξένων καταναλωτών.**

Αντιπρόσωποι: MICHAELS AUTOMOTIVE LTD

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: 22860000 • ΛΕΜΕΣΟΣ: 25575000 • ΛΑΡΝΑΚΑ: 24664670 • ΠΑΦΟΣ: 26220011 • ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ: 23823210 • E-mail: info@fordcyprus.com • Web site: www.fordcyprus.com













**Η διαμάχη** ανάμεσα σε μέλη της διοίκησης, μεταξύ άλλων κάνει πιο καχύποπτα άτομα που θα ενδιαφέρονταν να αναλάβουν την προεδρία.

## Σκέψεις για ίδρυση εταιρείας στην Ένωση

Στόχος η απαλλαγή από το χρέος 1,7 εκατ.

Του **ΗΡΩΔΟΤΟΥ ΜΙΑΤΙΔΑΟΥ**

**Το θέμα** της επόμενης μέρας σε ό,τι αφορά τα οικονομικά και την κατάθεση τρόπων επίλυσης του προβλήματος θα εξετάσει κυρίως αύριο βράδυ η έκτακτη Γενική Συνέλευση της Ένωσης. Η ολομέλεια θα μελετήσει τρόπους μείωσης του χρέους που ανέρχεται σε 1,8 εκατ. ευρώ. Κάποιες σκέψεις γίνονται για την ίδρυση ποδοσφαιρικής εταιρείας, αφού σε τέτοια περίπτωση τα λεφτά που θα προκύψουν από την πώληση του διαθέσιμου μετοχικού κεφαλαίου θα είναι ικανά να καλύψουν μεγάλο μέρος του χρέους, ανάλογα πάντα με το μέγεθος του μετοχικού πακέτου που θα εκδοθεί.

Το σίγουρο είναι ότι θα κατατεθούν αύριο ιδέες και προτάσεις με ορίζοντα δεκαετίας, με τελικό στόχο η ομάδα του Παραλιμνίου να απαλλαγεί από το βαρύ σημερινό χρέος. Με τα έσοδα στη σημερινή κατάσταση να ανέρχονται σε 1,7 εκατ. ευρώ, αναμένεται πως τη νέα σεζόν θα προκύψει τρύπα μισού εκατ. ευρώ, έτσι η μείωση του προϋπολογισμού θεωρείται αυτονόητη, αν και δεν υπάρχει καμία πρόθεση από τους βυσσινί να προβούν σε ριζικές αλλαγές στον τρόπο λειτουργίας του ποδοσφαιρικού τμήματος.

Το οικονομικό αποτελεί αυτή τη στιγμή το μεγαλύτερο εμπόδιο προς την εξεύρεση νέας διοίκησης, σε αντικατάσταση αυτής του παρατηθέντος Αδάμου Λοΐζου. Μετά τα μέτρα για εξυγίανση των οικονομικών που θα θεθούν αύριο στο δημοτικό μέγαρο, δεν αποκλείεται να βγουν μπροστά

### Μπορεί και να μείνει

**Ο απερχόμενος** πρόεδρος της ΕΝΠ, Αδάμος Λοΐζου, ενώπιον της Γ.Σ. την περασμένη Πέμπτη αναφέρθηκε στις διαφωνίες που είχε με τον Τσέντομιρ Γιανέσκι, λέγοντας ότι παραιτήθηκε «για να αναλάβουν όσοι θέλουν την παραμονή του προπονητή». Τις αιχμές του κ. Λοΐζου προς τον Γιανέσκι διέψευσε ενώπιον της Γ.Σ. το μέλος του ποδοσφαιρικού τμήματος κ. Γιώργος Φάρκνας, λέγοντας ότι «ο πρόεδρος ψευδείται, ουδέποτε τέθηκε θέμα Γιανέσκι στη διοίκηση». Πάντως, σύμφωνα με εκτιμήσεις από άτομα κοντά στην ομάδα, δεν αποκλείεται ο Αδάμος Λοΐζου να ανακαλέσει - όπως έκανε και πέρσι - και να παραμείνει, αν τελικά αποχωρήσει ο Τσέντομιρ Γιανέσκι.

κάποια άτομα, αν και σύμφωνα με τις εκτιμήσεις θα χρειαστούν δύο και τρεις συνέλευσεις μέχρι να βρεθεί λύση στο διοικητικό. Το καταστατικό της ΕΝΠ προνοεί συγκέντρωση της Γ.Σ. κάθε 48 ώρες μέχρι να εξευρευθεί διάδοχη κατάσταση. Αν όμως μετά από κάποιες συνέλευσεις δεν βρεθεί άτομο να αναλάβει την προεδρία, τότε το σώμα, αφού διαθέσει περισσότερες μέρες ενδιάμεσα των Γ.Σ. για περισσότερες διεργασίες, ακολούθως θα έχει την ευχέρεια να διορίσει υπηρεσιακή διοίκηση, η οποία θα αναλάβει προσωρινά τις τύχες της ομάδας.

# Νομικό κενό στην (άμεση) αύξηση των ομάδων

Αμφίβολο αν μπορεί να ανατραπεί τώρα η προκήρυξη του φετινού πρωταθλήματος

Του **ΜΙΚΑΕΛΟΥ ΠΑΠΑΔΑΚΗ**

**Σε αμφιβολία** τίθεται η νομική ισχύς ενδεχόμενης κατάργησης του υποβιβασμού στο φετινό πρωτάθλημα και παράλληλα αύξησης του αριθμού των ομάδων σε 18, από την προσηκνή ποδοσφαιρική σεζόν, αφού κάτι τέτοιο θα ήταν το ίδιο ακραίο, όσο και η αφαίρεση του τίτλου από τον πρωταθλητή ή η ακύρωση των αποτελεσμάτων του φετινού πρωταθλήματος. Το ερώτημα έχει να κάνει με το αν μπορεί να τροποποιηθεί η προκήρυξη ενός πρωταθλήματος (συνέπεια αλλαγής του καταστατικού) μετά τη λήξη του. Η έκτακτη γενική συνέλευση που συγκαλείται αυτόματα, κατόπιν αιτήσης πέντε ή περισσότερων σωματείων, έχει τη δυνατότητα να τροποποιήσει το καταστατικό και ως συνέπεια ν' αλλάξει ετεροχρονισμένα η προκήρυξη, ώστε να μην ισχύσει ο υποβιβασμός. Όμως, κανείς δεν μπορεί να εγγυηθεί πως αυτή η απόφαση της γενικής συνέλευσης δεν θα «πέσει» στην ΑΔΕΑ ή ενόπιον πολιτικών δικαστηρίων, όπου ενδεχομένως να προσφύγουν τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Νομικοί κύκλοι επιβεβαιώνουν την αμφιβολία γύρω από το νόμιμο της ενδεχόμενης αύξησης των ομάδων από τη σεζόν 2010-11, ενώ δεν αποκλείεται η ΚΟΠ να ζητήσει νομική γνωμάτευση, ώστε η γενική συνέλευση να μην πάρει μια απόφαση που θα «πέσει» στο δικαστήριο.

ΑΠΕΠ τάσσονται ανοικτά υπέρ της αύξησης των ομάδων σε 18, ενώ την ίδια άποψη φαίνεται να ενστερνίζονται κάποιοι στο Παραλιμνί. Σημειώνεται πως για να περάσει η τροποποίηση του καταστατικού στην πρώτη γενική συνέλευση, ώστε να μην υπάρξει διαβόηση και κατόπιν να ψηφιστεί σε νέα γενική συνέλευση αύξηση των ομάδων της α' κατηγορίας σε 18, απαιτείται πλειοψηφία 2/3, δηλαδή η



**Κατά** την προσφιλή του τακτική, ο πρόεδρος της ΚΟΠ, Κώστας Κουτσοκούμνης, περιμένει να ξεκαθαρίσει το σκηνικό, τπρώντας αυστηρή ουδετερότητα.

**Ενδεχομένως η ΚΟΠ να ζητήσει νομική γνωμάτευση, ώστε η γενική συνέλευση να μην πάρει μια απόφαση που θα «πέσει» στο δικαστήριο**

ΑΠΕΠ τάσσονται ανοικτά υπέρ της αύξησης των ομάδων σε 18, ενώ την ίδια άποψη φαίνεται να ενστερνίζονται κάποιοι στο Παραλιμνί. Σημειώνεται πως για να περάσει η τροποποίηση του καταστατικού στην πρώτη γενική συνέλευση, ώστε να μην υπάρξει διαβόηση και κατόπιν να ψηφιστεί σε νέα γενική συνέλευση αύξηση των ομάδων της α' κατηγορίας σε 18, απαιτείται πλειοψηφία 2/3, δηλαδή η

σύμφωνος γνώμη 12 εκ των 17 σωματείων της γενικής συνέλευσης. Αν βρεθούν 12 σωματεία να στηρίξουν τροποποίηση του καταστατικού, τότε αφαιρείται το όπλο που παρέχεται σήμερα στο 21μελές Διοικητικό Συμβούλιο, το οποίο μπορεί με απλή πλειοψηφία να μειώσει τις ομάδες.

### Το σκεπτικό της αύξησης

Αρκετά παράλογα φαίνεται η λογική των υποστηρικτών της αύξησης. Συγκεκριμένα, προωθούν τη δημιουργία πρωταθλήματος δύο ταχυτήτων, ώστε να έχουν εξασφαλισμένη θέση στη «μεγάλη» κατηγορία με χαμηλότερο μπάτζετ, χωρίς όμως να χάνουν τα εισιτήρια και τα τηλεοπτικά κι εμπορικά δικαιώματα των αγώνων με τους μεγάλους, αλλά και να έχουν διασφαλισμένα έσοδα. Αυτό όμως απειλεί να απαιτείται κατακόρυφα τα αδιάφορα παι-

### Η προοπτική της αύξησης

#### ΥΠΕΡ

1. Μείωση των προϋπολογισμών των μικρομεσαίων
2. Αύξηση των εσόδων λόγω αύξησης των αγωνιστικών από 32 σε 34

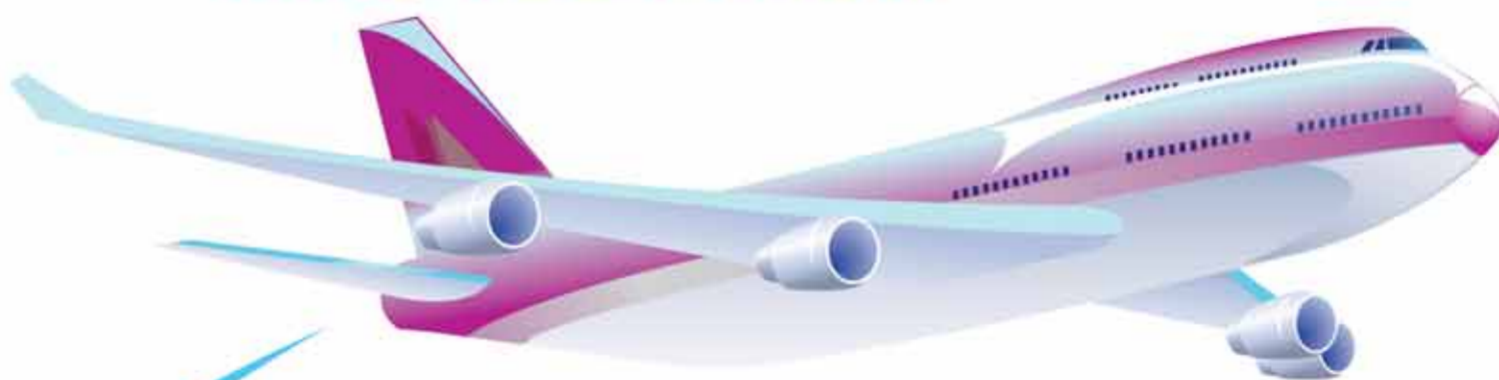
#### ΚΑΤΑ

1. Δημιουργία πρωταθλήματος δύο ταχυτήτων και κατακόρυφη αύξηση των αδιόφορων αγώνων
2. Μείωση των αγώνων μεταξύ των «μεγάλων» λόγω κατάργησης των πλέι οφ
3. Μείωση των ημερών ξεκούρασης λόγω αύξησης αγωνιστικών από 32 σε 34
4. Συνωστισμός στα λίγα γήπεδα που πληρούν τις προδιαγραφές α' κατηγορίας
5. Μαζική κάθοδος φτηνών ξένων αμφίβολου αξίας

νήδια και να επιστρέψουμε στην εποχή που ο τίτλος και η διαβάθμιση κρινόταν σε επτά-οκτώ ματς για κάθε ομάδα, με τα υπόλοιπα να έχουν διαδικαστικό χαρακτήρα. Επίσης, αναμένεται να υπάρξει συνωστισμός σχεδόν σε όλα τα γήπεδα, αφού σήμερα σε όλη την Κύπρο έχουμε μόνο δέκα γήπεδα που πληρούν τις προδιαγραφές της α' κατηγορίας, αλλά και μαζική κάθοδο ξένων, μιας και δεν υπάρχει επαρκής παραγωγή ταλέντων σήμερα στο νησί. Τέλος, τίθεται και το ζήτημα των αλθινών κινήτρων, αφού οι διαφωνούντες υποστηρίζουν πως αν πραγματικά κάποιοι σκέφτονταν το καλό του ποδοσφαίρου, δεν θα προωθούσαν αύξηση υπό την πίεση χρόνου, αλλά θα πήγαιναν σε συζήτηση στο τέλος της σεζόν, για ένα σχέδιο που θα εφαρμόζονταν νομότυπα την περίοδο 2011/12.

## ΠΑΜΕ ΔΙΑΚΟΠΕΣ;

## ΠΑΜΕ MADISONS!!!



Το **MADISONS** χαρίζει  
1500 αεροπορικά εισιτήρια  
**ΧΩΡΙΣ ΚΛΗΡΩΣΕΙΣ!!!**



Μαζέψτε απλά τις αποδείξεις που θα έχετε ψωνίσει από οποιοδήποτε χώρο του MADISONS, συμπληρώστε το ποσό των €1000 (μέσα σε 3 μήνες) και ένα αεροπορικό εισιτήριο για Ελληνικούς προορισμούς\* ή για το Sharm El Sheikh θα είναι δικό σας! Αν μαζέψετε αποδείξεις €1500 το αεροπλάνο, με εσάς μέσα θα προσγειωθεί στη Βαρκελώνη, τη Γένοβα ή την Πράγα!

Ο διαγωνισμός αρχίζει στις 27 Μαρτίου και λήγει στις 30 Ιουνίου 2010.

\*Οι Ελληνικοί προορισμοί που περιλαμβάνονται στον διαγωνισμό είναι: Μύκονος, Σκιάθος, Ρόδος, Κέρκυρα, Θάσος, Μυτιλήνη, Χανιά, Σάμος, Σαντορίνη, Αλεξανδρούπολη και Κως. Η προσφορά δεν περιλαμβάνει τους φόρους αεροδρομίων και ισχύει για την περίοδο 6 Ιουλίου με 25 Αυγούστου.

Η προσφορά ισχύει για τους πρώτους 1500 που θα παραδώσουν τις αποδείξεις τους στο reception του Madisons. Συνεργασία με



www.madisons.com.cy / 77776676

MADFORSHOPPING

MADFORFUN

MADFORMADISONS









# Κλείνοντας την ψαλίδα με τους κορυφαίους

Η Hyundai βγάζει την ετικέτα του κατασκευαστή αυτοκινήτων χαμηλού κόστους, με το αναβαθμισμένο ix35 που κατασκευάζεται στην Ευρώπη

Του ΠΑΝΟΥ ΦΙΛΙΠΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Έπειτα από αρκετά χρόνια ανοδικής πορείας στις πωλήσεις της, η Hyundai τα τελευταία χρόνια είχε αρχίσει να αισθάνεται πολύ άβολα με την ετικέτα του κατασκευαστή αυτοκινήτων χαμηλού κόστους. Γιατί αυτός ο προσανατολισμός δεν μπορεί να σε καθιερώσει ανάμεσα στους κορυφαίους του κλάδου, όπως φιλοδοξούσαν οι Κορεάτες, και ούτως ή άλλως οι νέοι κατασκευαστές χαμηλού κόστους θα γίνουν βαθμιαία οι Κινέζοι, που έχουν μεγαλύτερο πλεονέκτημα κόστους από τους Κορεάτες. Έπρεπε, λοιπόν, άμεσα η Hyundai να βρει έναν νέο ρόλο ως «mainstream» κατασκευαστής και αυτό μόνο η τεχνολογική, λειτουργική και ποιοτική αναβάθμιση των αυτοκινήτων της μπορούσε να προσφέρει, «κλείνοντας την ψαλίδα» με τα αυτοκίνητα των Ευρωπαίων και των Ιαπώνων.

Οι Κορεάτες αποδείχθηκαν μεθοδικοί και πεισματάρηδες και τα τελευταία μοντέλα τους έδειξαν ότι αυτό το κλείσιμο της ψαλίδας ήταν απλώς εφικτό. Η εμφάνιση του ix35 είναι άλλη μια σελίδα σε αυτό το νέο κεφάλαιο της ιστορίας τους, με ένα αυτοκίνητο που σχεδιάστηκε και κατασκευάζεται στην Ευρώπη για τους Ευρωπαίους και έχει τον φιλόδοξο στόχο να επαναλάβει μια μεγάλη εμπορική επιτυχία. Γιατί το Tucson, το οποίο διαδέχεται, αντιστοιχούσε στο 20% των πωλήσεων της Hyundai στην Ευρώπη, στις αγορές της οποίας η κορεάτικη εταιρεία είχε σημαντικό μερίδιο στην κατηγορία των αυτοκινήτων ελεύθερου χρόνου.

## Όλα για την ασφάλτο

Η πιο «επιθετική» και σπορτίβ εμφάνιση του ix35 σε σχέση με την παραδοσιακή τετραγωνισμένη εμφάνιση των τζιπείδων είναι η πρώτη ένδειξη για την απόλυτη προσαρμογή του αυτοκινήτου στην τάση που προέκυψε τα τελευταία χρόνια στην κατηγορία των αυτοκινήτων «ελεύθερου χρόνου», ενισχύοντας τον «ασφάλτινο» χαρακτήρα τους σε βάρος των εκτός δρόμου δυνατοτήτων. Έτσι, το ix35 δεν έχει ιδιαίτερα αυξημένη απόσταση από το έδαφος (μόλις 17 εκατοστά, μεγαλύτερη δηλαδή από αυτήν των συμβατικών αυτοκινήτων, αλλά μικρότε-



Το ix35 διαδέχεται το Tucson, το οποίο αντιστοιχούσε στο 20% των πωλήσεων της Hyundai στην Ευρώπη, όπου η κορεάτικη εταιρεία είχε σημαντικό μερίδιο στην κατηγορία των αυτοκινήτων ελεύθερου χρόνου.

Το Hyundai ix35 αναμένεται στους κυπριακούς δρόμους τις αμέσως επόμενες μέρες, με την τιμή της βενζινοκίνητης έκδοσης να έχει οριστεί στις 25.900 ευρώ

ρη από αυτήν των εκτός δρόμου), οι αναρτήσεις του (Μακφέρσον μπροστά, πολλαπλών συνδέσεων πίσω) θυμίζουν επιβατικό και το τιμόνι του είναι αρκετά γρήγορο (αλλά και ακριβές και καλό σε αίσθηση, όπως διαπιστώσαμε οδηγώντας το). Το πιο ενδεικτικό όμως για τον προσανατολισμό του είναι το γεγονός ότι η Hyundai θα προσφέρει όλες τις εκδόσεις του και με μπροστινή κίνηση, εκτός από τις τετρακίντες. Αυτές μάλιστα με τους δύο μικρότερους κινητήρες (1.6 βενζίνης και 1.7 ντιζέλ)

θα είναι μόνο προσθιοκίνητες. Παρ' όλα αυτά, το αυτόματο σύστημα τετρακίνησης, που μεταδίδει το 100% της ροπής εμπρός υπό φυσιολογικές συνθήκες, με σταδιακή μετάδοση ενός μέρους της προς τα πίσω όταν αυτό απαιτείται, προσφέρει τη δυνατότητα «κλειδώματος» του κεντρικού συμπλέκτη για κατανομή της ροπής 50-50% στους δύο άξονες, επιλογή που ενισχύει τις περιορισμένες εκτός δρόμου δυνατότητες του αυτοκινήτου. Έτσι, λοιπόν, το ix35 να μην μπορεί να κινηθεί σε πολύ κακοτράχαλα εδάφη, αλλά με κλειδωμένη τετρακίνηση κάτι θα μπορεί να κάνει στο χιόνι και στη λάσπη που θα συναντήσει ο οδηγός στις εκδρομές του.

Γιατί σίγουρα το αυτοκίνητο προσφέρεται για τις εκδρομές και τα ταξίδια μιας οικογένειας, κάρη στους χώρους και στη λειτουργικότητά του. Οι αυξημένες διαστάσεις του (μήκος περιπου 4,4 μ.) προσφέρουν ένα αρκετά ευρύχωρο εσωτερικό, ενώ συνέβα-

λαν και στη δημιουργία ενός σημαντικά μεγαλύτερου χώρου αποσκευών (591 λίτρα αντί για 325), εξαλείφοντας έτσι ένα από τα βασικά μειονεκτήματα του Tucson. Επίσης, σημαντικά αναβαθμισμένη είναι και η ποιότητα κατασκευής, χωρίς μεν μαλακά πλαστικά στο ταμπλό, αλλά με προσεγγισμένη συναρμολόγηση και φινιρίσματα και καλά υλικά.

Πολύ καλό θα είναι επίσης το επίπεδο του εξοπλισμού, με ESP, όλους τους αερόσακους, κλιματισμό, ηχοσύστημα, τις συνηθισμένες ηλεκτρικές ευκολίες, ζάντες αλουμινίου κ.λπ., συμβάλλοντας έτσι στη δημιουργία ενός ευχάριστου εσωτερικού περιβάλλοντος και στη βελτίωση της άνεσης και της ασφάλειας που παρέχει το αυτοκίνητο. Στο ευχάριστο και ασφαλές ταξίδι συμβάλλει η καλή ποιότητα κύλισης, η σταθερότητα και η καλή κατευθυντικότητα του αυτοκινήτου, όπως διαπιστώσαμε κατά τη διαδρομή μας με αυτό στον ανοιχτό δρόμο.



Έτσι το ix35 να μην μπορεί να κινηθεί σε πολύ κακοτράχαλα εδάφη, αλλά με κλειδωμένη τετρακίνηση κάτι κάνει στο χιόνι και στη λάσπη.



## Με μια ματιά

- Αυτοκίνητο ελεύθερου χρόνου που αντικαθιστά το Tucson
- Αυτόματη τετρακίνηση και δυνατότητα «κλειδώματος» του κεντρικού συμπλέκτη
- Όλες οι εκδόσεις προσφέρονται και με μπροστινή κίνηση
- Αυξημένες διαστάσεις, σημαντικά μεγαλύτερος χώρος αποσκευών
- Απόσταση από το έδαφος 17 εκ.
- Δίλιτρος βενζινοκίνητης ή δίλιτρος ντιζέλ, κιβώτια 5 ή 6 ταχυτήτων, χειροκίνητο ή αυτόματο
- Αναμένεται βενζινοκίνητης 1.6 τούρμπο

Πολύ καλό το επίπεδο εξοπλισμού, με ESP, όλους τους αερόσακους, κλιματισμό, ηχοσύστημα, τις συνηθισμένες ηλεκτρικές ευκολίες, ζάντες αλουμινίου κ.λπ.

## Δίλιτρος βενζίνης ή ντιζελ;

Οι κινητήρες που υπάρχουν αυτή τη στιγμή διαθέσιμοι στην Κύπρο είναι στα 2,0 λίτρα, βενζίνης ή ντιζελ, με τους 163 ίππους του βενζινοκίνητηρα κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου να μας φαίνονται απολύτως επαρκείς για τις ανάγκες του, με καλή ροπή και γραμμική απόδοση (αλλά και αύξηση του θορύβου όσο ανεβαίνουν οι στροφές), ενώ το μηχανικό σύνολο συνδυάζεται και με ένα πολύ καλό (πεντάρι) κιβώτιο, που αποτελεί μία από τις ευχάριστες εκπλήξεις του ix35. Το φθινόπωρο αναμένεται και ένας υ-

πετροφοδοτούμενος 1.6 με 140 ίππους και 6τάχυτο κιβώτιο.

Η αντιπροσωπεία θα προσφέρει επίσης την ισχυρότερη έκδοση του δίλιτρου ντιζελ άμεσου ψεκασμού με 184 ίππους (υπάρχει και έκδοση με 136 ίππους), η οποία θα διατίθεται και με το νέο 6τάχυτο αυτόματο κιβώτιο της Hyundai. Η διάθεση του ix35 στην κυπριακή αγορά θα ξεκινήσει τις αμέσως επόμενες μέρες (παραγγελίες έχουν μπει ήδη και τα ετοιμοπαράδοτα μοντέλα είναι στο τελωνείο), με την τιμή να ξεκινάει από τις 25.900 ευρώ.

## ΤΕΥΧΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ

# ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΠΟΥΤΣΑΚΗ

## As Sexy as it gets

SCIROCCO R  
FOCUS RS  
LANCER EVOLUTION  
LEON CUPRA R

CYPRUS FILM DAYS  
ΕΥΝΑΥΑΣΜΟΣ  
Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΑΡΟΥΧΗΣ

80<sup>η</sup> ΕΠΕΤΕΙΟΝ  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

**ΑΝΤΡΙΚΟ ΠΡΟΝΟΜΙΟ**

ΤΙΜΗ ΜΕ ΔΩΡΟ €8.95

**EMΠΕΙΡΙΑ ΠΩΣ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΙ ΤΙΓΕΡ WOODS ΓΙΑ ΜΙΑ ΜΕΡΑ**

**ΤΖΟΥΛΙΑ (SHOW ME THE MONEY) ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΥ** η μπιζνα πέρα από το gossip!

**ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΠΟΥΤΣΑΚΗ**

# Give us more

ΣΑΡΚΩΔΗ ΧΕΙΛΗ, ΧΥΜΙΛΕΣ ΣΤΗΘΟΣ, ΔΙΜΕΤΡΑ ΠΙΣΩΛΑ ΚΑΙ ΚΟΡΜΙ ΚΟΛΑΣΗ

**Δώρο ΜΙΑ ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΤΟΥ ΒΒC Β' ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ: ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΟΠΛΑ, ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ**



# Πρώτη πτήση ηλιακού αεροπλάνου

Το δοκιμαστικό ταξίδι του Solar Impulse διήρκεσε ογδόντα επτά λεπτά και κρίθηκε επιτυχημένο

**ΓΕΝΕΥΗ.** Ένα αεροσκάφος που πετάει χωρίς καύσιμα, χωρίς να ρυπαίνει την ατμόσφαιρα, με μόνη ενέργεια αυτή που λαμβάνει από τον Ήλιο, πραγματοποίησε χθες την πρώτη ολοκληρωμένη δοκιμαστική του πτήση. Η ομάδα του χειριστή του Μπερτράν Πικάρ έκανε το πρώτο βήμα για την κατάκτηση της μεγάλης πρόκλησης, την πραγματοποίηση μιας πλήρους πτήσης γύρω από τον πλανήτη μας. Οι τέσσερις πελάριοι κινητήρες ανασήκωσαν το αεροσκάφος, αλλά η ταχύτητά του δεν ξεπερνούσε αυτή ενός... ποδηλάτου.

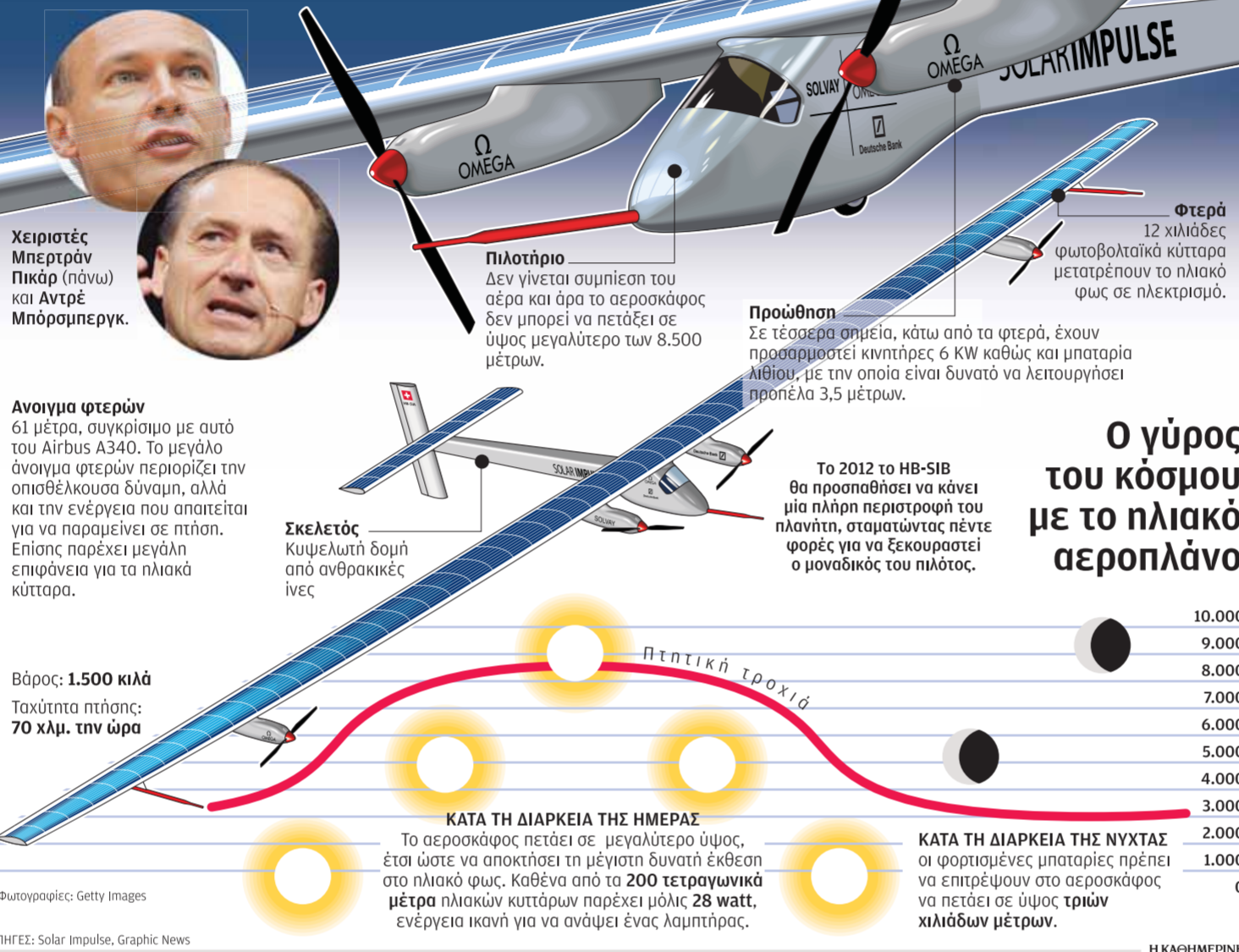
**Όνειρο των εμπνευστών του είναι η πραγματοποίηση μιας πτήσης γύρω από τον πλανήτη μας το 2012.**

Η δοκιμαστική πτήση διήρκεσε ογδόντα επτά λεπτά και σύμφωνα με τους ειδικούς ήταν επιτυχημένη. Στόχος της, εξάλλου, ήταν να διαπιστωθεί κατά πόσο το αεροσκάφος, που έχει άνοιγμα φτερών ίδιο με αυτό του Boeing 747 και του Airbus A340 και βάρους όσο ένα μικρό αυτοκίνητο, μπορούσε να πετάξει σε ευθεία γραμμή. Αλλωστε, όνειρο και δέσμευση των εμπνευστών του είναι μια πτήση γύρω από τον πλανήτη μας το 2012.

«Για να καταφέρουμε να κερδίσουμε το στοίχημα και να πετάξουμε γύρω από τη γη, θα πρέπει πρώτα από όλα να καταφέρουμε να πετάξουμε σε ευθεία γραμμή», δήλωσε ο Πικάρ, ο οποίος το 1999 ήταν «συγκυβερνήτης» στην πρώτη πτήση αερόστατου γύρω από τη γη. «Υπάρχουν πολλά πράγματα που ίσως μας δυσκολεύουν, τα οποία μπορεί να μην πάνε όπως τα έχουμε προγραμματίσει. Δεν μπορούμε να αποκλείσουμε κάποιο τεχνικό πρόβλημα, μία αδυναμία του κινητήρα ή ακόμα κάποια βλάβη».

Πάντως, σε αυτήν τη δοκιμαστική πτήση δεν υπήρξαν προβλήματα. Η απογείωση και η προ-

Το ελβετικό κατασκευαστικό Solar Impulse θα πραγματοποιήσει μία πλήρη πτήση γύρω από τη Γη, παίρνοντας ενέργεια αποκλειστικά από τον Ήλιο. Ένα πρωτότυπο αεροσκάφος, το HB-S1A, θα κάνει τις πρώτες δοκιμαστικές πτήσεις μέσα στους επόμενους μήνες, μαζί με τον μεγαλύτερο διάδοχό του, το HB-S1B, που θα κατασκευαστεί το 2011.



ογείωση ήταν πλήρως επιτυχής. Η δοκιμή του φιλόδοξου ηλιακού αεροσκάφους πραγματοποιήθηκε σε στρατιωτικό αεροδρόμιο στην ελβετική ύπαιθρο. Το αεροπλάνο που φέρει το όνομα Solar Impulse απογειώθηκε με ταχύτητα περίπου 45 χλμ./ώρα και έπετα από μια πολύ μικρή επιτάχυνση, κατά την

τροχιοδρόμηση στον διάδρομο απογείωσης, μπόρεσε να αποκτήσει ύψος (έφτασε τα 1.200 μέτρα από την επιφάνεια της γης) και τελικά να εξαφανιστεί από τον ορίζοντα. Η προσγείωσή του ήταν ακόμα βραδυτέρη. Το ηλιακό αεροσκάφος παρέμεινε μερικά λεπτά πάνω από τον διάδρομο προσγείωσης προτού

οι τροχοί του ακουμπήσουν στη γη και οι θεατές ξεσπάσουν σε ενθουσιώδη χειροκροτήματα. Το κόστος του προγράμματος ανέρχεται σε 70 εκατ. ευρώ και ήδη από τον Δεκέμβριο το αεροσκάφος πραγματοποιεί δοκιμές κατά τις οποίες ωστόσο απογειώνεται μέχρι 60 εκατοστά ύψος.

Το ηλιακό αεροσκάφος μοιάζει περισσότερο με μία μοτοσυκλέτα των αιθέρων. Με ταχύτητα που δεν μπορεί να ξεπεράσει τα 70 χιλιόμετρα/ώρα, το ταξίδι γύρω από τη γη θα πραγματοποιηθεί σε πολλά στάδια που θα περιλαμβάνουν πενήνθερα πτήσεις.

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

## ΑΡΘΡΟ

Της δρος **ΤΑΣΟΥΛΑΣ ΚΥΠΡΙΑΝΙΔΟΥ-ΛΕΟΝΤΙΔΟΥ**

### Χημικές ουσίες και νομοθεσία

**Εντός του 2010** και συγκεκριμένα μέχρι τις αρχές Δεκεμβρίου, οι παραγωγοί ή οι εισαγωγείς χημικών ουσιών είναι υποχρεωμένοι να εκπληρώσουν δύο σημαντικές νέες υποχρεώσεις που επιβάλλονται σε αυτούς από τη νομοθεσία για τις χημικές ουσίες. Η πρώτη υποχρέωση προέρχεται από τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 1907/2006 (Κανονισμό REACH) και αφορά την «πρώτη» από τις τρεις προθεσμίες καταχώρισης χημικών ουσιών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων (ECHA). Σύμφωνα με την υποχρέωση αυτή, όλες εκείνες οι επιχειρήσεις που παράγουν ή εισάγουν χημικές ουσίες σε ποσότητες μεγαλύτερες ή ίσες των χιλίων τόνων τον χρόνο, ή χημικές ουσίες που χαρακτηρίζονται ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές στην αναπαραγωγή σε ποσότητες μεγαλύτερες ή ίσες του ενός τόνου τον χρόνο, ή χημικές ουσίες που χαρακτηρίζονται ως επικίνδυνες για το υδατικό περιβάλλον σε ποσότητες μεγαλύτερες ή ίσες των 100 τόνων τον χρόνο, θα πρέπει να υποβάλουν μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 2010 στον ECHA, πακέτο (dossier) με συγκεκριμένες πληροφορίες για τις χημικές ουσίες που παράγουν ή εισάγουν.

Η δεύτερη υποχρέωση αφορά τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 1272/2008 (Κανονισμό CLP) για την ταξινόμηση (classification), επισήμανση (labelling) και συσκευασία (packaging) χημικών ουσιών και μειγμάτων. Μέσω του Κανονισμού αυτού θεσπίζεται σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση ένα νέο σύστημα ταξινόμησης και επισήμανσης των χημικών ουσιών, βάσει του Παγκόσμιου Εναρμονισμένου Συστήματος των Ηνωμένων Εθνών (GHS).

Ο Κανονισμός CLP αφορά πρωτίστως τους κινδύνους των χημικών ουσιών και των μειγμάτων και τον τρόπο μεταφοράς της σχετικής πληροφορίας επικινδυνότητας προς όλες τις επηρεαζόμενες ομάδες. Κάθε υπεύθυνος παραγωγός ή εισαγωγέας οφείλει να γνωρίζει τους κινδύνους των χημικών ουσιών και των μειγμάτων του πριν από τη διάθεσή τους στην αγορά και να τα ταξινομήσει σύμφωνα με τους προσδιορισθέντες κινδύνους. Σε περίπτωση που μια ουσία ή ένα μείγμα είναι επικίνδυνα, πρέπει να επισήμανονται ούτως ώστε οι εργαζόμενοι και οι καταναλωτές να γνωρίζουν τις επιδράσεις τους, τους κινδύνους και τον τρόπο προφύλαξης πριν από τη χρήση. Με βάση τις προνοίες του Κανονισμού CLP, μετά την 1.12.2010 όλες οι επικίνδυνες χημικές ουσίες θα πρέπει να σημαίνονται με βάση το CLP. Συγχρόνως, μέχρι την 1.12.2010, για σκοπούς δημοσιογραφίας αρχείου ταξινόμησης και επισήμανσης, θα πρέπει να κοινοποιηθεί στον ECHA η ταξινόμηση και η επισήμανση των ακόλουθων χημικών ουσιών που θα κυκλοφορούν μέχρι τότε στην αγορά:

- Ουσιών που υπόκεινται σε καταχώριση σύμφωνα με τον Κανονισμό REACH, με ταξινόμηση και επισήμανση σύμφωνα με τον Κανονισμό CLP ή έχει κοινοποιηθεί στο πλαίσιο του CLP, τότε δεν υποβάλλεται περαιτέρω κοινοποίηση.
- Ουσιών που ταξινομούνται ως επικίνδυνες σύμφωνα με το CLP και διατίθενται στην αγορά, ανεξαρτήτως ποσότητας.
- Ουσιών που ταξινομούνται ως επικίνδυνες σύμφωνα με τον Κανονισμό CLP και των οποίων η παρουσία σε ένα μείγμα υπερβαίνει συγκεκριμένα όρια συγκέντρωσης με αποτέλεσμα την ταξινόμηση του μείγματος ως επικινδύνου.

Όλες οι χημικές ουσίες που διατίθενται στην αγορά μετά την 1η Δεκεμβρίου και πληρούν τα πιο πάνω κριτήρια, θα πρέπει να υποβάλουν την κοινοποίησή τους στον ECHA ένα μήνα μετά την πρώτη διάθεσή τους στην αγορά.

Είναι σαφές ότι το 2010 αποτελεί ένα έτος-σταθμό στη διαχείριση χημικών προϊόντων, αφού φέρνει σημαντικές αλλαγές και υποχρεώσεις για τους παραγωγούς ή εισαγωγείς χημικών ουσιών. Στόχος όλων των εμπλεκόμενων θα πρέπει να είναι η ουσιαστική και έγκαιρη ενημέρωση, έτσι ώστε να μπορέσουν να προσδιορίσουν τις δικές τους υποχρεώσεις. Μόνο έτσι θα μπορέσουμε να ανταποκριθούμε έγκαιρα και αποτελεσματικά στις προκλήσεις των καιριών.

*Η δρ Τασούλα Κυπριανίδου-Λεοντίδου είναι λειτουργός Επιθεώρησης Εργασίας, μέλος της Παγκύπριας Ένωσης Επιστημόνων Χημικών.*

## ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ



**ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ**  
Με το θερμόμετρο να χτυπάει 40άρη και το καλοκαίρι να έχει μόλις τελειώσει, η φύση στην Αυστραλία είναι στα καλύτερά της. Το έντονο κίτρινο-πορτοκαλί χρώμα του γνωστού και ως δέντρου των Χριστουγέννων (Nuytsia floribunda) μαγντίζει τα βλέμματα των φυσιολατρών, στα δυτικά της χώρας.



**ΒΡΑΖΙΛΙΑ**  
Ο Υάκινθος Μακάο (Hyacinth Macaw) είναι ο μεγαλύτερος εντυπωσιακότερος παπαγάλος της Βραζιλίας. Με το μοναδικό μέγεθος και χρώμα του, έχει γίνει ο «σταν» του Pantanal, του μεγαλύτερου υγρότοπου γλυκού νερού στον κόσμο, ανάμεσα στους φυσιολάτρεις αλλά και (δυστυχώς) τους λαθροθήρες. Κύριο χαρακτηριστικό του το υπέροχο μπλε χρώμα του, που στα φτερά γίνεται λίγο πιο σκούρο, και το κίτρινο δαχτυλίδι γύρω από τα μάτια.

# ασφάλεια είναι ένας ζωντανός θλανήτης

ασφάλεια



# ΝΤΕΡΜΠΥ ΤΙΤΛΟΥ

Ζωντανά μόνο στην LTV!

## Ο ΤΙΤΛΟΣ ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΗΝ LTV!

Η 2η Αγωνιστική των play - offs του Πρωταθλήματος Marfin Laiiki συνεχίζεται με το μεγάλο ντέρμπυ ανάμεσα σε ΟΜΟΝΟΙΑ και ΑΝΟΡΘΩΣΗ σε ένα παιχνίδι που ίσως κρίνει πολλά!

**ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ MARFIN LAIKI**  
**ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ\***  
ΚΥΡΙΑΚΗ 11 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 17:00 LTV

\*Ζωντανά στο Διαδίκτυο στο [www.ltvweb.com](http://www.ltvweb.com)



CALL CENTRE: 22392239





# Rebuilding No Man's Land Parametric Urbanism Workshop

22 ΜΑΡΤΙΟΥ - 12 ΑΠΡΙΛΙΟΥ  
UCY STUDIO ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΛΗΔΡΑΣ

Στις 22 Μαρτίου - 12 Απριλίου 2010 ο Σύλλογος Αρχιτεκτόνων Κύπρου πραγματοποιεί στη Λευκωσία Διεθνές Εργαστήρι Παραμετρικού Πολεοδομικού Σχεδιασμού με θέμα την «Αποκατάσταση της περιφραγμένης πόλης της Αμμοχώστου.»

Οι σύγχρονες υπολογιστικές μέθοδοι παραμετρικού πολεοδομικού σχεδιασμού έρχονται να εφαρμοστούν στην ιδιαίτερη περίπτωση της εγκαταλειμμένης πόλης, προσπαθώντας τόσο να προτείνουν καινοτομικές λύσεις αποκατάστασης όσο και να αποδείξουν ότι τα εργαλεία παραμετρικού σχεδιασμού μπορούν όντως να εφαρμοστούν σε δύσκολα αστικά περιβάλλοντα με πολλές, απρόβλεπτες και συγκρουόμενες μεταξύ τους παραμέτρους όπως της Αμμοχώστου.

Καλούνται οι συμμετέχοντες να προτείνουν ιδέες και λύσεις που με άλλες μεθόδους δε θα ήταν δυνατόν να σχεδιαστούν, αλλά ταυτόχρονα και λύσεις που θα εκτεθούν ανοιχτά στο κοινό και στους πρόσφυγες της πόλης ανοίγοντας μια δημόσια συζήτηση γι' αυτές.

Το εργαστήρι αυτό βασίζεται στο υποθετικό γεγονός της επιστροφής της περιφραγμένης για 35 χρόνια πόλης της Αμμοχώστου στους νόμιμους κάτοικους της.

**ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ  
ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ  
ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟ  
ΣΚΟΠΟ ΑΥΤΟ:  
[WWW.NOMANSLANDPROJECT.COM](http://WWW.NOMANSLANDPROJECT.COM)**

## ΕΠΙΜΕΛΗΤΕΣ ΟΜΑΔΩΝ - CURATORS:

**THEODORE SPYROPOULOS,**  
Architectural Association - DRL  
**CHRISTOS PASSAS,**  
Dessau Institute of Architecture - Bauhaus  
**TIHAMER SALIJ,**  
The Why Factory - DELFT Institute of Technology  
**DIMITRIS PAPALEXOPOULOS,**  
National Technical University of Athens

## ΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - JURY PANEL:

WINY MAAS, MVRDV  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ, ΝΤΥΑ  
ΑΡΕΤΗ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ, IaaC  
ΣΩΚΡΑΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΣ, UCY

## ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ:

ΠΑΥΛΟΣ ΦΕΡΑΙΟΣ  
ΑΛΚΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣ  
ΚΩΣΤΑΣ ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ

## FINAL REVIEW AND JURY

**12 Απριλίου**  
**10:00 - 18:00** Παρουσίαση Προτάσεων & Review  
Αίθουσα Καστελλιώτισσα  
**19:00** Concluding Lecture, by Winy Maas  
**20:30** Έκθεση των προτάσεων

## PROJECTS EXHIBITION IN CYPRUS

**26 Απριλίου**  
**19:00** "Integrated Landscapes",  
Διάλεξη Χρήστου Πασσά  
Πύλη Αμμοχώστου (έως 2 Μαΐου)  
**20:30** Εγκαίνια της Έκθεσης

## PROJECTS EXHIBITION IN LONDON:

Festival of Architecture:  
**23 Ιουνίου - 9 Ιουλίου**  
Metropolitan Works Gallery

Διοργανωτής



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ ΚΥΠΡΟΥ  
CYPRUS ARCHITECTS ASSOCIATION



ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



Χορηγός Επικοινωνίας

Miltiades Neophytou  
Civil Engineering Contractors & Developers Ltd  
[www.miltiades.com](http://www.miltiades.com)



SHOHAM  
CYPRUS LTD

SHACOLAS  
GROUP







# Η μάχη για την επικράτηση του έτοιμου καφέ

Πέραν των 20 εκατομμυρίων ευρώ οι συνολικές πωλήσεις στην αγορά που αναπτύχθηκε έντονα τα τελευταία είκοσι χρόνια

Του **ΑΝΔΡΕΑ ΚΩΣΤΟΥΡΗ**

**Σ**κετικά νέο προϊόν είναι στην αγορά της Κύπρου ο έτοιμος καφές, ένα προϊόν ωστόσο που κατάφερε να κερδίσει τις προτιμήσεις των καταναλωτών. Η αγορά συνεχίζει να επεκτείνεται, κάτι που δεν μπορούσε να αφήσει αδιάφορες και τις ντόπιες βιομηχανίες που μπήκαν στην αγορά και αγωνίζονται με μια ολοένα και πιο ευρεία γκάμα προϊόντων να εξασφαλίσουν μερίδιο αγοράς. Σημαντικός σταθμός στην αγορά του καφέ στην Κύπρο αποτέλεσε το 1992, όταν ο επιχειρηματίας Παντελής Κωνσταντίνου διέθεσε στην αγορά για πρώτη φορά έτοιμο καφέ σε τενεκεδάκι, τον γνωστό ως Pokka.

Παρά την πρωτοκαθεδρία που είχε πάντοτε ο κυπριακός καφές, η εγχώρια αγορά αγκάλιασε τον έτοιμο καφέ και σε λιγότερο από μια εικοσαετία τον έχει καταστήσει ένα σημαντικό κομμάτι

## Πωλούνται ετησίως πάνω από 25 εκατ. τενεκεδάκια

τι της, ενώ άλλοι παραγωγοί έχουν επίσης μπει στην αγορά, με στόχο να εξασφαλίσουν ένα μέρος της όλο και αυξανόμενης πίτας της αγοράς.

Οι καταναλωτές, γνωρίζοντας το νέο είδος καφέ, άρχισαν να επιλέγουν για το πρωινό τους ζύπημα τον έτοιμο καφέ στο τενεκεδάκι, ο οποίος με το πέρασμα του χρόνου εξελίχθηκε και εδραιώθηκε στην αγορά. Μέχρι το 1992 η αγορά γνώριζε μόνο τον κυπριακό καφέ και το φραπέ, ενώ έτοιμος καφές στα περίπτερα ήταν ο γνωστός «σπαστός» καφές. Ο επιχειρηματίας Παντελής Κωνσταντίνου, ιδιοκτήτης της εταιρείας PC Splash Water Ltd, εισήγαγε για πρώτη φορά στην Κύπρο τον έτοιμο καφέ Pokka, τον οποίον προώθησε στα περίπτερα και στις υπεραγορές. Μετά από αρκετή προσπάθεια, ο καφές καθιερώθηκε στις συνήθειες των καταναλωτών και είναι σήμερα ο πρώτος σε πωλήσεις έτοιμος καφές στην αγορά, με μεγάλη μάλιστα διαφορά από τον δεύτερο. Εξάλλου, η εταιρεία πρόσφατα προώθησε μια νέα σειρά της μάρκας Pokka, τον έτοιμο καφέ σε μορφή espresso. Επίσης, το τελευταίο διάστημα έχει δημιουργήσει σύγχρο-



**Αν και ο παραδοσιακός** κυπριακός καφές εξακολουθεί να απολαμβάνει της εκτίμησής του καταναλωτικού κοινού, ο έτοιμος καφές, χρόνο με τον χρόνο, καταγράφει υψηλότερες πωλήσεις.

νο κέντρο διανομής στη Λακατάμεια, ενώ υπάρχουν σχέδια για δημιουργία ανάλογου κέντρου και στη Λεμεσό. Σύμφωνα με ιθύνοντες της εταιρείας, τα ποσοστά του καφέ Pokka ξεπερνούν το 60%, ενώ την περασμένη χρονιά πωλήθηκαν περισσότερα από 16 εκατ. τενεκεδάκια του συγκεκριμένου έτοιμου καφέ στην Κύπρο.

### Άλλος παίκτης

Σημαντικός παίκτης στην αγορά του έτοιμου καφέ είναι και η εταιρεία L. Zotiades Trading, η οποία εισάγει στην Κύπρο τον έτοιμο καφέ Mr. Brown και κατέχει σήμερα σημαντικά μερίδια αγοράς. Ο εν λόγω καφές υπάρχει στην κυπριακή αγορά από το 1995 και σημαντικό του πλεονέκτημα είναι η μεγάλη ποικιλία της σειράς με το όνομα Mr. Brown. Στόχος της εταιρείας είναι να μεγαλώσει στον μέγιστο δυνατό βαθμό τα ποσοστά της, ούτως ώστε να ηλπιούσει στην κορυφή.

Σημειώνεται πως το κοινό της εταιρείας είναι κατά βάση νεανικό, αφού οι μεγαλύτερες πωλήσεις του Mr. Brown καταγράφονται σε άτομα ηλικίας 16 με 34 χρόνων, ενώ ποσοστό 35% των κα-

ταναλωτών του συγκεκριμένου καφέ είναι γυναίκες.

Πρωταγωνιστές στην αγορά έτοιμου καφέ είναι πολλοί, οι περισσότεροι μάλιστα είναι μεγάλες εταιρείες που δραστηριοποιούνται με το λιανικό εμπόριο της Κύπρου. Συγκεκριμένα, η εταιρεία Αδελφοί Λανίτη εισάγει στην εγχώρια αγορά τον έτοιμο ιταλικό καφέ Illy, ο οποίος εντός μικρού χρονικού διαστήματος κέρδισε ένα ουσιαστικό ποσοστό στην αγορά. Νέος είναι και ο έτοιμος καφές της εταιρείας KEAN, η οποία με τον Café Xpress επιδιώκει να μπει με επιτυχία και σε αυτό το κομμάτι του λιανικού εμπορίου. Από τα πρώτα, μάλιστα, μηνύματα από τις πωλήσεις του εν λόγω καφέ φαίνεται πως με τον χρόνο κερδίζονται μερίδια στην εγχώρια αγορά, με σημαντικό ρόλο να διαδραματίζει το καλό δίκτυο διανομής που έχει η KEAN σε όλη την Κύπρο. Το Λαϊκό Καφεκοπείο και η εταιρεία Βάσος Ηλιάδης Ltd εισάγουν και προμηθεύουν εδώ και χρόνια τους έτοιμους καφές El Café και Nescafe Xpress αντίστοιχα. Ο έτοιμος καφές El Café έχει κοινό που τον αγοράζει εδώ και χρόνια και με αυτόν τον τρόπο διατηρεί σταθερά ποσοστά στην α-

γορά. Πωλείται ακόμη και στα Κέντρα Ψυχαγωγίας Μονάδος (ΚΨΜ) των στρατοπέδων της Κύπρου, ενώ διαθέτει μόνο ένα είδος, τον καφέ με γάλα και ζάχαρη. Η ΚΕΟ διαθέτει στην εγχώρια αγορά τον καφέ Mastercafe, ο οποίος είναι έτοιμος καφές από την Κολομβία που ξεχωρίζει για το άρωμά του. Και ο εν λόγω καφές διατίθεται στα στρατόπεδα, έχοντας έτσι κάποιες σίγουρες πωλήσεις, ωστόσο δεν είναι ένα από τα «δυνατά χαρτιά» της γκάμας προϊόντων της ΚΕΟ και ως υπάρχει χρόνια στην αγορά, με την υποστήριξη του δικτύου διανομής της εταιρείας.

Στην αγορά του έτοιμου καφέ έχει μπει τα τελευταία χρόνια και τα Γαλακτοκομεία Πίττας με τον καφέ Emmi, ο οποίος δεν είναι σε τενεκεδάκι, αλλά σε πλαστικό δοχείο. Ακόμη, το Γαλακτοκομείο Κρίστης έκανε δυναμική είσοδο στην αγορά του έτοιμου καφέ, προωθώντας τον καφέ Coffee Break, ο οποίος διαφοροποιείται από τους υπόλοιπους, λόγω του ότι παρασκευάζεται με φρέσκο γάλα. Η εταιρεία ζήτησε πολλά χρήματα για τη διαφημιστική καμπάνια του συγκεκριμένου προϊόντος, με σκοπό να μπει στον χάρτη του έτοιμου καφέ.



PC Splash Water	<b>Pokka</b>
L.Zotiades Trading	<b>Mr. Brown</b>
Vassos Eliades	<b>Nescafe Xpress</b>
Αφροί Λανίτη	<b>illy</b>
ΚΕΟ	<b>Mastercafe</b>
ΚΕΑΝ	<b>Café Xpress</b>
Λαϊκό Καφεκοπείο	<b>El Café</b>
Pittas Dairy	<b>Emmi</b>
Christis	<b>Coffee break</b>

## Το επικοινωνιακό παιχνίδι

**Μ**εγάλη μάχη στην αγορά έτοιμου καφέ γίνεται και στο επικοινωνιακό κομμάτι, με τις εταιρείες να προσπαθούν να κερδίσουν μερίδια αγοράς. Μάλιστα, στο ραδιόφωνο έχουν ακουστεί και ανταγωνιστικές διαφημίσεις (έμμεσες βέβαια), αλλά με ξεκάθαρο νόημα. Ιδιαίτερη σημασία δίνεται στη χορηγία αθλητικών ομάδων, καθώς και σε διαφημίσεις σε τηλεοπτικό χρόνο που προβάλλονται ποδοσφαιρικοί αγώνες, κυρίως του Κυπριακού Πρωταθλήματος. Η προσπάθεια αυτή αποσκοπεί σε κοινό που είναι ως επί το πλείστον ανδρικό

και αποτελεί το μεγαλύτερο κομμάτι της κατανάλωσης έτοιμου καφέ. Εξάλλου, την περασμένη χρονιά η εταιρεία PC Splash Water έκανε μια σημαντική κίνηση, επιδιώκοντας να μπει στην ελληνική αγορά. Η εταιρεία σύναψε μεγάλη συμφωνία με τον Ολυμπιακό Πειραιώς και έγινε ο επίσημος καφές της ομάδας. Ακόμη, πολλές από τις εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην αγορά έτοιμου καφέ έχουν δημιουργήσει ειδικές διαφημίσεις με αθλητικό περιεχόμενο, ούτως ώστε να προβάλλονται στα πλαίσια αθλητικών γεγονότων.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Όμιλος Προβληματισμού για τον Εκσυγχρονισμό της Κοινωνίας μας (ΟΠΕΚ), το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου (ΤΕΠΑΚ) και το Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ)

σας προσκαλούν σε Δημόσια Συζήτηση σε θέμα:

# Δημόσιες Συγκοινωνίες - Παρόν και Μέλλον

### Χαιρετισμοί:

- **Γιώργος Χατζηγεωργίου**  
Μέλος Διοικητικού Συμβουλίου ΟΠΕΚ
- **Γεώργιος Χαραλαμπίδης**  
Αντιπρόεδρος Οικονομικών και Διοίκησης ΤΕΠΑΚ
- **Ντίνος Νικολαΐδης**  
Γραμματέας Περιφερειακής Επιτροπής Λεμεσού ΕΤΕΚ

### Ομιλητές:

- **Νίκος Νικολαΐδης**, τέως Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων
- **Γιώργος Κυριάκου**, Διευθύνων Σύμβουλος Εταιρείας Μεταφοράς Επιβατών Λεμεσού (ΕΜΕΛ) Λτδ
- **Νεόφυτος Ζαβρίδης**, Πολιτικός Μηχανικός - Συγκοινωνιολόγος
- **Κυριάκος Θεμιστοκλέους**, Αρχιτέκτονας
- **Διόφαντος Χατζημιτσής**, Αναπληρωτής Καθηγητής τμήμα ΠΟΜΗΓΕ ΤΕΠΑΚ

### Συντονιστής:

- **Γιάννης Κακουλλής**,  
Μέλος Περιφερειακής Επιτροπής Λεμεσού ΕΤΕΚ, Μέλος ΟΠΕΚ

Στη συζήτηση θα έχουν την ευκαιρία να λάβουν μέρος οι παρευρισκόμενοι. Επικοινωνία: 25817970, 25002538

[www.opek.org.cy](http://www.opek.org.cy), email: [opekcy@gmail.com](mailto:opekcy@gmail.com)



**Πέμπτη 15 Απριλίου 2010,**  
**ώρα 19:30**

Πολιτιστικό κέντρο «Λουκής Ακρίτας»,  
ΣΠΕ Μόρφου, οδός Λεοντίου Α' Λεμεσός

Χορηγοί Επικοινωνίας:

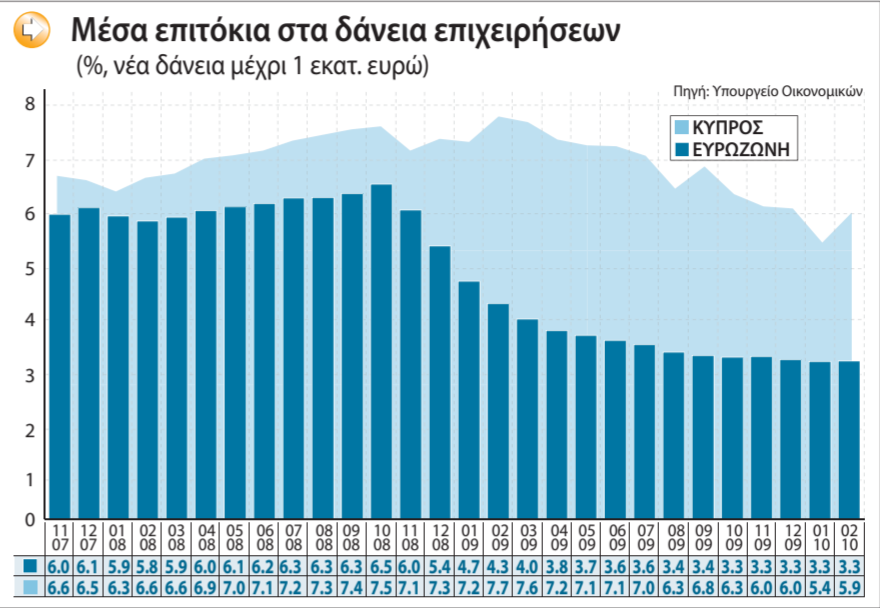
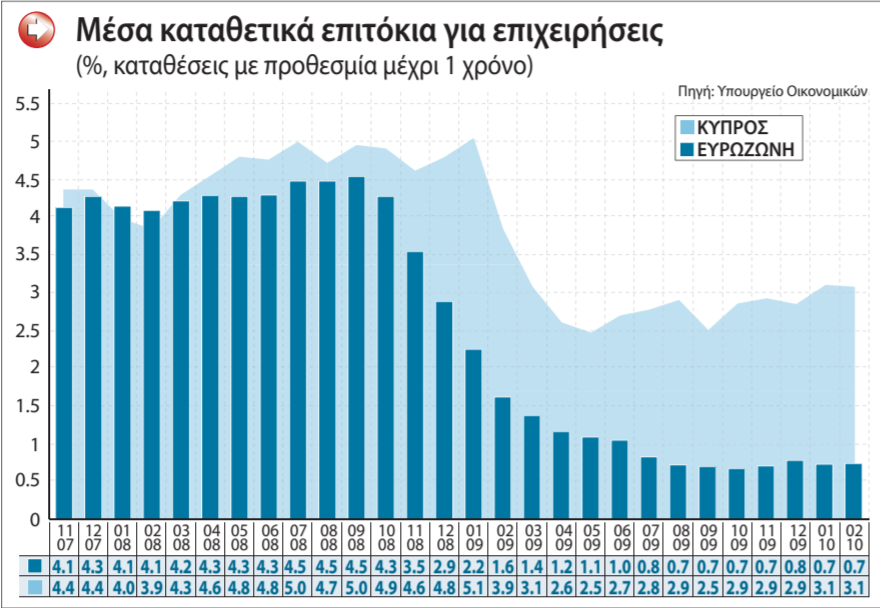


# Συνεχίζονται οι πιέσεις στα επιτόκια

## Παρατηρείται σύγκλιση όσον αφορά στα δάνεια των επιχειρήσεων, αλλά είναι συγκριτικά υψηλά τα επιτόκια στα δάνεια των νοικοκυριών

Του ΜΙΧΑΗΛ ΠΕΡΣΙΑΝΗ

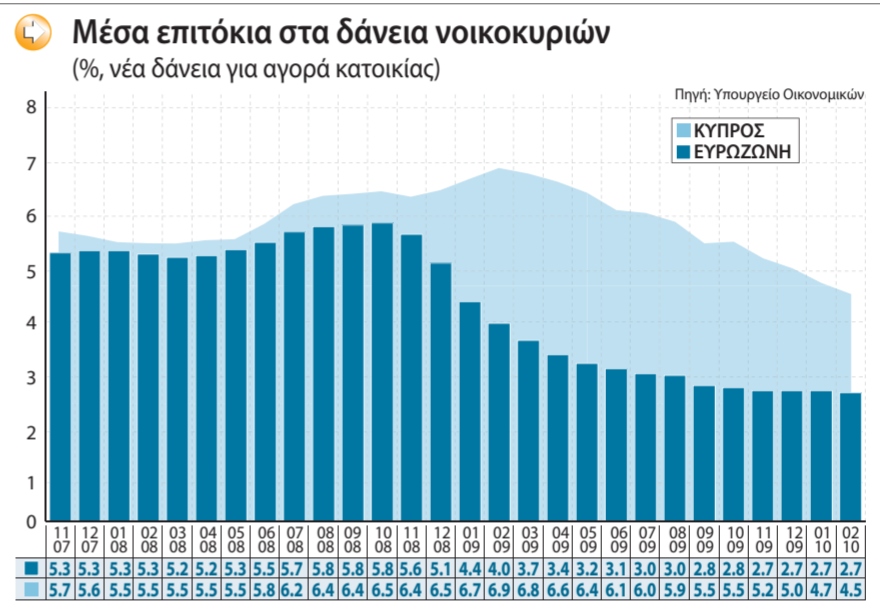
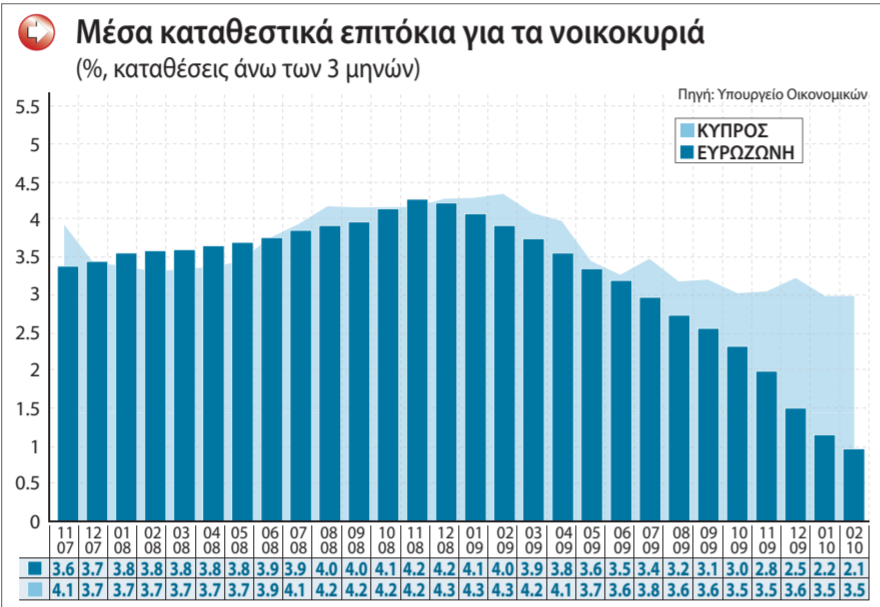
Επιβεβαιώνονται οι εκτιμήσεις ότι συνεχίζεται, ακόμα, ο λεγόμενος «πόλεμος των επιτοκίων» μεταξύ των τραπεζών και των συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων. Αυτό προκύπτει από στοιχεία που έχουν δημοσιευθεί στην ιστοσελίδα του Υπουργείου Οικονομικών, τα οποία βασίζονται σε δεδομένα της Κεντρικής Τράπεζας και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Σύμφωνα με τα στοιχεία, τα καταθετικά επιτόκια στην Κύπρο παραμένουν πολύ υψηλότερα σε σχέση με την υπόλοιπη Ευρωζώνη. Ταυτόχρονα, υψηλότερα από τον μέσο όρο της Ευρωζώνης είναι και τα δανειστικά επιτόκια στην Κύπρο, παρά το γεγονός ότι εδώ και 12 περίπου μήνες παρατηρείται σταδιακή αποκλιμάκωσή τους.



δραστηριότητές τους που σχετίζονται με τις επιχειρήσεις. Όσον αφορά στα νοικοκυριά, η απόκλιση των επιτοκίων είναι μεγαλύτερη, αφού το επί μέρους επιτοκιοκάτο περιθώριο είναι πολύ μεγαλύτερο από εκείνο που παρατηρείται στην Ευρωζώνη. Συγκεκριμένα, στην Κύπρο το περιθώριο μεταξύ δανειστικών και καταθετικών επιτοκίων είναι 1,07%, σε σχέση με 0,56% στην υπόλοιπη Ευρωζώνη. Όπως και πιο πάνω, ωστόσο, το δεδομένο αυτό πρέπει να αντιμετωπίζεται ως ενδεικτικό, αφού τα συνολικά περιθώρια συμπεριλαμβανόμενα και άλλα πολλά δάνεια και καταθέσεις. Εδώ, χρησιμοποιούνται μόνο τα επιτόκια σε στεγαστικά δάνεια σε σχέση με το προσημαία άνω των τριών μηνών. Ωστόσο, γίνεται φανερό η τάση.

### Επιχειρήσεις

Ενδιαφέρον στοιχείο αποτελεί το γεγονός ότι, μετά το μέγιστο (μέσο) επιτόκιο της τάξης του 5,07% που καταγράφηκε τον Ιανουάριο του 2009, παρατηρήθηκε απότομη κάμψη των καταθετικών επιτοκίων για τις επιχειρήσεις, η οποία διήρκεσε έντεκα περίπου μήνες, πριν αρχίσει μια μερική ανάκαμψη. Τα τελευταία στοιχεία καταδεικνύουν πως τα καταθετικά επιτόκια για τις επιχειρήσεις, όσον αφορά στις καταθέσεις με προθεσμία μέχρι ένα έτος, τον Φεβρουάριο ήταν 3,09%, όσο ήταν και τον Μάρτιο του 2009. Το στοιχείο αυτό μπορεί να θεωρηθεί σημαντικό, αφού οι μακροπρόθεσμες καταθέσεις των επιχειρήσεων αποτελούν ένα μεγάλο ποσοστό των συνολικών καταθέσεων. Την ίδια περίοδο, στην Ευρωζώνη τα καταθετικά επιτόκια για τις επιχειρήσεις μειώθηκαν από 2,24% σε 0,73%, αλλά η κάμψη τους είχε αρχίσει από το μέγιστο του 4,52% που καταγράφηκε τον Σεπτέμβριο του 2008.



### Καταναλωτικά

Διαφορετική είναι η εικόνα όσον αφορά στα καταναλωτικά δάνεια, όπου η αποκλιμάκωση των επιτοκίων στην Κύπρο σε μεγάλο βαθμό κινείται παράλληλα με εκείνη της υπόλοιπης Ευρωζώνης. Μπορεί τα επιτόκια να είναι ελαφρώς πιο υψηλά στην Κύπρο από ό,τι στην υπόλοιπη Ευρωζώνη (6,87% έναντι 6,72% τον Φεβρουάριο) αλλά η μείωση κινήθηκε με τους ίδιους ρυθμούς. Πάντως, ερωτηματικά γείρονται από το γεγονός ότι τα επιτόκια στα καταναλωτικά δάνεια σημειώσαν αξιοσημείωτη κάμψη, αφού αυτό καταδεικνύει πως τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα δεν κοστολογούν το ρίσκο προσημαία και έχουν τη διάθεση, ακόμα, να παραχωρήσουν σημαντικούς όγκους καταναλωτικών δανείων με ευκολία, τη στιγμή ωστόσο που παρατηρούνται σημαντικές πτώσεις στα νοικοκυριά, τα οποία είναι υπερκρεωμένα. Η πιστωτική επέκταση στην καταναλωτική μπορεί φαινομενικά να βοηθήσει την οικονομία, αλλά ένα πολύ σημαντικό μέρος των καταναλωτικών δανείων καταλήγει στο εξωτερικό μέσω αγορών εισαγόμενων αγαθών. Ακόμα, αυξάνει τις πιέσεις στα νοικοκυριά, τα οποία διαθέτουν πόρους σε μη παραγωγικές δαπάνες. Ο όγκος των πιστώσεων, παρά το γεγονός ότι έχει σημειώσει μια σημαντική κάμψη τον περασμένο Φεβρουάριο (-19 εκατ. ευρώ), συνεχίζει να είναι υψηλό, με 113,4 εκατ. ευρώ να έχουν παραχωρηθεί (σε καθαρές παραχωρήσεις) σε καταναλωτικά δάνεια μόνο τον Δεκέμβριο, ενώ και τον Ιανουάριο οι καθαρές παραχωρήσεις ήταν 15 εκατ. ευρώ.

## Συνεχίζεται ο «πόλεμος των επιτοκίων»

Τα στοιχεία δείχνουν πως, ενώ υπάρχει αρκετή ρευστότητα στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, υπάρχουν πιέσεις για συγκράτηση των καταθετικών επιτοκίων. Έτσι, όσο τα καταθετικά επιτόκια στην Κύπρο διατηρούνται σε συγκριτικά υψηλά επίπεδα, δεν είναι δυνατόν να μειωθούν τα δανειστικά επιτόκια. Με βάση τα στοιχεία, δεν υπάρχει αμφιβολία ότι τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (ΧΠ) ανταγωνίζονται μεταξύ τους για καταθέσεις. Στα πλαίσια αυτού του ανταγωνισμού, τα ΧΠ συγκρατούν τα καταθετικά τους επιτόκια, με αποτέλεσμα να διατηρούνται σε συγκριτικά υψηλά επίπεδα και τα δανειστικά επιτόκια. Είναι ξεκάθαρο πως, παρά το γεγονός ότι δεν υπάρχει

πίεση στη ρευστότητα των τραπεζικών και των συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων, το κόστος του χρήματος αποτελεί πρόβλημα. Τα ΧΠ στηρίζονται σε σημαντικά μεγάλου βαθμού στις καταθέσεις που λαμβάνουν για τη ρευστότητά τους. Στην Κύπρο, σύμφωνα με όλες τις ενδείξεις, αυτή η εξάρτηση είναι πιο μεγάλη από ό,τι σε άλλες χώρες. Έτσι, εν μέσω του «πόλεμου» που διεξάγεται μεταξύ τραπεζών και ΣΠ, το αυξημένο κόστος των καταθέσεων μεταφράζεται, τελικά, και σε αυξημένο κόστος δανεισμού. Τα στοιχεία δείχνουν πως, ενώ υπάρχει κάποια απόκλιση από τις τάσεις της υπόλοιπης Ευρωζώνης σε κάποιες κατηγορίες, τα περιθώρια των επιτοκίων

συμπεριφέρονται με τρόπο αντίστοιχο εκείνων που παρατηρούνται στην υπόλοιπη Ευρωζώνη. Προκύπτει, επομένως, πως η αντίληψη φθινότερης ρευστότητας θα συμβάλει σε σημαντικό βαθμό στη μείωση των επιτοκίων. Την ίδια στιγμή, ωστόσο, κάτι τέτοιο μπορεί μεν να αποκλιμακώσει κάπως τα δανειστικά επιτόκια, αλλά οι πιέσεις στα καταθετικά θα συνεχίσουν να υπάρχουν, αφού ο «πόλεμος» για καταθέσεις δεν γίνεται μόνο για την άντληση ρευστότητας αλλά και για άλλους λόγους, όπως για τη μερίδα αγοράς. Έτσι, πέρα από τη φθινύ ρευστότητα, πρέπει να γίνουν και κινήσεις για «κατάπαυση του πυρός» στον «πόλεμο» για τις καταθέσεις.

ταξύ των δανειστικών επιτοκίων για επιχειρηματικά δάνεια μέχρι 1 εκατ. ευρώ και των καταθετικών επιτοκίων με περιθώριο ενός έτους, στην Κύπρο είναι 2,84%, σε σχέση με 2,53% στην Ευρωζώνη. Επομένως, παρατηρείται σημαντική σύγκλιση όσον αφορά στα περιθώρια των τραπεζών. Τα συγκεκριμένα περιθώρια είναι ενδεικτικά και δεν ισούνται με το γενικότερο επιτοκιοκάτο περιθώριο των τραπε-

ζών, αφού δεν συμπεριλαμβάνουν ένα σημαντικό όγκο καταθέσεων και πιστώσεων. Ωστόσο, δίνουν μια ξεκάθαρη εικόνα ως προς το εύρος της απόκλισης των κυπριακών περιθωρίων από τα περιθώρια της υπόλοιπης Ευρωζώνης. Φαίνεται πως η απόκλιση αυτή είναι μικρή.

νόσο στα δανειστικά επιτόκια- ενώ και ένα σχεδόν χρόνο, αλλά τα επιτόκια στην Κύπρο παραμένουν υψηλότερα από εκείνα της υπόλοιπης Ευρωζώνης. Τον Μάρτιο του 2009, όταν τα δανειστικά επιτόκια έφτασαν στο υψηλότερό τους σημείο των τελευταίων χρόνων, το μέσο επιτόκιο για οικιστικό δάνειο ήταν 6,79%, σε σχέση με 4,52% που ήταν τον περασμένο Φεβρουάριο. Αντίστοιχα, στην Ευρωζώνη, το

μέσο επιτόκιο μειώθηκε από 3,97% σε 2,67% κατά την ίδια περίοδο. Τα καταθετικά επιτόκια στην Κύπρο, ωστόσο, δεν έχουν σημειώσει τη μεγάλη μείωση που παρατηρήθηκε στην Ευρωζώνη, όπου η αποκλιμάκωση ήταν εντυπωσιακή. Χαρακτηριστικό είναι το παράδειγμα των μέσων επιτοκίων για καταθέσεις των νοικοκυριών με προσημαία άνω των τριών μηνών, όπου στην Ευ-

ρωζώνη σημειώθηκε μείωση από 4,2% τον Νοέμβριο του 2008, σε 2,11% τον περασμένο Φεβρουάριο. Αντίθετα, στην Κύπρο η αποκλιμάκωση ήταν πολύ μικρότερη: από 4,22% σε 3,45% την ίδια περίοδο. Από τα στοιχεία προκύπτει πως τα επιτόκια των κυπριακών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων συγκλίνουν πολύ περισσότερο με τα αντίστοιχα της υπόλοιπης Ευρωζώνης όσον αφορά στις



## Θετική εικόνα για την ανακύκλωση

### Το 2008 έτυχε επεξεργασίας το 40% των οικιακών αποβλήτων

Του ΑΝΔΡΕΑ ΚΩΣΤΟΥΡΗ

Τα τελευταία χρόνια γίνονται σημαντικά βήματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση για ανάπτυξη κουλτούρας ευαισθητοποίησης του κοινού σε περιβαλλοντικά ζητήματα. Σημαντικό κομμάτι της εν λόγω προσπάθειας αποτελεί η ανακύκλωση, καθώς και η αξιοποίηση των αποβλήτων με άλλους τρόπους, όπως η κομποστοποίηση. Συγκεκριμένα, κατά το 2008, το 40% των αποβλήτων από τους δήμους της Ευρώπης των 27 αξιοποιήθηκαν και δεν πετάχθηκαν απλώς σε χωματερές. Ειδικότερα, ποσοστό 23% των αποβλήτων ανακυκλώθηκε, ενώ ποσοστό της τάξης του 17% κομποστοποιήθηκε. Τα υπόλοιπα αποβλήτα πετάχθηκαν σε χωματερές ή αποτεφρώθηκαν, κατά ποσοστό 40% και 20% αντίστοιχα.

Η Κύπρος είναι μεταξύ των τεσσάρων χωρών των οποίων τα αποβλήτα που παράχθηκαν από κάθε άτομο ξεπερνούν τα 700 κιλά ετησίως. Συγκεκριμένα, η Κύπρος είναι η δεύτερη, μετά τη Δανία,

αξιοποίησις και δεν πετάνονται σε χωματερές. Συγκεκριμένα, στη Γερμανία, η οποία είναι και η πρώτη στην Ε.Ε. από πλευράς αξιοποίησης των απορριμμάτων της, οδηγεί σε ανακύκλωση το 48% του όγκου αποβλήτων που παράγει και 17% σε κομποστοποίηση. Σημειώνεται πως ποσοστό μόνο 1% των αποβλήτων της χώρας στέλνεται σε χωματερές, ενώ τα υπόλοιπα απορρίμματα αποτεφρώνονται για παραγωγή ενέργειας.

Βήματα, πάντως, γίνονται σε όλη την Ευρώπη για προώθηση της ανακύκλωσης και της εκμετάλλευσης των αποβλήτων. Μάλιστα, ελληνικά εταιρεία λάνσαρε πέρυσι ειδικούς κάδους σε σχήμα δένδρου, οι οποίοι συμπλέζουν τα απορρίμματα, διοχετεύουν τα άχρηστα υγρά στο αποχετευτικό σύστημα, ενώ τα στερεά αποβλήτα συμπιέζονται και έχουν πολύ μεγαλύτερη χωρητικότητα από τους συμβατικούς κάδους. Εξάλλου, η εν λόγω επεξεύρεση είναι συμβατή με τα απορριμματοφόρα της ανακύκλωσης, κάνοντας έτσι τη διαδικασία πιο σύνηθιμη και πιο λειτουργική.

## Εκτόξευση κατανάλωσης λόγω εορτών

Του ΑΝΔΡΕΑ ΚΩΣΤΟΥΡΗ

Η κατανάλωση μέσω πιστωτικών και κρεωτικών καρτών για τον περασμένο μήνα κατέγραψε σημαντική αύξηση, της τάξης του 20% συνολικά, η οποία οφείλεται κατά κύριο λόγο στις αγορές του καταναλωτικού κοινού για τις εορτές του Πάσχα. Σημειώνεται πως το 13% της εν λόγω αύξησης αφορά τις δαπάνες για ανανεώσεις των αδειών κυκλοφορίας που πραγματοποιήθηκαν σε μία μόνο μέρα. Η παράταση που έδωσε το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων για την έκδοση των αδειών για τα μηχανοκίνητα οχήματα οδήγησε πολλούς να παρατείνουν τη συγκεκριμένη διαδικασία και φυσικά την καταβολή του αντιτίμου μέχρι την τελευταία ημέρα. Πάντως, η υπόλοιπη αύξηση, της τάξης του 7%, αφορά κυρίως ψώνια σε υπεραγορές αλλά και καταστήματα ένδυσης και υπόδησης.



Ενθαρρυντικά μηνύματα - Βαρόμετρο ο «νεκρό» Απρίλιος

Το ενθαρρυντικό εξάλλου σημείο στην αυξημένη κατανάλωση εντοπίζεται στο γεγονός ότι ο Μάρτιος κατέγραψε αύξηση σε όλες τις συναλλαγές, δηλαδή σε αυτές που αφορούν αγορές Κυπρίων από εγχώριες επιχειρήσεις, αλλά και σε αυτές που αφορούν αγορές τουριστών από κυπριακές επιχειρήσεις. Παράλληλα, αύξηση της τάξης του 18% καταγράφηκε στις αγορές και αναλήψεις χρημάτων νότιμων καταναλωτών από επιχειρήσεις του εξωτερικού. Σημειώνεται πως στο εν λόγω κομμάτι των δαπανών εντάσσονται και οι αγορές μέσω διαδικτύου από εταιρείες του εξωτερικού, καθώς και η πονταρισματα σε τυχερά παιχνίδια διαδικτυακών κωρών, επίσης ξένων εταιρειών. Η κατανάλωση από την αρχή του έτους μέχρι τον Μάρτιο ξεπέρασε τα 480 εκατ. ευρώ, με τα 162 εκατ. ευρώ εξ' αυτών να αφορούν την κατανάλωση μέσω πι-

στωτικών και κρεωτικών καρτών μόνο τον περασμένο μήνα.

Ενθαρρυντικά είναι η αύξηση που καταγράφηκε στις δαπάνες των τουριστών προς τις εγχώριες επιχειρήσεις, η οποία είναι της τάξης του 9% και σε απόλυτους αριθμούς ξεπέρασε τα 24 εκατ. ευρώ. Την ίδια ώρα, το Πάσχα, που φέτος ημερολογιακά έφτασε νωρίς, βοήθησε επιχειρήσεις της τουριστικής βιομηχανίας να πραγματοποιήσουν κύκλο εργασιών που σε διαφορετική περίπτωση δεν θα εξασφαλιζαν. Είναι χαρακτηριστικό πως ξενοδοχειακές μονάδες σε παραλιακές και ορεινές περιοχές κατέγραψαν σημαντικά ποσοστά πληρότητας, τα οποία σε ορισμένες περιπτώσεις ξεπέρασαν ακόμη και το 90%. Ωστόσο, το στοιχείο για τις εν λόγω επιχειρήσεις είναι ο κύκλος εργασιών που θα πραγματοποιήσουν κατά το υπόλοιπο τρέχοντος μήνα, κατά τον οποίο δεν

αναμένονται πολλοί τουρίστες, ενώ και οι Κύπριοι δεν συνθηθίζουν να πηγαίνουν διακοπές αυτή την περίοδο. Την αύξηση στην κατανάλωση μέσω πιστωτικών και κρεωτικών καρτών βοήθησαν σημαντικά τόσο οι μεγαλύτεροι αριθμοί συναλλαγών όσο και οι υψηλότεροι μέσοι όροι δαπάνης για την κάθε συναλλαγή. Συγκεκριμένα, ο αριθμός των συναλλαγών κατά τον Μάρτιο αυξήθηκε κατά 18%, την ίδια στιγμή που ο μέσος όρος συναλλαγών από την αρχή του έτους μέχρι τον περασμένο μήνα ήταν στα 78 ευρώ σε σύγκριση με τα 75 ευρώ της αντίστοιχης περηνής περιόδου.

Σημειώνεται ότι τόσο το μεγαλύτερο ποσοστό των συναλλαγών όσο και το μεγαλύτερο ποσοστό των συνολικών δαπανών μέσω καρτών αφορά δαπάνες για ψώνια σε υπεραγορές. Συγκεκριμένα, συναλλαγές σε ποσοστό 28,4% έγιναν σε υπεραγορές, ενώ από το σύνολο των δαπανών το εν λόγω ποσοστό προηγείται το 21%. Το εμπόριο με τα κατεχόμενα διατηρεί σταθερά ποσοστά και κάθε μήνα τα στοιχεία από την JCC καταδεικνύουν του λόγου το αληθές. Κατά τον περασμένο Μάρτιο δαπανήθηκαν σε διάφορα κομμάτια της τουρκοκυπριακής αγοράς πέραν των 600 κιλιάδων ευρώ, με πρώτη κατηγορία για άλλον ένα μήνα την ψυχαγωγία. Η εν λόγω κατηγορία συγκέντρωσε το 1/3 περίπου των δαπανών στην αγορά των κατεχομένων, με ποσό που έφτασε τις 207.262 ευρώ. Στη συγκεκριμένη κατηγορία περιλαμβάνονται και τα τυχερά παιχνίδια στα καζίνο, καθώς και η διασκέδαση σε κέντρα αναψυχής. Η διαμονή σε ξενοδοχεία των κατεχομένων εντάσσεται σε ξεχωριστή κατηγορία, η οποία εξασφάλισε πέραν των 102 κιλιάδων ευρώ τον περασμένο μήνα.

# Αποσύρεται η διάταξη για παρακράτηση 8%, βελτιώσεις στα τεκμήρια

Ολες οι αλλαγές στο φορολογικό νομοσχέδιο – Στο 12μηνο ο φόρος στα χρηματιστηριακά κέρδη

Του ΓΙΩΡΓΟΥ Σ. ΜΠΟΥΡΔΑΡΑ

Με πολλές αλλαγές, σε σχέση με το αρχικό σχέδιο, θα εισαχθεί την Τρίτη στην Ολομέλεια της Βουλής προς συζήτηση και ψήφιστο το φορολογικό νομοσχέδιο. Σειρά αλλαγών σε πολλές διατάξεις, όπως αναμενόταν άλλωστε, ανακοίνωσε χθες στην αρμόδια κοινοβουλευτική Επιτροπή ο υπουργός Οικονομικών, δεσμευόμενος παράλληλα ότι επιφυλάσσεται και για περισσότερες «χωρίς», ωστόσο, να προσδιορίσει σε ποια ακριβώς σημεία του νομοσχεδίου, αλλά για την ερχόμενη εβδομάδα.

Πρώτη εκ των αλλαγών τις οποίες ανακοίνωσε ο κ. Γ. Παπακωνσταντίνου ήταν η πλήρης απόσυρση της διάταξης για την παρακράτηση ποσοστού 8% στον τζίρο των επιχειρήσεων για παροχή υπηρεσιών, ένα θέμα το οποίο είχε προκαλέσει σειρά αντιδράσεων κυρίως από τον χώρο των επιχειρήσεων και της αξιωματικής αντιπολίτευσης.

Ο υπουργός Οικονομικών αναφερόμενος επίσης στο ζήτημα της παρακράτησης 20% στους ελεύθερους επαγγελματίες, σημείωσε πως δεν θα γίνεται σε συναλλαγές έως 300 ευρώ.

Με τις αλλαγές που ανακοινώθηκαν «επέρχονται βελτιώσεις χωρίς να θιγούνται οι βασικές αρχές φορολογικής πολιτικής που αποτελούν το θεμέλιο για τις διατάξεις του νομοσχεδίου» έσπευσε να σημειώσει ο κ. Παπακωνσταντίνου, για να συμπληρώσει ότι οι εν λόγω βελτιώσεις αποτελούν προϊόν της ανταπόκρισης του υπουργείου στις παρατηρήσεις των βουλευτών κατά τη συζήτηση στην Επιτροπή Οικονομικών Υποθέ-

σεων. Οι υπόλοιπες 21 αλλαγές είναι οι εξής:

- Αυξάνεται το ποσό της μείωσης του φόρου στα 3.000 ευρώ για τους διαζευγμένους και εν διαστάσει που καταβάλλουν διατροφή.
- Αυξάνεται η έκπτωση από τον φόρο για όσους έχουν συνάψει ιδιωτική ασφάλιση από

### Μειώνονται οι συντελεστές φορολόγησης των ναυτικών, από 9% και 6% σε 6% και 3%

1.000 ευρώ σε 1.200 ευρώ για τον άγαμο και σε 2.400 ευρώ για οικογένεια.

- Βελτιώνεται η ετήσια αντικειμενική δαπάνη για την κύρια κατοικία, έτσι ώστε το πρώτο κλιμάκιο μέχρι τα 80 πρώτα τ.μ. να είναι 30 ευρώ αντί 60 ευρώ. Αντίστοιχα προστίθεται κλιμάκιο για πάνω από τα 300 τ.μ. κατοικίας (300 ευρώ ανά τ.μ.), προκειμένου τα τεκμήρια να προσεγγίζουν το πραγματικό εισόδημα όσων κατέχουν τέτοια κατοικία.
- Αυξάνεται η αντικειμενική δαπάνη για τα μεγάλα κυβισμού αυτοκίνητα με την προσθήκη κλιμακίων (για πάνω από 2.000 κυβικά και μέχρι 3.000 προστίθενται 500 ευρώ ανά 100 κ.ε. και για πάνω από 3.000 κ.ε. 700 ευρώ ανά 100 κ.ε.)
- Η αντικειμενική δαπάνη που προκύπτει από τη φοίτηση τέκνων στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση προσδιορίζεται στο ποσό που

πραγματικά καταβάλλει ο φορολογούμενος, όπως προκύπτει από τη σχετική απόδειξη παροχής υπηρεσιών.

- Αποσυνδέεται από την αντικειμενική δαπάνη η χρήση μιας οικιακής βοήθου προκειμένου να μην αποτελέσει η ρύθμιση κίνητρο για μαύρη εργασία και προκειμένου να μην δημιουργεί δυσλειτουργία στην πολιτική που πρόκειται να εφαρμοστεί στον τομέα αυτό το υπουργείο Εργασίας.
- Γίνονται πιο αυστηρές οι ρυθμίσεις για την αντικειμενική δαπάνη σκαφών αναψυχής και αεροπλάνων. Λαμβάνεται ιδιαίτερη πρόνοια για τα ιστιοφόρα και για τα σκάφη παραδοσιακής ναυπηγικής.
- Προκειμένου για συνταξιούχους που έχουν υπερβεί το 65ο έτος της ηλικίας, οι αντικειμενικές δαπάνες εφαρμόζονται μειωμένες κατά 30%.
- Μειώνονται οι συντελεστές φορολόγησης των ναυτικών από 9% και 6%, σε 6% και 3%.
- Βελτιώνεται η ρύθμιση για τη φορολόγηση των ομόρρυθμων εταιρειών προκειμένου να εμποδιστεί η καταστρατήγησή τους με την αποφυγή φορολόγησης του ποσοστού των εταίρων στην κλίμακα.
- Για τους μηχανικούς, καθώς και για τα άλλα ελεύθερα επαγγέλματα που μπαίνουν στον λογιστικό προσδιορισμό, ορίζεται ότι οι ζημιές θα μπορούν να μεταφέρονται και σε επόμενες χρήσεις όταν προκύπτει αρνητικό εισόδημα (μέσα στα επόμενα 5 χρόνια).
- Ρυθμίζεται με κλίμακα η φορολόγηση των μπόנוους στελεχών των τραπεζών προκειμένου να μην επιβαρυνθούν υπέρμετρα χαμηλόβαθμα και μεσαία στελέχη.



Ο υπουργός Οικονομικών Γ. Παπακωνσταντίνου, αναφερόμενος στο ζήτημα της παρακράτησης 20% στους ελεύθερους επαγγελματίες, σημείωσε πως δεν θα γίνεται σε συναλλαγές έως 300 ευρώ.

- Προσδιορίζεται σε ποσοστό επί της εργοδοσιακής αξίας το εισόδημα που προστίθεται στα στελέχη εταιρειών από τη χρήση αυτοκινήτου που τους παραχωρεί η εταιρεία. Το ποσοστό αρχίζει από 15% για τα χαμηλότερης αξίας και φθάνει το 30% για τα ακριβά αυτοκίνητα.
- Ορίζεται ότι δεν θιγούνται οι διατάξεις για τις πολιτιστικές χορηγίες του ν. 3525/2007, τροποποιείται ωστόσο η σχετική διάταξη ώστε το ποσοστό του εισοδήματος που τυχάνει απαλλαγής να μην υπερβαίνει το 10%.
- Αυστηροποιούνται οι διατάξεις για τις ενδοομιλικές συναλλαγές.
- Οι βραχυχρόνια χρηματιστηριακά συναλλαγές επί των κερδών των οποίων επιβάλλεται φορολόγηση ορίζονται από τους 3 στους 12 μήνες.
- Προστίθενται διατάξεις προκειμένου να καταστεί δυνατή η άμεση επιβολή προστίμου από τα ελεγκτικά όργανα, όταν κατά τη διάρκεια ελέγχου διαπιστώνονται προφανείς παραβάσεις.

- Ορίζεται ότι το ποσοστό του φόρου που καταβάλλεται όταν ασκείται προσφυγή στα διοικητικά δικαστήρια ανέρχεται σε 25% (από 10% που είναι σήμερα).
  - Εξαιρούνται από τον φόρο πολυτελείας τα χρυσά κοσμήματα αξίας κάτω από 1.000 ευρώ ανά τεμάχιο, προκειμένου να διευκολυνθεί η εγχώρια βιοτεχνία στον χώρο αυτόν.
  - Δεν θα φορολογείται η αποζημίωση για ηθική βλάβη. Τέλος,
  - Άλλážeη η διάταξη για τον ειδικό φόρο επί των πλοίων αναψυχής.
- Η ψηφοφορία, με το κλείσιμο της συζήτησης στην Επιτροπή Οικονομικών, κατέδειξε και τη διαφορά στην προσέγγιση του θέματος από τα κόμματα της αντιπολίτευσης. Η Ν.Δ. υπερψήφισε ορισμένες μόνο από τις διατάξεις του νομοσχεδίου, το ΚΚΕ τις καταψήφισε όλες, ενώ ο ΣΥΡΙΖΑ επιφυλάχθηκε για την Ολομέλεια, δηλώνοντας ότι αναμένει οι άλλες αλλαγές πριν καθορίσει την τελική του στάση.

## ZAN-KLONT TRISE

### Το νέο σύστημα της ΕΚΤ για τον δανεισμό των τραπεζών



Η ΕΚΤ θα εισαγάγει νέα κλιμακωτή αξιολόγηση των εγγυήσεων που θα δέχεται σε αντάλλαγμα για παροχή δανείων, ανακοίνωσε επισήμως ο επικεφαλής της κ. Ζαν Κλοντ Τρισέ. Με το νέο σύστημα θα υπάρχει διαφορετικό επιτόκιο ανάλογα με τον βαθμό πιστοληπτικής αξιολόγησης μιας χώρας, προκειμένου κάποια τράπεζα να προσφέρει κρατικά ομόλογα ως εγγύγεια για να δανειστεί. Αυτό θα ισχύσει από την 1η Ιανουαρίου 2011. Επίσης, η ΕΚΤ αποφάσισε να διατηρήσει το ελάχιστο πιστωτικό πλάφον για εμπόρευμα και μη εμπόρευμα ενεργητικά στο σύστημα εγγυήσεων του Ευρωσυστήματος στην επενδυτική βαθμίδα (BBB έως Βaa3) και πέρα από τα τέλη του 2010, με εξαίρεση την περίπτωση των asset-backed securities (ABS).

## ΒΟΛΦΓΚΑΝΓΚ ΣΟΪΜΠΛΕ

### Πρέπει να βρεθεί λύση εντός της Ευρωζώνης



Ο Γερμανός υπουργός Οικονομικών Βολφγκανγκ Σοϊμπλε επανέλαβε τη θέση του ότι το ζήτημα της Ελλάδας και χωρών με παρόμοια προβλήματα θα πρέπει να λυθεί εντός της Ευρωζώνης, χωρίς την εμπλοκή του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ). «Επιμένω στην άποψή μου ότι μακροπρόθεσμα είναι καλύτερο για το ευρώ να λύσει τα προβλήματά της η Ευρωζώνη μόνη της», δήλωσε ο κ. Σοϊμπλε στην εφημερίδα Frankfurter Allgemeine Zeitung. Ωστόσο, εμφανίστηκε πιο ελαστικός στην περίπτωση που επιλυθεί το πρόβλημα εντός της Ευρωζώνης με τη συμμετοχή του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, αλλά αυτό θα πρέπει να αποτελεί μία περίπτωση και όχι κάτι γενικευμένο.

## ΜΑΡΚΟ ΜΡΣΝΙΚ

### Ο κίνδυνος χρεοκοπίας είναι ακόμα πολύ χαμηλός



Η Ελλάδα κινδυνεύει με υποβάθμιση αν διατηρηθεί υψηλό το κόστος δανεισμού της και η κυβέρνηση αποκλίσει από τους στόχους του προγράμματος σταθερότητας, δήλωσε ο αναλυτής του οικο αξιολόγησης Standard & Poor's κ. Μάρκο Μρσνικ. Ερωτηθείς για τον ενδεχόμενο χρεοκοπίας της χώρας, ο αξιολογητής S&P είπε «όχι, στα τρέχοντα επίπεδα αξιολόγησης (BBB+), ο κίνδυνος χρεοκοπίας είναι ακόμα πολύ χαμηλός». Ο κ. Μρσνικ είπε ότι η αξιολόγηση της Ελλάδας εξαρτάται από την πιστή εφαρμογή του προγράμματος σταθερότητας και από το κατά πόσον ο ρυθμός ανάπτυξης θα μπορέσει να στηρίξει τις προσπάθειες δημοσιονομικής εξομάλυνσης.

## ΚΡΙΣ ΠΡΑΪΣ

### Η Ελλάδα να ζητήσει τα κεφάλαια από Ε.Ε. - ΔΝΤ



Ηρθε η ώρα για την Ελλάδα να ζητήσει την οικονομική στήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ΔΝΤ, σύμφωνα με τον Κρις Πράϊς, ανώτατο αναλυτή του οικοο αξιολόγησης Fitch. Οπως δήλωσε στο Reuters, τόσο η αύξηση των spread των ελληνικών ομολόγων όσο και η αβεβαιότητα που επικρατεί σχετικά με τη βοήθεια από την Ε.Ε. επιβάλλουν άμεση προσηγή της Ελλάδας για βοήθεια. «Ηρθε η ώρα η ελληνική κυβέρνηση να απευθυνθεί δημοσίως στην Ε.Ε. και το ΔΝΤ και να ζητήσει στήριξη και μετρητά: δεν μπορεί να καθυστερήσει άλλο», δήλωσε χαρακτηριστικά. «Τα spreads αυξάνονται και παρά τα όσα έκαναν η Ε.Ε. και η Ευρωζώνη δεν κατάφεραν να διαλύσουν την ομίχλη που καλύπτει τις προθέσεις τους σχετικά με τα μέτρα που θα λάβουν, τον χρόνο που θα τα λάβουν και τα εμπλεκόμενα μέρη», τόνισε.

## NOMURA

### Μονόδρομος η στήριξη από Ε.Ε. και ΔΝΤ



«Μετά τις εξελίξεις των τελευταίων ημερών στην αγορά ομολόγων, κατά τη γνώμη μας αυξάνονται οι πιθανότητες να υποκρωθεί η ελληνική κυβέρνηση να αλλάξει στρατηγική και να ζητήσει στήριξη», αναφέρει η Nomura σε έκθεσή της. «Περιμένουμε επίσης ότι θα τη λάβει από τους Ευρωπαίους εταίρους της και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο. Μέχρι σήμερα, ήμασταν της άποψης ότι η Ελλάδα χρειαζόταν να δανειστεί και περιμενε υπομονετικά να υποχωρήσουν τα spreads, χωρίς να χρειαστεί να καλέσει οποιονδήποτε σε βοήθεια. Αλλά οι συνθήκες στην αγορά οδηγούν αναγκαστικά προς άλλη κατεύθυνση. Εξακολουθούμε να αποκλείουμε το ενδεχόμενο χρεοκοπίας ή αναδιάρθρωσης του χρέους», σημειώνει.

## ΣΤΙΒΕΝ ΜΑΝΣΕΛ

### Μικρό περιθώριο εκτόνωσης των πιέσεων στην αγορά



«Αυτή τη στιγμή υπάρχει αυξανόμενη αβεβαιότητα για τη δυνατότητα της Ελλάδας να αντλήσει τα κεφάλαια που χρειάζεται χωρίς να καταφύγει στο σχέδιο έκτακτης βοήθειας που συμφωνήθηκε, ανέφερε στο ειδησιογραφικό πρακτορείο Dow Jones Newswires ο αναλυτής της Citigroup, Στίβεν Μάνσελ. Ο ίδιος υπολογίζει το ποσό που πρέπει να αντλήσει έως το τέλος Μαΐου σε 11,6 δισ. ευρώ. «Εκτιμούμε ότι σταδιακά έρχεται όλο και πιο κοντά αυτή η στιγμή, ιδιαίτερα αν ο ΟΔΔΧΧ δυσκολευτεί να βρει ισχυρή ζήτηση για την έκδοση ομολόγου σε δολάρια», αναφέρει ο ίδιος, εκτιμώντας παράλληλα ότι «το περιθώριο να εκτονωθούν οι πιέσεις στην αγορά είναι μικρό, καθώς οι όροι ενεργοποίησης του σχεδίου στήριξης είναι ακόμη πολύ ασφαείς».

## Τα νέα τεκμήρια για τις κατοικίες και τα αυτοκίνητα

### ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

- Σε περιοχές με τιμή ζώνης έως 2.799 ευρώ/τ.μ.

Επιφάνεια σε τ.μ.	ΚΥΡΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑ	
	ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ	ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ
60	1.800	2.160
70	2.100	2.520
80	2.400	2.880
90	2.900	3.480
100	3.400	4.080
110	3.900	4.680
120	4.400	5.280
130	5.200	6.240
140	6.000	7.200
150	6.800	8.160
160	7.600	9.120
170	8.400	10.080
180	9.200	11.040
190	10.000	12.000
200	10.800	12.960
210	12.300	14.760
220	13.800	16.560
230	15.300	18.360
240	16.800	20.160
250	18.300	21.960
300	25.800	30.960
350	40.800	48.960

- Σε περιοχές με τιμή ζώνης άνω των 5.000 ευρώ/τ.μ.

Επιφάνεια σε τ.μ.	ΚΥΡΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑ	
	ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ	ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ
60	3.060	3.672
70	3.570	4.284
80	4.080	4.896
90	4.930	5.916
100	5.780	6.936
110	6.630	7.956
120	7.480	8.976
130	8.840	10.608
140	10.200	12.240
150	11.560	13.872
160	12.920	15.504
170	14.280	17.136
180	15.640	18.768
190	17.000	20.400
200	18.360	22.032
210	20.910	25.092
220	23.460	28.152
230	26.010	31.212
240	28.560	34.272
250	31.110	37.332
300	43.860	52.632
350	69.360	83.232

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

Κυβισμός κινητήρα	Τεκμήριο (ευρώ)
1.000	3.000
1.100	3.000
1.200	3.000
1.300	3.300
1.400	3.600
1.500	3.900
1.600	4.200
1.700	4.500
1.800	4.800
1.900	5.100
2.000	5.400
2.100	5.900
2.200	6.400
2.300	6.900
2.400	7.400
2.500	7.900
2.600	8.400
2.700	8.900
2.800	9.400
2.900	9.900
3.000	10.400
3.500	14.400
4.000	17.900
5.000	21.400

Τα ποσά μειώνονται λόγω παλαιότητας κατά 30% για 5-10 έτη και 50% για πάνω από 10 έτη.

Τα ποσά μειώνονται κατά 50% για δευτερευουσες κατοικίες

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

## Εντείνονται οι ανησυχίες για έλλειμμα και χρέος

Μπορεί το έλλειμμα του προϋπολογισμού να μειώθηκε στο πρώτο τρίμηνο του 2010 έναντι του αντίστοιχου περυσινού διαστήματος, ωστόσο υπάρχουν σοβαρές ενδείξεις ότι το ελληνικό Δημόσιο έχει σταματήσει να πληρώνει, δημιουργώντας ανησυχίες για νέα αύξηση του ελλείμματος και του χρέους στο μέλλον.

Τα στοιχεία του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους (ΓΛΚ) που ανακοινώθηκαν χθες, δείχνουν ότι οι επιστροφές φόρων ήταν μειωμένες κατά 24,5% την περίοδο Ιανουαρίου -Μαρτίου 2010 σε σύγκριση με το πρώτο τρίμηνο του 2009, ενώ σύμφωνα με πληροφορίες οι επιστροφές ΦΠΑ έχουν «πα-

γώσει». Την ίδια ώρα, η αγορά περιμένει εναγωνίως να εξοφληθεί από το Δημόσιο, το οποίο όμως στην προσπάθειά του να συγκρατήσει στο ελάχιστο τις δαπάνες του, αφήνει τα χρέη να διογκώνονται. Μάλιστα, τα χρέη του Δημοσίου υπολογίζονται σε περισσότερα από 12-13 δισεκατομμύρια ευρώ.

Η κατάσταση αυτή έχει εντείνει τις ανησυχίες για τη δημιουργία ενός φαύλου κύκλου, κάτι το οποίο το κράτος θα επιβαρύνει το έλλειμμα με τα χρέη αυτά με αποτέλεσμα να τροφοδοτεί συνεχώς και το δημόσιο χρέος. Όσο θα αυξάνεται το δημόσιο χρέος, τόσο περισσότερους τόκους

θα είναι αναγκασμένη να πληρώνει η Ελλάδα για την αποπληρωμή των υποχρεώσεών της, γεγονός το οποίο θα αυξάνει το έλλειμμα και πάλι, αφού οι τόκοι καταγράφονται στο έλλειμμα. Και όλα αυτά μαζί επιδεινώνουν την ύφεση. Ηδη, η βιομηχανική παραγωγή σημειώνει βουτιά, όπως και άλλοι δείκτες (εξαγωγές, εισαγωγές, οικοδομικές δραστηριότητα κ.λπ).

Ενδεικτικό είναι ότι στο πρώτο τρίμηνο του 2010, οι μοναδικές δαπάνες που αυξήθηκαν -και μάλιστα σημαντικά- ήταν αυτές για τους τόκους. Σύμφωνα με τα προσωρινά στοιχεία του ΓΛΚ, οι δαπάνες για τόκους έφτασαν τα 2,8

δισεκατομμύρια ευρώ καταγράφοντας αύξηση 14,5% σε σχέση με το πρώτο τρίμηνο του 2009, όταν ο επίσημος στόχος για τον ρυθμό αύξησής τους είναι 5,1%.

Από την εκτέλεση του προϋπολογισμού κατά το πρώτο τρίμηνο του έτους, προκύπτει ότι η «μαύρη τρύπα» ανέρχεται στα 288 εκατομμύρια ευρώ συνολικά. Στα έσοδα μόνον, διαμορφώνεται στα 216 εκατομμύρια ευρώ, ενώ οι δαπάνες «έξυψαν» κατά 72 εκατομμύρια ευρώ.

Συγκεκριμένα, τα έσοδα αυξήθηκαν κατά 9,7% έναντι ετήσιου στόχου 11,7% και έφτασαν στα 12 δισ. ευρώ στο πρώτο τρίμηνο του 2010. Ωστόσο, οι επιστροφές

φόρων μειώθηκαν κατά 24,5% και ξεπέρασαν ελαφρώς το 1 δισ. ευρώ, όταν πέρυσι στο ίδιο διάστημα ήταν στο 1,4 δισ. ευρώ.

Ακόμα πιο χαρακτηριστικό παράδειγμα του «παγώματος» των πληρωμών, είναι η πορεία του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων (ΠΔΕ). Οι δαπάνες του ΠΔΕ στο πρώτο τρίμηνο του 2010 έχουν μειωθεί κατά 48,2% σε σχέση με το ίδιο περυσινό διάστημα. Η κυβέρνηση στους τρεις πρώτους μήνες έχει διαθέσει για επενδύσεις 1,5 δισεκατομμύρια ευρώ και αν συνεχίσει με τον ίδιο ρυθμό, τότε το ΠΔΕ θα «κλείσει» για φέτος με δαπάνες της τάξης των 6 δισεκατομμύρια ευρώ.

# Η Κίνα κατακτά τη διεθνή αυτοκινητοβιομηχανία

Η αχανής χώρα με την τεράστια αγορά -τη μεγαλύτερη του κλάδου από πέρυσι- αλλάζει τον χάρτη, αποκτώντας δυτικές εταιρείες

Της ΚΑΤΕΡΙΝΑΣ ΚΑΠΕΡΝΑΡΑΚΟΥ

Η δυναμική ανάπτυξη της αυτοκινητοβιομηχανίας στην Κίνα την τελευταία εικοσαετία έχει αναγάγει τη χώρα σε κάτι, το οποίο στην εκπινοή του 20ού αιώνα λίγοι θα μπορούσαν να φανταστούν: αυτοκίνητα, δηλαδή του κλίμακα και διάστασης. Η αχανής χώρα δεν διαδραματίζει μόνον το ρόλο μιας από τις ατμομηχανές της παγκόσμιας ανακάλυψης, αλλά πλέον θεωρείται το ανυπερέβλητο πεδίο δοκιμών για κάθε αυτοκινητοβιομηχανία - χερμαζόμενη ή όχι. Καθώς είναι από το 2009 η μεγαλύτερη αγορά αυτοκινήτων του κόσμου, με ετήσιες πωλήσεις 13,9 εκατομμυρίων, και αφήνοντας στη δεύτερη θέση τις ΗΠΑ, κάθε εταιρεία του κλάδου ενδιαφέρεται για τη θέση της εκεί. Το 2009 οι πωλήσεις αυτοκινήτων στην αμερικανική αγορά ανέρχονταν σε 10,43 εκατομ-

μύρια, παρουσιάζοντας μία μείωση της τάξεως του 21,2% συγκριτικά με το 2008 και φθάνοντας στα χαμηλότερα επίπεδα των τελευταίων 27 ετών. Πέραν τούτου, όμως, η Κίνα πλέον προηγείται και σε επίπεδο παγκόσμιας παραγωγής. Πέρυσι παρήγαγε 13,79 εκατομμύρια αυτοκίνητα, δηλαδή σχεδόν όσα πούλησε κιόλας, ξεπερνώντας την Ιαπωνία με μεγάλη διαφορά. Η παραγωγή της τελευταίας υποχώρησε στα χαμηλότερα επίπεδα των τελευταίων 33 ετών, στα 7,93 εκατομμύρια. Η «Χώρα του Ανατέλλοντος Ήλιου» είχε παραγωγή ρεκόρ το 1990, όταν διοχέτευε στη διεθνή αγορά 13,49 εκατομμύρια οχήματα. Οι δυνατότητες της κινεζικής αγοράς είναι τεράστιες, δεδομένου ότι τα ποσοστά ιδιοκτησίας Ι.Χ. είναι ακόμη εξαιρετικά χαμηλά για τα δυτικά δεδομένα. Μόνον οι πέντε στους χίλιους καταναλωτές έχουν αυτοκι-

νητο. Δέκα εκατομμύρια οικογένειες διαθέτουν τετράτροχο το 2005 και θα φθάσουν τα 75 εκατομμύρια έως το 2015. Δεν είναι τυχαίο ότι το Πεκίνο υπήρξε ένας από τους σταθμούς στη σύντομη διεθνή περιοδεία του διευθύνοντος συμβούλου της Toyota, Ακίο Τογινότα, για την αποκατάσταση της φήμης της εταιρείας του μετά τις πρόσφατες μαζικές ανακαλήσεις μοντέλων της εταιρείας. Η αμερικανική General Motors, η οποία βλέπει το πόσο κορεσμένες είναι οι αγορές των ΗΠΑ και της Ευρώπης, προωθεί τα φουτουριστικά της σχέδια με κινεζική συνεταιρίο, τη Shanghai Automotive Industry Corporation (SAIC). Στη φετινή διεθνή έκθεση αυτοκινήτων της Σαγκάης παρουσιάσουν από κοινού ένα πρότυπο μικροσκοπικό ηλεκτρικό όχημα με το όνομα EN-V, το οποίο φιλοδοξούν να

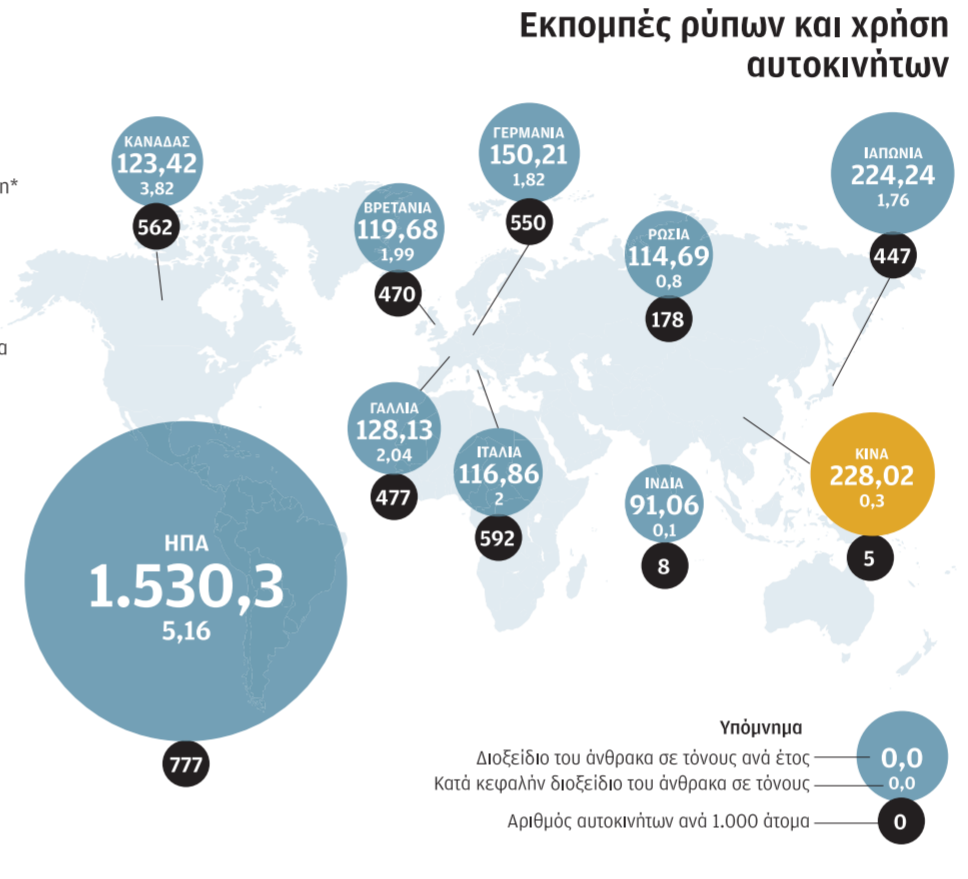
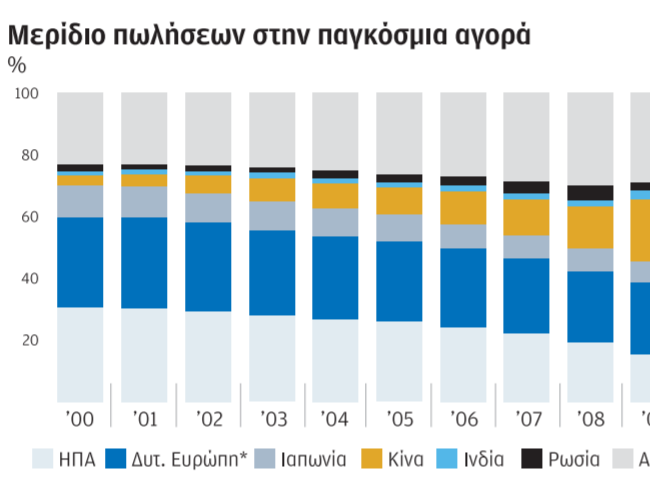
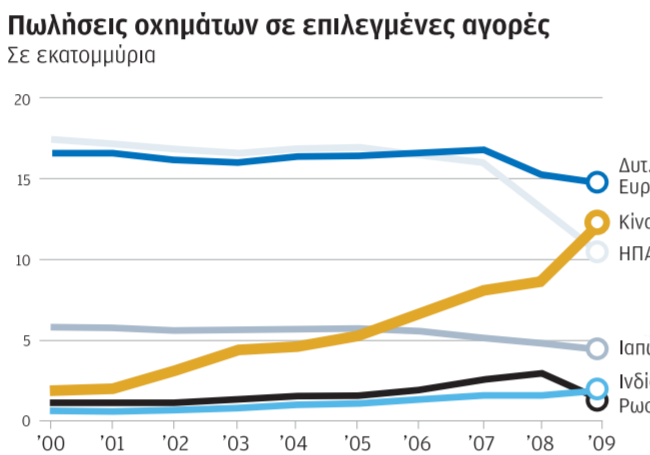
Πέρυσι παρήγαγε 13,79 εκατομμύρια αυτοκίνητα, δηλαδή σχεδόν όσα πούλησε, ξεπερνώντας την Ιαπωνία με μεγάλη διαφορά  
αναχθεί σε ευκίνητο μέσον μεταφοράς του μέλλοντος. Το EN-V θα μπορεί ακόμα και να επικοινωνεί ηλεκτρονικά με τα άλλα «αδελφά» οχήματα στον δρόμο, ώστε να προλαμβάνεται η σύγκρουση. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της GM έως το 2030 ποσοστό υψηλότερο από το 60% του παγκόσμιου πληθυσμού θα διαβίει στα αστικά κέντρα, γεγονός που δημιουργεί ευκαιρία για τα ηλεκτρικά οχήματα καθώς τα Μέσα Μαζικής

Μεταφορές δε θα μπορούν να ανταποκριθούν στις ανάγκες των μετακινημένων.  
Στην Κίνα δραστηριοποιούνται σήμερα συνολικά 52 αυτοκινητοβιομηχανίες εγχώριες και ξένες. Όμως, ήταν μόλις το 1984, όταν εμφανίστηκαν τα πρώτα ιδιωτικά οχήματα στη χώρα. Το 1985 έγινε πρωτοσέλιδο η ιστορία του πρώτου Κινέζου αγρότη, ο οποίος απέκτησε το δικό του ιδιωτικό φορτηγό. Από τότε, ο χρόνος έχει περάσει πολύ γρήγορα. Οι ισχυρές κινεζικές αυτοκινητοβιομηχανίες στριβίζονται οικονομικά από την κυβέρνηση και τις επιμέρους επαρχίες, ενώ έχουν εξασφαλίσει σημαντικές συμμαχίες με τις εδραزمένες εταιρείες της Ευρώπης, των ΗΠΑ και της Ιαπωνίας. Ωστόσο, τη μεγάλη έκπληξη έκανε μία ιδιωτική επιχείρηση, η Zhejiang Geely Holding, η οποία πρόφατα απέκτησε την εμ-

βληματική Volvo αντί τιμήματος 1,8 εκατομμυρίων δολαρίων. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη διασυνοριακή εξαγορά από κινεζική αυτοκινητοβιομηχανία μέχρι στιγμής, αλλά όχι και για την πρώτη απόπειρα ανάμιξης της Κίνας στη διεθνή αυτοκινητοβιομηχανία.  
Είναι πάντως η πρώτη φορά, που μία κινεζική αυτοκινητοβιομηχανία θα κληθεί να διαχειριστεί ένα έγκριτο εμπορικό σήμα, όπως αυτό της Volvo, αλλά και τις κομβικές εγκαταστάσεις της στην Ευρώπη, και συγκεκριμένα στη Σουηδία και το Βέλγιο, που έχει δεσμευθεί να διατηρήσει. Όπως όμως είπε ο Λι Σούφου, ιδρυτής και επικεφαλής της Geely, η «Volvo μοιάζει με τίγρη σε ζωολογικό κήπο - πρέπει να απελευθερωθεί και να αφήσει το αποτύπωμά της σε όλον τον κόσμο». Η πορεία αυτή, καθώς φαίνεται, περνά μέσα από την Κίνα.

## Ημερομηνίες σταθμοί για το Πεκίνο

Ο κλάδος της κινεζικής αυτοκινητοβιομηχανίας έχει σταθερά στραμμένο το βλέμμα του εκτός συνόρων είτε για να έχει πρόσβαση σε προηγμένη «πράσινη» τεχνολογία είτε για να συγκροτήσει κοινοπραξίες είτε για να συμμετάσχει ενεργά στις κινήσεις της εκ βάθρων αλλαγής στο διεθνές τοπίο της αυτοκινητοβιομηχανίας μετά τις πτωχεύσεις General Motors και Chrysler είτε για να αναλάβει πρωτόγνωρα εγχειρήματα, όπως το να διαμορφώσει εκείνος το μέλλον ιστορικών ευρωπαϊκών σημάτων, όπως εκείνο της Volvo. As δούμε τις κινήσεις των επιμέρους εταιρειών κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο.  
• 28 Μαρτίου 2010: Η Zhejiang Geely Holding Group μετά δεκαοκτώ μήνες διαπραγματεύσεων αγοράζει από την αμερικανική Ford τη σουηδική θυγατρική της Volvo αντί 1,8 δισεκατομμυρίων δολαρίων.  
• 24 Φεβρουαρίου 2010: Οι κινεζικές αρχές απορρίπτουν την προσφορά της κινεζικής Sichuan Tengzhong Heavy Industrial Machinery να αποκτήσει το εμπορικό σήμα της GM, Hummer, επί χρόνια ταυτισμένο με αυτοκίνητα θωρακιστά, που «καταβροχθίζουν» βενζίνη.  
• 11 Ιανουαρίου 2010: Η Κίνα αναδεικνύεται στη μεγαλύτερη αγορά αυτοκινήτων παγκοσμίως, αφήνοντας στη δεύτερη θέση την μέχρι τότε πρωτοπόρο αμερικανική. Το 2009 πούληθηκαν 53% περισσότερα αυτοκίνητα από ό, τι το 2008 και συγκεκριμένα 13,9 εκατ. οχήματα, εκ των οποίων τα 10,3 επιβατικά.  
• 14 Δεκεμβρίου 2009: Η κινεζική Beijing Automotive Industry Holding Corp (BAIC) αποκτά περιουσιακά στοιχεία της Saab, συμπεριλαμβανομένων και των πνευματικών δικαιωμάτων για τις πλατφόρμες των μοντέλων 9-5 και 9-3, καθώς και εξοπλισμού παραγωγής.  
• 4 Δεκεμβρίου 2009: Η αμερικανική GM και η κινεζική SAIC ανακοίνωσαν κοινοπραξία 50:50 για την κατασκευή μικρών αυτοκινήτων και οχημάτων επαγγελματικής χρήσης στην Ινδία.  
• 12 Οκτωβρίου 2009: Η Tengzhong ζητεί επίσημη έγκριση για εξαγορά Hummer.  
• 23 Σεπτεμβρίου 2009: Η Geely δημοσιοποιεί το γεγονός ότι η Goldman Sachs θα επενδύσει σε αυτήν 334 εκατ. δολάρια.



## Αλλάζει το κέντρο βάρους στην παγκόσμια αγορά αυτοκινήτου

Το 2009 η Κίνα ξεπέρασε τις ΗΠΑ σε πωλήσεις αυτοκινήτων και την Ιαπωνία σε παραγωγή. Την τελευταία δεκαετία οι πωλήσεις οχημάτων στην Κίνα οκταπλασιάστηκαν.



## «Πολεμικό» κλίμα στις sino-αμερικανικές εμπορικές σχέσεις

Του CHARLES A. KUPCHAN, THE NEW YORK TIMES

Μια ανησυχητική αντιπαράθεση οξύνεται ανάμεσα στις ΗΠΑ και την Κίνα. Η Ουάσινγκτον κατηγορεί το Πεκίνο ότι στριβίζει αθέμιτα τις κινεζικές εξαγωγές διατηρώντας τεχνητά χαμηλά το νόμισμα και προβληματίζεται για τη διένεξη με την Google για τη λογοκρισία στο Internet. Το Πεκίνο απαντά στις ΗΠΑ «να κοιτάξουν τη δουλειά τους» και ενοχλείται από τις πωλήσεις αμερικανικών όπλων στην Ταϊβάν και την πρόσφατη συνάντησή του προέδρου Ομπάμα με τον Δαλάι Λάμα. Με την οργή αμφοτέρων να κλιμακώνεται, οι ηγέτες τους οφείλουν τάχιστα να λάβουν μέτρα εκτόνωσης της κατάστασης. Αλλιώς, η συνεχής άνοδος της Κίνας μπορεί να καταλήξει σύντομα στην κλασική αντιπαλότητα μεταξύ ηγεμόνα και επιδόξου διαδόχου. Στις δύο πρωτεύουσες αισθάνεται κανείς τον ανταγωνισμό παντού. Εν μέσω επιμόνων κήρυξης στην αμερι-

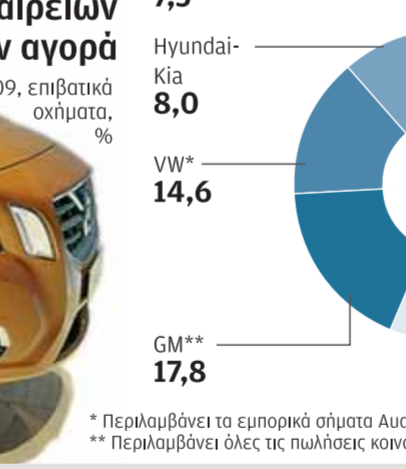
κανική απασχόληση, η Ουάσινγκτον αναγκάζεται να τις εμπορικές ανισορροπίες με την Κίνα. Από την πλευρά του, το Πεκίνο ενοχλείται ιδιαίτερα από τις κατηγορίες της Ουάσινγκτον, υποστηρίζοντας ότι οι Αμερικανοί επιχειρούν να δώσουν σε ένα ανταγωνιστικό παιχνίδι αντιμετώπισης. Υπάρχει λίγη αμφιβολία για όλους, όμως τόσο οι Αμερικανοί όσο και οι Κινέζοι πολιτικοί πρέπει να τη διακρίνουν μέσα από τη θολούρα των αμοιβαίων αντιεγκλήσεων. Ανεξαρτήτως των δηλώσεων των Κινέζων ηγετών, είναι προς τη διακρίνωση της Κίνας να επιτρέψει δραστηρική ανάπτυξη του γουάν. Έτσι, θα επιτραπεί στην κυβέρνηση να αντιμετωπίσει την πειστικότερη πολιτική πρόκληση: τη μείωση της εισο-

### Παγκόσμια δύναμη

Πρώτη φορά η Κίνα ξεβόλευσε από την πρώτη θέση τις ΗΠΑ, πούλησε 13,9 εκατομμύρια οχήματα σε σύγκριση με τα 10,43 εκατομμύρια. Στην κινεζική αγορά μόνο πέντε στους 1.000 καταναλωτές έχουν Ι.Χ.

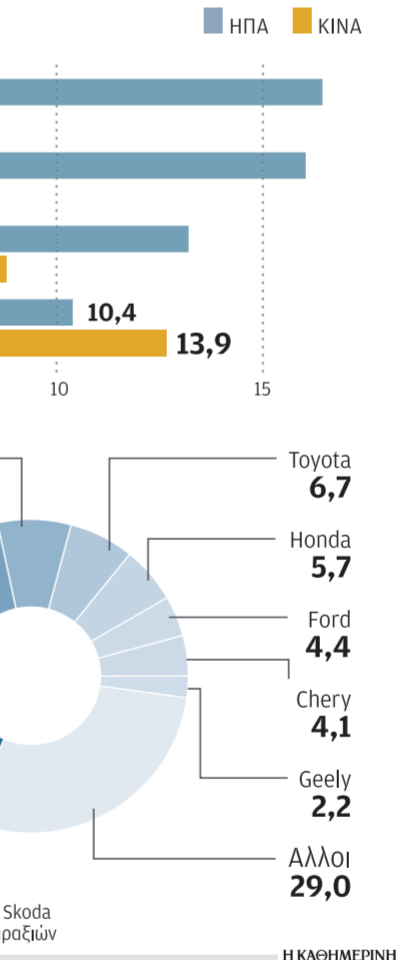


### Μερίδια εταιρειών στην αγορά



### Εκπομπές ρύπων και χρήση αυτοκινήτων

Πρώτη φορά η Κίνα ξεβόλευσε από την πρώτη θέση τις ΗΠΑ, πούλησε 13,9 εκατομμύρια οχήματα σε σύγκριση με τα 10,43 εκατομμύρια. Στην κινεζική αγορά μόνο πέντε στους 1.000 καταναλωτές έχουν Ι.Χ.



## ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

Είχαν προηγηθεί αρκετές κρίσιμες κινήσεις πριν από το περασμένο φθινόπωρο για τον κλάδο. Στις 17 Σεπτεμβρίου 2009 η Geely προσηγγίζει τη Magna International για ενδεχόμενη εξαγορά μεριδίου στην Opel, θυγατρική της General Motors. Δύο μέρες πριν, η προβληματική νοτιοκορεατική αυτοκινητοβιομηχανία Ssangyong Motor προτείνει απομείωση του κεφαλαίου της, κίνηση η οποία θα οδηγήσει σε μείωση του μεριδίου της μεγαλύτερης μετόχου της SAIC. Είχε προηγηθεί η εκδίωξη ενδιαφέροντος της Geely να υποβάλει προσφορά για τη Volvo. Στις 9 Σεπτεμβρίου 2009 η BAIC εξαγοράζει μείζονο μερίδιο στην Koehnssegg, στο πλαίσιο της εξαγοράς (από την τελευταία) της Saab. Ένα μήνα νωρίτερα, η BAIC είχε καταβάλει 117 εκατ. δολ. για το 40% στην κοινοπραξία της Fujian Motor με την Daimler για την παραγωγή επαγγελματικής χρήσης οχημάτων. Στις 6 Ιουλίου 2009 η Fiat συγκροτεί κοινοπραξία με την Guangzhou Automobile Industry για την κατασκευή κινητήρων.

## Κ. Κ.

Εξαγωγές υψηλής τεχνολογίας. Οι ΗΠΑ θα μπορούσαν να προτείνουν κοινά προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης «πράσινης» τεχνολογίας και διαχείρισης φυσικών πόρων. Θα μπορούσαν επίσης να σταματήσουν να πηδούν για την αξία του γουάν και να αρχίσουν να εργαζόμενοι με την κληρονομιά τους. Θα μπορούσαν να ζητήσουν από την Κίνα να σταματήσει να εξαγωγάζει αυτοκίνητα με τεχνολογία που έχει ήδη απορροφήσει στην αγορά. Ταυτόχρονα, η Κίνα μπορεί να σταματήσει να εξαγωγάζει αυτοκίνητα με τεχνολογία που έχει ήδη απορροφήσει στην αγορά. Ταυτόχρονα, η Κίνα μπορεί να σταματήσει να εξαγωγάζει αυτοκίνητα με τεχνολογία που έχει ήδη απορροφήσει στην αγορά. Ταυτόχρονα, η Κίνα μπορεί να σταματήσει να εξαγωγάζει αυτοκίνητα με τεχνολογία που έχει ήδη απορροφήσει στην αγορά.

# Το δίκτυ ασφαλείας για την Ελλάδα δεν είναι ακόμα έτοιμο

Του ANDREW TORCHIA

Οι τιμές των ελληνικών ομολόγων και τραπεζικών μετοχών, που ολισθαίνουν επί σειρά μηνών εν μέσω φόβων για το πώς η Ελλάδα θα θέσει υπό έλεγχο το τεράστιο κρέος τπς, βούλιαξαν με ρυθμούς που άφησαν να εννοηθεί πως η εμπιστοσύνη της αγοράς οδεύει προς εξάντληση. Η διαφορά απόδοσης (spread) των 10ετών ελληνικών ομολόγων με τα αντίστοιχα γερμανικά διευρύνθηκε πάνω από 40 μονάδες βάσπς, στις 461 μονάδες βάσπς, ενώ η πώση στις τιμές των ελληνικών τραπεζικών μετοχών διαμόρφωσε τις ζημίες των τελευταίων τριών ημερών σχεδόν στο 14%. Οι αποδόσεις των διετών ελληνικών ομολόγων με τα αντίστοιχα γερμανικά διευρύνθηκαν σχεδόν στο 8%, με άλλα 121 μονάδων βάσπς, που ήταν το μεγαλύτερο στα χρονικά. Τέτοιου είδους άλματα, σε συνδυασμό με την εξαιρετικά έλλειψη αγοραστών στην αγορά, δείχνουν πως η Ελλάδα ίσως αντιμετωπίσει πρόβλημα στη διάθεση νέων ομολόγων, ακόμα κι αν προσφέρει αποδόσεις πολύ υψηλότερες. Έλληνες αξιωματούχοι είχαν ήδη πριν από χθες υποστηρίξει ότι οι αποδόσεις των ομολόγων ήταν πολύ υψηλές για να συσχετισθεί η αναχρηματοδότηση του κρέους σε τέτοια επίπεδα σε βάθος χρόνου, λόγω του αυξημένου κόστους των επιτοκίων. Τώρα, είναι πολύ πιθανό το κραν να επέλθει νωρίτερα απ' όσο υπολογιζόταν. Η Ελλάδα μπορεί να μην κατορθώσει να εκδώσει αρκετά ομόλογα ώστε να καλύψει τις ανάγκες χρηματοδότησης της τον Μάιο. Υπενθυμίζεται ότι επικείμενη αναχρηματοδότηση κρέους 8,5 δισ. ευρώ που εκνέμει στις 19 Μαΐου. Η χώρα θα μπορούσε προφανώς να ξεπεράσει το εμπόδιο εκδίδοντας ομόλογα του ελληνικού Δημοσίου, τα οποία θα φαινόταν ασφαλέστερα στους επενδυτές γιατί είναι βραχυπρόθεσμα. Ωστόσο, επανειλημμένες τέτοιες κινήσεις θα μπορούσαν να δη-

μιουργήσουν νέα προβλήματα στο μέλλον. Αυτό σημαίνει ότι η Ελλάδα ίσως δεν έχει άλλη επιλογή από το να κάνει χρήση του πρωτοφανούς δικτυού οικονομικής προστασίας που εξαγγέλθηκε τον περασμένο μήνα από τις ευρωπαϊκές κυβερνήσεις. Το πρόγραμμα αυτό θα προβλέπει συντονισμένα διμερή δάνεια, που θα συμπληρώνονται με οικονομική βοήθεια από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, αν η Αθήνα σταθεί αδύνατο να δανειστεί από τις αγορές.

Ωστόσο, η βαθιά διάσταση απόψεων μεταξύ των κυβερνήσεων για τον τρόπο χειρισμού της Ελλάδας, η οποία υπήρξε αιτία για την καθυστέρηση πολλών εβδομάδων της εξαγγελίας του δικτυού ασφαλείας, δεν δείχνει να γεφυρώνεται. Και βασικές λεπτομέρειες για τον τρόπο ανάπτυξης του δικτυού δεν έχουν ακόμα συμφωνηθεί. Έτσι, έστω κι αν η Ελλάδα ζητήσει βοήθεια, η παροχή της στήριξης μπορεί να καθυστερήσει για επικίνδυνα μακρό διάστημα, ενώ το ποσό που θα δοθεί ίσως είναι λιγότερο από εκείνο που χρειάζεται για να καθουχάσουν οι αγορές. Κύκλοι της Ευρωζώνης παραδέχονται ότι οι κυβερνήσεις της δεν έχουν ακόμα συμφωνήσει για το επίτιο κιο με το οποίο θα κρωωθεί η Ελλάδα. Η Γερμανία δεν έδειχνε να υιοθετεί πιο ήπια στάση μετά την αναταραχή στην αγορά. Και σκόλια Έλληνων αξιωματούχων έδειχναν κτες ότι πόρω απέχουν από την επίλυση του διλήμματος. Κυβερνητικός αξιωματούχος επέμεινε πως η Αθήνα δεν χρειάζεται να ενεργοποιήσει το δίκτυο ασφαλείας, αλλά και πως η χώρα καταβάλλει κάθε προσπάθεια να μη δανειστεί με «βάρβαρα» επιτόκια. Όσο για το ΔΝΤ, δεν έχει αποκαλύψει τίποτα για τον τρόπο με τον οποίο θα χειριστεί τη δύσκολη συνεργασία με τις κυβερνήσεις της Ευρωζώνης. Προφανώς τέτοια ζητήματα θεωρούνται πολύ ευαίσθητα για να συζητούνται δημοσίως.

REUTERS

της ZEZA ΖΗΚΟΥ

**Οι ερωτήσεις** που δέχτηκε την Πέμπτη ο Τρισε ήταν αρκούτως πειστικές. Εξαγγελλόταν με δηλώσει τώρα πως είναι «εφαρμοσίμη λύση το ΔΝΤ». Και αναρωτιέται πλέον κανείς για την αξιοπιστία του λόγου του κ. Τρισε, όταν μόλις 20 μέρες πριν είχε επομηάνει ότι: «Δεν θεωρώ ότι το ΔΝΤ ενδείκνυται ως πάροχος οικονομικής βοήθειας για μία χώρα-μέλος του ευρώ!»

Συγκεκριμένα, ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Ζαν-Κλοντ Τρισε, μετά τη συνεδρίαση της τράπεζας στην έδρα της στη Φρανκφούρτη, δήλωσε ότι «ποτέ δεν είπαμε ότι το ΔΝΤ δεν διαθέτει πολύ καλή τεχνονογσία. Δεν τίθεται θέμα άρνησης του ΔΝΤ αλλά η θέση της ΕΚΤ ήταν, ανέκαθεν, να λέει ότι επιθυμούν να αναλαμβάνουν τις ευθύνες τους οι κυβερνήσεις των χωρών της Ευρωζώνης». Αυτά.

Ευτυχώς όμως δήλωσε (πάλι την Πέμπτη) ότι η «Ελλάδα δεν αντιμετωπίζει ζήτημα πτώχευσης». Αλλά δεν διευκρίνισε αν εννοεί και τον ελληνικό λαό...

Κοινός τόπος, πλέον, είναι πως οι πάντες πιστεύουν ότι «εκεί που φτάσαμε, συμφέρε». Δηλαδή; Απαιτείται η ίδια στυ-

γερά μέτρα και δίνει ζωντανό κρήμα. Τι σημαίνουν όλα αυτά; Εξαρτάται σε ποια γλώσσα διαβάζονται. Τα περί ΔΝΤ θα μπορούσαν να ήταν απλώς μια «έξυπνη μπλόφα», πιστευαν οι μαθητευόμενοι μάγοι, για να αισθανθούν πίεση οι Ευρωπαίοι και να προσφέρουν πρακτικά τη στήριξη τους, προκειμένου να μην υποστεί η Ευρωζώνη την ταπεινώση να διασώσει η Ουάσιγκτον ένα μέλος της. Οι ίδιοι μαθητευόμενοι μάγοι πιστευαν ότι ήταν μια καλή ευκαιρία για να εξαχαρίσουν ανοικτοί λογαριασμοί στο εσωτερικό της κυβέρνησης, ανάμεσα σε δάθεν «ευρωπαϊστές» που συγκρούονται με τους δήθεν «ατλαντιστές».

Έτσι κι αλλιώς, η προσφυγή στο ΔΝΤ θα επέλθει όταν τα υπόλοιπα θα έχουν εξαντληθεί και η κοινή γνώμη θα έχει μπουκτίσει με τους Ευρωπαίους: μας εθετεύλουν, μας λένε να σφίξουμε το ζωνάρι, αλλά έχουν καθούρια στην τσέπη.

Όμως η πραγματικότητα λέει πως η Ελλάδα είναι σε θέση με να αντλήσει δανεισμό από τις χρηματιστογορές, αλλά με επιτόκιο δυσβάστακτο. Η Γερμανία έχει πάρεθ θέση, θεωρώντας ότι η Ελλάδα δεν χρειάζεται (ούτε και θα της δοθεί) υποστήριξη εφόσον μπορεί να αναχρηματο-

## Ευτυχώς, όμως, ο κ. Τρισε δήλωσε ότι «η Ελλάδα δεν αντιμετωπίζει ζήτημα πτώχευσης». Αλλά δεν διευκρίνισε αν εννοεί και τον ελληνικό λαό...

δοτήσει το κρέος της μέσω των αγορών και ότι η χώρα θα πρέπει απλώς να δεχθεί αυτούς τους όρους δανεισμού. Αυτά ήδη είναι γνωστά. Η ανάδειξη του γεγονότος ότι ο ελληνικός δανεισμός είναι τετραπλάσιος -αναλογικά με το μέγεθος του ενεργητικού τους- από τον μέσον ευρωπαϊκό, έφερε και τις ελληνικές τράπεζες στο επίκεντρο του προβληματισμού. Εκτός αυτού οι τράπεζες δυσκολεύονται να αντλήσουν ρευστότητα από τη διεθνή αγορά, αφού η πιστοληπτική τους ικανότητα περιορίζεται από την πιστοληπτική ικανότητα του Ελληνικού Δημοσίου.

Το πώς θα εξελιχθεί η ρευστότητα των ελληνικών τραπεζών μετά την αύξηση του spread που επιδρά αρνητικά στο κόστος δανεισμού και στην καθαρή θέση των

τραπεζών, είναι μείζον πρόβλημα που εντάθηκε με τις συνεχείς εκροές καταθέσεων. Επιπλέον, το κύμα πωλήσεων ελληνικών ομολόγων συνεχίζεται αμείωτο. Οι διαπιστώσεις αυτές γεννούν επιπτώσεις για τις ελληνικές τράπεζες.

Εξάλλου, ανέκαθεν οι τράπεζες στήριζαν το κρέος κρατών. Αυτό συμβαίνει τώρα με την Ελλάδα, την Ιρλανδία, την Ισπανία, τη Γαλλία και τη Γερμανία. Είναι μέρος των βασικών τους λειτουργιών. Αλλά ο κίνδυνος μετακύλισης των συνεπειών από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα υπήρχε πάντα σε περιόδους κρίσεων. Η Ισλανδία ουσιαστικά χρεοκόπησε από την απληστία και τη ρισκαδόρικη στρατηγική του χρηματοπιστωτικού τομέα της. Η Ιρλανδία μόλις κατάφερε, σχεδόν, να ορθοποδήσει, αλλά με τεράστιο κόστος καθώς η εκκαθάριση του τραπεζικού κλάδου υπολογίζεται στα 80 δισ. ευρώ, όπως δήλωσε ο υπουργός Οικονομικών της χώρας. Η Ελβετία έχει παλέψει για να τη βγάλει πέρα με τα προβλήματα της UBS και η Βρετανία παραλίγο να γινόταν μάρτυρας της χρεοκοπίας της Royal Bank of Scotland. Και καμία ευρωπαϊκή οικονομία δεν είναι αρκετά μεγάλη για να σταθεί πίσω από τις τράπεζες.

# Η ιστορία της σύγχρονης οικονομίας σε πέντε πράξεις

Του DAVID BROOKS

**Κάποιος** λαμπρός πανεπιστημιακός πρέπει να γράψει μια συνοπτική ιστορία της σύγχρονης οικονομίας, γιατί η εξέλιξη αυτού του τομέα είναι σίγουρα από τα σημαντικότερα πράγματα που συμβαίνουν σήμερα.

Η πρώτη πράξη σ' αυτή την ιστορία θα τοποθετούνταν στην εποχή του οικονομικού επιστημονισμού: την περίοδο που οι οικονομολόγοι στήριζαν το έργο τους σε ένα ακατέργαστο όραμα της ανθρώπινης φύσης και στη συνέχεια δημιουργώντας περιπλοκά μοντέλα βασισμένα σε αυτό το πλάσμα.

Η δεύτερη πράξη θα τοποθετούνταν στις τελευταίες δεκαετίες, όταν κάποιος ελάχιστοι γενναίοι οικονομολόγοι προσπάθησαν να κινηθούν πέρα από τη στάση αυτή θεώρησης της ανθρωπότητας. Ο Χέρμπερτ Σάιμον τόνισε πως οι άνθρωποι δεν είναι απολύτως ορθολογικοί. Ο Γκάρι Μπέκερ ανέλυσε συμπεριφορές που δεν φαίνονται να είναι προϊόν αυστηρής ιδιοτέλειας, όπως η απόκτηση παιδιών και η αλτρουιστική συμπεριφορά. Ο Αμος Τρέβις και ο Ντάνιελ Κάνεμαν σημείωσαν ότι οι άνθρωποι τείνουν να έχουν

κοινές προκαταλήψεις όταν προσπαθούν να λάβουν αντικειμενικές αποφάσεις.

Στη συνέχεια, η ιστορία θα προχωρούσε στην τρίτη πράξη, την οικονομική κρίση του 2008 και του 2009. Οικονομολόγοι και χρηματιστές πέρασαν δεκαετίες δημιουργώντας όλο και πιο περιπλοκά μοντέλα για να προεξοφλήσουν τη συμπεριφορά της αγοράς, όμως αυτά τα μοντέλα δεν προέβλεπαν τη χρηματοοικονομική κρίση που πλώσιαζε. Μάλιστα, τα πιο κυρίαρχα χρηματοοικονομικά μοντέλα συνέβαλαν σ' αυτήν, αντιλαμβανόμενα με τόσο λανθασμένο τρόπο τη συμπεριφορά ώστε βοήθησαν να σαρωθούν 50 τρις. δολάρια από τον παγκόσμιο πλούτο και προκαλώντας ανεπίσημο πόνο.

Με τον τρόπο αυτό, ο ιστορικός θα έφθανε στην τέταρτη πράξη, την περίοδο της ενδοσκόπησης που βιώνουμε σήμερα. Περισσότερο από ένα χρόνο μετά το γεγονός, δεν υπάρχει συναίνεση ως προς τους λόγους που προκάλεσαν την κρίση. Οι οικονομολόγοι επανεξετάζουν την επιστήμη τους.

«Πού βρίσκονταν οι πνευματικοί δημιουργοί της ατζέντας όσο γεννιόταν η κρίση;» διερωτάται στο The National Interest ο Μπάρνι Αϊκνεγγριν του Πανεπιστημίου

της Καλιφόρνιας στο Μπέκκλεϊ. Στη Wall Street Journal, ο Πας Ρόμπερτς του Πανεπιστημίου George Mason αναρωτιέται γιατί, τελικά, θεωρούνται επιστήμη τα οικονομικά. Οι πραγματικές επιστήμες προχωρούν μπροστά. Στα οικονομικά, όμως, οι παλαίοι στοχαστές μπεινοβγαίνουν στη μόδα.

Πολλοί οικονομολόγοι προσπαθούν τώρα να αφομοιώσουν μαθήματα ψυχολόγων, νευροεπιστημόνων και κοινωνιολόγων. Αλλωστε, ο Ανταμ Σμιθ ήταν ηθικός φιλόσοφος, ο Φρίντριχ φον Χάγιεκ έπαιξε τη φιλοσοφία του πάνω στη γνώση της ίδιας μας της άγνωστης και ο Τζον Μέιναρντ Κέις «δεν ήταν έτοιμος να θυσιάσει τον ρεαλισμό για τη μαθηματικά», όπως έθεσε ο βιογράφος του Ρόμπερτ Σκιντλέρσκι. Τα οικονομικά είναι «ηθική επιστήμη», έγραψε ο Κέις. Έχουν να κάνουν με «κίνηση, προσδοκίες, ψυχολογικές αβεβαιότητες. Πρέπει να είσαι συνεχώς σε επιφυλακή ώστε να μη μεταχειριστείς το υλικό σαν διαρκές και ομοιογενές».

Στην τέταρτη πράξη, με άλλα λόγια, οι οικονομολόγοι κάνουν βηματάκια προς τον κόσμο του συναισθήματος, των κοινωνικών σχέσεων, της φαντασίας, της αγάπης και της αρετής. Στην πέμπτη

πράξη, προβλέπω, θα τινάξουν στον αέρα ολόκληρο τον τομέα τους.

Τα οικονομικά απέκτησαν συνοχή ως επιστήμη, ακρωτηριάζοντας το μεγαλύτερο μέρος της ανθρώπινης φύσης. Τώρα, οι οικονομολόγοι ξεκινούν με τα μέρη εκείνα της συναισθηματικής ζωής που μπορούν να μετρήσουν και να διαπλάσουν (δραστηριότητες που τους είναι οικονομολόγους). Η ηθική και κοινωνική λαχτάρα των πλήρως συνεπιδροποιημένων ανθρώπων όντων δεν απλοποιείται σε καθολικούς νόμους και δεν μπορεί να μελετηθεί όπως η φυσική. Μόλις γίνει αυτό αποδεκτό, τα οικονομικά θα γίνουν ξανά εμπνευσμένο τμήμα της ιστορίας και της ηθικής φιλοσοφίας. Θα γίνουν μια πανίσχυρη γλώσσα ανάλυσης κάποιων ειδών δραστηριότητας. Οι οικονομολόγοι θα μπορούν να περιγράψουν πώς ενέργησαν οι άνθρωποι σε συγκεκριμένες συνθήκες. Θα μπορούν να αντιλήθουν μαθήματα στα οποία θα ανατρέχουν σκεπτόμενοι άλλους ανθρώπους και άλλες συνθήκες -ακριβώς όπως οι ιστορικοί, οι ψυχολόγοι και οι συγγραφείς. Στο τέλος της πέμπτης πράξης, τα οικονομικά θα είναι ρεαλιστικά. Όμως τότε θα είναι τέχνη, όχι επιστήμη.

THE NEW YORK TIMES

**Περνάμε Καλά**

Τότε περνούσαν καλά...  
 Τώρα θα περνάμε ακόμη καλύτερα!  
 Το νέο ψυχαγωγικό σόου με πολύ τραγούδι και χορό και πρωταγωνιστές παρέες επωνύμων, έρχεται στο MEGA για να γεμίσει τα Σαββατόβραδά σας!  
 Κέφι, διασκέδαση, γνωστοί Έλληνες και Κύπριοι τραγουδιστές στη συντροφιά μας...  
 Για να περνάμε όλοι καλά!  
 Παρουσιάζει η Χριστιάννα Αριστοτέλους

**Κάθε Σάββατο στις 21:05**

**ΠΑΤΑΓΟΝΙΑ: Η ΑΚΡΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ**

Εκεί που τελειώνει ο κόσμος... αρχίζει η περιπέτεια!  
 Το Mega μας ταξιδεύει στην Παταγονία της Αργεντινής για να ζήσουμε, μαζί με 18 Έλληνες παίκτες, την απόλυτη περιπέτεια σε ένα από τα πιο όμορφα και παρθένα μέρη της γης! Τροπικά δάση, ποτάμια, λίμνες, ονειρικά τοπία, μέρη ακόμα άπατητα από το ανθρώπινο πόδι συνθέτουν το τέλειο σκηικό για την πιο αξέχαστη και περιπετειώδη εμπειρία.  
 Πέντε εβδομάδες γεμάτες από εμπόδια, δοκιμασίες και προκλήσεις, στις οποίες οι παίκτες καλούνται να έρθουν αντιμέτωποι με τη φύση -αλλά και με τον ίδιο τους τον εαυτό στην πορεία για την ανάδειξη του νικητή, ο οποίος θα κερδίσει **100.000 ευρώ!**  
 Παρουσίαση: Γιάννης Αϊβάζης

**Κάθε Κυριακή στις 21:05**

ΚΥΠΡΟΣ (ΧΑΚ) - ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Lists various companies and their stock performance.

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Lists various companies and their stock performance.

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Includes a section for 'Οι μεγαλύτερες μεταβολές της εβδομάδας' and 'Global Capital' logo.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ - ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Lists various companies and their stock performance.

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Lists various companies and their stock performance.

Table with columns: ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΤΙΜΗ ΠΡΟΗΓ. ΕΒΔ., ΔΙΑΦ. ΕΒΔ., ΜΕΤΑ-ΒΟΛΗ %, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΟ-ΠΟΙΗΣΗ. Lists various companies and their stock performance.

Section titled 'Οι μεγαλύτερες μεταβολές της εβδομάδας' with sub-sections for 'Ανοδος' and 'Πτώση'.



# Citi: «Δεν ήξεραν» για τα CDOs οι επικεφαλής

## Τσακ Πρινς και Ρόμπερτ Ρούμπιν κατέθεσαν στο Κογκρέσο για τα αίτια της κατάρρευσης

**Καμία** γνώση δεν είχε ο πρώην διευθυνών συμβούλος της Citigroup, Τσακ Πρινς, και ο πρώην επικεφαλής του εκτελεστικού συμβουλίου της τράπεζας, Ρόμπερτ Ρούμπιν, πριν από το ξέσπασμα της χρηματοπιστωτικής κρίσης, τον Σεπτέμβριο του 2007, για την έκθεση της σε ριζοκινδύνους τίτλους συνδεδεμένους με την αγορά στεγαστικής πίστης. Οι μαζικές αποθεματώσεις της τράπεζας στους προαναφερμένους τίτλους και συναφή επενδυτικά οχήματα, γνωστά ως CDOs, όπως και ο ρόλος που διαδραμάτισε στη δισσορά τους

σε όλο το εύρος του χρηματοπιστωτικού συστήματος βρίσκονται στο στόχαστρο ερευνητικών επιτροπών του Κογκρέσου, στόχος της οποίας είναι να εξακριβώσει τους λόγους που προκάλεσαν την κρίση και κατ'επέκταση την παγκόσμια ύφεση. Οι Πρινς και Ρούμπιν κατέθεσαν ενώπιον της επιτροπής, η οποία διερευνά, μεταξύ άλλων, τα αίτια που οδήγησαν την τράπεζα σε απώλειες και διαγραφές άνω των 30 δισ. δολαρίων και ανάγκασαν την κυβέρνηση να διαθέσει 45 δισ. δολάρια για τη διάσωση της. Την Τετάρτη κατέθεσε ο πρώην επι-

κεφαλής της ομοσπονδιακής τράπεζας των ΗΠΑ, Άλαν Γκρίνσπαν, ενώ ο Λόνιτ Μπλάκφριν, διευθυνών συμβούλος της Goldman Sachs, ανάφερε σε επιστολή προς τους μετόχους ότι «δεν είχε καμία πρόθεση να στοιχηματίσει η τράπεζα εις βάρος πελατών της». «Δεν ενθυμούμαι να είχα λάβει γνώση (αυτών των επενδύσεων) πριν από τον Σεπτέμβριο του 2007», δήλωσε ο κ. Ρούμπιν, ο οποίος έχει διατελέσει και καθηκοντα υπουργού Οικονομικών επί διακυβέρνησης Μπιλ Κλίντον από τα μέσα της δεκαετίας του '90.

Υπήρξε, επίσης, στέλεχος της Goldman Sachs επί 25ετία. Τον Νοέμβριο του 2007, η Citigroup ανακοίνωσε πως αναμένει απώλειες 8 με 10 δισ. δολαρίων για το τέταρτο τρίμηνο. Ο κ. Πρινς, ο οποίος τότε υπέβαλε την παραιτήσή του, δήλωσε ότι «όλο μας, συμπεριλαμβανομένων των διακριστικών επενδυτικού κινδύνου, ανταγωνιστών και ειδημόνων στα CDOs πιστεύαμε ότι οι τίτλοι αυτοί ήταν ασφαλείς τοποθετήσεις». Ο αντιπρόεδρος της επιτροπής του Κογκρέσου, Μπιλ Τόμας, δήλωσε σε συνέντευξη ότι επιθυμεί

μία δημόσια απολογία των δύο υψηλόβαθμων στελεχών της Citigroup για την ευθύνη τους στην τράπεζα, καθώς ήταν υποχρεωμένοι να κάνουν καλύτερα τη δουλειά τους δεδομένων των υψηλών αποδοχών τους. Οι δραστηριότητες της Citigroup ξεκίνησαν από τη χορήγηση στεγαστικών δανείων έως τη μετατροπή τους σε τίτλους, οι οποίοι στη συνέχεια ενσωματώνονται σε CDOs με υψηλή βαθμολογία που, όμως, τότε δεν ανατιμολογήθηκαν στη βαθιά ύφεση στην αγορά ακινήτων.



Ο πρώην διευθυνών συμβούλος της Citi, Τσακ Πρινς (αριστερά), και ο πρώην επικεφαλής του εκτελεστικού συμβουλίου της τράπεζας, Ρόμπερτ Ρούμπιν κατέθεσαν ενώπιον της επιτροπής, η οποία διερευνά τα αίτια που οδήγησαν την τράπεζα σε απώλειες και διαγραφές άνω των 30 δισ. δολ. και ανάγκασαν την κυβέρνηση να διαθέσει 45 δισ. δολάρια για τη διάσωση της.

BLOOMBERG

(Πηγή: Reuters)

## ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

### New York/Νέα Υόρκη

Πριν από	Σε δολάρια	ΣΧΛΙΜΒΕΡΓΕΡ LTD	66,30	66,04	REXAM PLC	296,87	299,10	INFINEUM TECH N	5,22	5,27	IHI	164	169	RENAULT	35,68	36,50	
ALCOA INC	14,80	14,74	SOUTHERN	33,45	33,56	RIO TINTO	3905,00	3990,50	LINDE	87,01	87,75	ISUZU MOTORS	250	255	SAINT-GOBAIN	36,56	36,83
ALLEGHENY TECH	55,17	54,71	STEALTHGAS	4,82	4,80	ROLLS ROYCE GP	620,73	628,00	MAN SE	64,07	64,82	JPN STEEL WORKS	1070	1067	SAFNOI-AVENTIS	54,96	55,30
ALTRIA GROUP	20,67	20,79	TEXAS INSTRUMENT	24,76	25,32	RSA INSURANCE GRP	128,54	129,10	METRO AG	45,25	45,95	KAWASAKI HWY IND	256	258	SCHNEIDER ELECTR	86,90	88,15
AMAZON.COM	140,04	134,87	THE AES CORP	11,27	11,40	ROYAL BANK SCOT	44,05	44,69	MPL	7,85	7,85	KEIO	622	633	SOCIETE GENERALE	44,85	46,31
AMER ELEC PHWR	33,82	34,08	TSAKOS ENERGY	15,11	15,28	ROYAL DTDH SHL A	1928,22	1934,50	MUENCH, RUECK N	121,30	121,60	KOBE STEEL	210	213	SOEXCO	44,49	45,01
AMER EXPRESS CO	43,37	42,37	TYCO INTL	39,40	39,22	ROYAL DTDH SHL B	1836,39	1854,00	RWE AG	66,44	66,55	KONICA MINOLTA H	1106	1134	STMICROELECTRON	7,44	7,56
AMER INTL GROUP	38,87	39,69	UNIVISY CORP	36,92	36,96	SABMILLER	1933,47	1962,00	SAP AG	36,20	36,08	JTEKT	1144	1185	SUEZ (traction)	30,00	30,00
AMGEN	60,64	60,35	UNITED TECH CP	73,55	73,09	SAGE GROUP	245,91	245,30	SAP AG	36,20	36,08	MIYUBI SHI CORP	504	503	TFI	13,83	13,97
APPLE INC	240,85	240,60	US BANCORP	27,05	26,70	SAINSBURY(U)	334,21	333,50	SIEMENS N	74,42	75,09	MITSUBISHI CORP	2451	2468	THALES	28,90	29,28
AVON PRODUCTS	33,82	33,78	VERIZON COMM S	30,14	30,24	SCHROEDERS	1439,69	1439,00	TUI N	8,38	8,57	MITSUBISHI ELEC	842	855	TEALIA	43,59	43,91
BAKER HUGHES INC	48,48	49,00	WAL-MART STORES	55,47	55,28	SCHROEDERS NV	1168,00	1167,00	VOLKSWAGEN AG	71,15	72,78	MITSUBISHI MOTOR	131	132	VEOLIA ENVIRONN	25,88	25,98
BANK OF AMERICA	18,69	18,62	WALT DISNEY CO	35,60	35,32	SCOT & STH ENRGY	1090,65	1096,00	NIKON CORP	2045	211	NEC CORPORATION	280	281			
BAXTER INTL INC	57,78	57,97	WELLS FARGO & CO	32,10	31,99	SEVERN TRENT	1206,31	1206,00	NIKON EXPRESS	423	433						
BOEING CO	72,25	72,10				SHIRE	1450,09	1453,00									
BRISTOL MYERS SQ	26,26	26,55				SMITH&NEPHEW	673,10	663,50									
CAMPBELL SOUP CO	35,29	35,40				STANIS GROUP	139,66	112,00									
CATERPILLAR INC	64,47	64,47				STANDARD CHART BK	1770,80	1798,50									
CAPITAL PRDS UT	8,56	8,59				TATE & LYLE	465,41	467,50									
CIGNA CORP	36,49	36,25				TESCO	438,17	443,95									
CISCO SYSTEMS	26,26	26,34				UNILEVER	1959,99	1966,00									
CITIGROUP	4,44	4,36				UNITED UTIL GRP	561,52	566,50									
CERVECIERAS	38,51	38,74				UTD BUSINESS MED	548,68	557,50									
COCA-COLA CO	53,61	53,82				VODAFONE GROUP	148,22	147,90									
COLGATE PALMOLIV	84,50	85,11				WHITBREAD	1493,92	1516,00									
COMPUTER SCIENCES	53,61	53,77				WILLIAM HILL	63,30	63,35									
DAUDES CORP	4,82	4,66				WOLSELEY	1570,29	1572,00									
DIANA SHIPPING	15,01	15,19				WPP PLC	687,98	696,00									
DOW CHEMICAL CO	30,76	30,79				XSTRATA	1265,00	1313,50									
DRYSHIPS	6,30	6,26				YELL GROUP	43,99	44,34									
DU PONT CO	38,94	38,79															
EASTMAN KODAK	6,79	6,61															
EMC CORP	18,33	18,53															
ENTERGY CP	81,58	82,10															
EXCEL MARIINE	6,26	6,31															
EXELON CORP	44,44	44,73															
EXXON MOBIL	68,12	67,34															
FEDEX CORP	90,45	90,67															
FORD MOTOR CO	12,62	12,58															
FREESIAS	1,39	1,42															
GENERAL DYNAMICS	76,75	76,47															
GENERAL ELECT CO	18,48	18,50															
GENI. MARITIME CP	7,70	7,80															
HJ HEINZ CO	45,50	45,84															
HALLIBURTON CO	31,36	31,63															
HARTFORD FINL	28,59	28,50															
HEWLETT-PACKARD	53,56	53,29															
HOME DEPOT INC	32,60	32,61															
HONEYWELL INTL	45,38	45,25															
INTEL CORP	22,31	22,45															
INTEL BUS MACHINE	127,57	128,48															
INTEL PAPER CO	27,21	27,01															
JOHNSON&JOHNSON	64,94	65,22															
JPMORGAN CHASE	45,72	45,32															
LAZARD	36,84	36,40															
LIMITED BRANDS	26,03	25,68															
MCDONALD'S CORP	68,81	67,70															
MERCK & CO	36,84	36,79															
MICROSOFT CP	29,85	29,35															
MORGAN STANLEY	30,82	30,02															
NATI. SEMICONDUCT	14,61	14,88															
NORFOLK SOUTHERN	58,17	57,68															
ORACLE CORP	25,92	25,91															
PEPSICO INC	65,95	65,99															
PFIZER INC	17,13	17,07															
PROCTER & GAMBLE	62,73	62,50															
RADIOSHACK	22,77	22,43															
RAYTHEON CO	56,84	56,81															
ROCKWELL AUTOMAT	58,61	57,61															
SARA LEE CORP	13,95	14,07															

### London/Λονδίνο

Σε νέες	3M GROUP	290,87	293,40	REXAM PLC	296,87	299,10	INFINEUM TECH N	5,22	5,27
ANGLO AMERICAN	290,86	291,00 <td>REXAM PLC</td> <td>296,87</td> <td>299,10 <td>INFINEUM TECH N</td> <td>5,22</td> <td>5,27 </td></td>	REXAM PLC	296,87	299,10 <td>INFINEUM TECH N</td> <td>5,22</td> <td>5,27 </td>	INFINEUM TECH N	5,22	5,27	
ANTOFFGASTA	104,69	106,00 <td>RIO TINTO</td> <td>3905,00</td> <td>3990,50 <td>LINDE</td> <td>87,01</td> <td>87,75 </td></td>	RIO TINTO	3905,00	3990,50 <td>LINDE</td> <td>87,01</td> <td>87,75 </td>	LINDE	87,01	87,75	
ARM HOLDINGS	240,62	242,90 <td>ROLLS ROYCE GP</td> <td>620,73</td> <td>628,00 <td>MAN SE</td> <td>64,07</td> <td>64,82 </td></td>	ROLLS ROYCE GP	620,73	628,00 <td>MAN SE</td> <td>64,07</td> <td>64,82 </td>	MAN SE	64,07	64,82	
ASSOC.BR.FOODS	981,87	985,50 <td>RSA INSURANCE GRP</td> <td>128,54</td> <td>129,10 <td>METRO AG</td> <td>45,25</td> <td>45,95 </td></td>	RSA INSURANCE GRP	128,54	129,10 <td>METRO AG</td> <td>45,25</td> <td>45,95 </td>	METRO AG	45,25	45,95	
ASTRAZENECA	292,21	295,00 <td>ROYAL BANK SCOT</td> <td>44,05</td> <td>44,69 <td>MPL</td> <td>7,85</td> <td>7,85 </td></td>	ROYAL BANK SCOT	44,05	44,69 <td>MPL</td> <td>7,85</td> <td>7,85 </td>	MPL	7,85	7,85	
AVIIVA	378,81	385,50 <td>ROYAL DTDH SHL A</td> <td>1928,22</td> <td>1934,50 <td>MUENCH, RUECK N</td> <td>121,30</td> <td>121,60 </td></td>	ROYAL DTDH SHL A	1928,22	1934,50 <td>MUENCH, RUECK N</td> <td>121,30</td> <td>121,60 </td>	MUENCH, RUECK N	121,30	121,60	
B SKY B	603,35	614,00 <td>ROYAL DTDH SHL B</td> <td>1836,39</td> <td>1854,00 <td>RWE AG</td> <td>66,44</td> <td>66,55 </td></td>	ROYAL DTDH SHL B	1836,39	1854,00 <td>RWE AG</td> <td>66,44</td> <td>66,55 </td>	RWE AG	66,44	66,55	
BAE SYSTEMS	368,53	370,50 <td>SABMILLER</td> <td>1933,47</td> <td>1962,00 <td>SAP AG</td> <td>36,20</td> <td>36</td></td>	SABMILLER	1933,47	1962,00 <td>SAP AG</td> <td>36,20</td> <td>36</td>	SAP AG	36,20	36	

# Οι κολοσσοί British Airways και Iberia ένωσαν τις δυνάμεις τους

International Airlines Group η νέα εμπορική επωνυμία της συμφωνίας των 8 δισ. δολαρίων

**Αίσιο** τέλος είχε η απόπειρα δύο κορυφαίων ευρωπαϊκών εταιρειών να ενώσουν τις δυνάμεις τους σε περίοδο κρίσης. Η βρετανική British Airways (BA) και η ισπανική Iberia ανακοίνωσαν ότι συνήψαν συμφωνία να συγχωνευθούν και να δημιουργήσουν έναν από τους μεγαλύτερους αερομεταφορείς του κόσμου. Σε αρχικό στάδιο είχε συμφωνήσει η συμμαχία των 8 δισ. δολ. τον Νοέμβριο και με τα τωρινά δεδομένα θα ολοκληρωθεί στα τέλη του τρέχοντος έτους.

Σε κοινή ανακοίνωσή τους οι British Airways και Iberia ανέφεραν ότι η συγχώνευσή τους θα αποβεί επωφελής για μετόχους, υπαλλήλους και πελάτες. Η εξοικονόμηση δαπανών αναμένεται να διαμορφωθεί στα 400 εκατ. ευρώ τον χρόνο. Η συνεργασία αυτή θα φέρει την τριμερή διασύνδεσή τους με την αμερικανική American Airlines ένα βήμα πιο κοντά - όλες τους ανήκουν στη συμμαχία Oneworld και επιδιώκουν εμπάτχωση των δεσμών τους ειδικά στα διατλαντικά δρομολόγια.

### Ανεξάρτητα δρομολόγια

Η νέα εταιρεία θα φέρει την επωνυμία International Airlines Group, αλλά παράλληλα θα διενεργούνται και ανεξάρτητα τα δρομολόγια υπό τα εμπορικά ονόματα British Airways και Iberia, όπως και μέχρι σήμερα. Τα κεντρικά της γραφεία θα βρίσκονται στο Λονδίνο με τους μετόχους της BA να ελέγχουν το 55% της επεξεργασίας. Συνολικά ο στόλος της International Airlines Group θα αποτελεστεί από 419 αεροσκάφη, η εξυπηρέτησή τους περισσότερες από 200 προορισμούς και θα μεταφέρει συνολικά 62 εκατομμύρια επιβάτες σε ετήσια βάση.

Ο διευθύνων σύμβουλος της



Σε κοινή ανακοίνωσή τους οι British Airways και Iberia ανέφεραν ότι η συγχώνευσή τους θα αποβεί επωφελής για μετόχους, υπαλλήλους και πελάτες. Η εξοικονόμηση δαπανών αναμένεται να διαμορφωθεί στα 400 εκατομμύρια ευρώ τον χρόνο. Η νέα εταιρεία θα φέρει την επωνυμία International Airlines Group, αλλά παράλληλα θα διενεργούνται και ανεξάρτητα τα δρομολόγια υπό τα εμπορικά ονόματα British Airways και Iberia, όπως και μέχρι σήμερα.

### Ενδεχόμενο συμμαχίας United Airlines και US Airways

**Ημέρα** εξέλιξης αποδείχθηκε η χθεσινή για τον κλάδο των αερομεταφορών με την ολοκλήρωση της συγχώνευσής British Airways και Iberia στην Ευρώπη, αλλά και τα τεταμένα νευρα στην ΗΠΑ με την αύξηση εσόδων για την Southwest Airlines αλλά και την ανανέωση του ενδιαφέροντος των United Airlines και US Airways για συνεργασία τους. Ειδικότερα, οι δύο τελευταίες αεροπορικές ανακοίνωσαν ότι βρίσκονται σε συνομιλίες

και πάλι για το ενδεχόμενο συμμαχίας τους, η οποία δυνητικά θα δημιουργούσε τον δεύτερο μεγαλύτερο αερομεταφορέα στις ΗΠΑ. Η είδηση αυτή ώθησε αναδικά τις μετοχές των αεροπορικών εταιρειών στην αμερικανική αγορά κατά τις προσυνεδριακές συναλλαγές. Αμφότεροι οι επικεφαλής των United Airlines και US Airways έχουν ενθέρμως και δημοσίως δηλώσει την ανάγκη για συσπείρωση στον κλάδο, ώστε να μπορέσουν

να αντιμετωπίσουν την όξυνση του ανταγωνισμού και την μειωμένη ζήτηση. Ωστόσο, ένας άλλος αμερικανικός αερομεταφορέας, αυτός της Southwest Airlines, ανακοίνωσε ότι η επιβατική κίνηση ελατρώθηκε ισχύθηκε τον Μάρτιο εν συγκρίσει με το 2009, ενώ τα έσοδα ανά διαθέσιμη θέση στα αεροσκάφη της ανήλθαν 22% και 17% τον Φεβρουάριο.

REUTERS, A.P.

British Airways, Γουίλ Γουόλς, δήλωσε ότι η δημιουργία της νέας αεροπορικής εταιρείας θα έχει θετικό αποτέλεσμα και για το καταναλωτικό κοινό. «Η International Airlines Group θα προσφέρει στους επιβάτες ένα με-

γαλύτερο δίκτυο», είπε, ενώ ο «ολομολόγος» του της Iberia, Αντόνιο Βάθσκεθ, χαρακτήρισε τη συγχώνευση ως κίνηση-κλειδί. «Πρόκειται για ένα σημαντικό βήμα στην κατεύθυνση προς την ανάδειξη ενός από τους κορυφαίους

αερομεταφορείς παγκοσμίως βελτιστοποιημένο, ο οποίος με καλύτερο εξοπλισμό θα ανταγωνίζεται άλλους αντίστοιχους μεγέθους, συμβάλλοντας στη μελλοντική συσπείρωση του κλάδου», πρόσθεσε. Η βρεανο-ισπανική συγχώ-

νευση λογίζεται ως ευκαιρία για τις δύο αεροπορικές να περικόψουν το κόστος τους μετά τα προηγούμενα δύο χρόνια με τις σοβαρές απώλειες. Αλλά οι εφέτος τόσο η BA όσο και η Iberia αναμένεται να επωμιστούν ζημίες, ενώ ειδικά για τη βρετανική αεροπορική εταιρεία οι απώλειες του 2010 θα είναι οι υψηλότερες μετά την ιδιωτικοποίησή της. Ενα ακόμα θετικό στοιχείο της συγχώνευσής είναι ότι οι δύο εταιρείες έχουν περιορισμένες αλληλοκαλύψεις, ενώ θα ενισχύσει την ανταγωνιστικότητά τους έναντι άλλων κολοσσών της Γηραιάς Ηπείρου, όπως οι Air France-KLM και η Lufthansa.

### Εμπόδιο το έλλειμμα

Αρ' τις στιγμές εγκρίθει από αρχές και μετόχους η συγχώνευσή, η συμφωνία των BA και Iberia θα ολοκληρωθεί εφέτος τον Δεκέμβριο. Εν τούτοις, εμπόδια υπάρχουν και ένα σοβαρό έχει να κάνει με το έλλειμμα, το οποίο εμφανίζει το συνταξιοδοτικό ταμείο προσωπικού της βρετανικής αεροπορικής εταιρείας. Το έλλειμμα ανέρχεται σε 3,7 δισ. στερλίνες και απαιτείται μείωσή του. Τον Μάρτιο η BA συμφώνησε με τα συνδικάτα να αυτήσει τις συνταξιοδοτικές εισφορές, ώστε αυτό να περρισταλεί. Παρά ταύτα, χρειάζεται να συμφωνήσουν και άλλοι κοινωνικοί εταίροι υπέρ των μέτρων αυτών και ίσως ζητήσουν εις υψηλότερες εισφορές. Κάτι τέτοιο μπορεί να περιπλέξει τη συγχώνευσή, δεδομένου ότι ένας από τους όρους της συμφωνίας BA - Iberia προβλέπει ότι η δεύτερη μπορεί, εάν διαφωνήσει με τα συνταξιοδοτικά, να αποσυρθεί. Αξίζει να σημειωθεί ότι η πρώτη επαφή των δύο εταιρειών για συνεργασία χρονολογείται προ 10ετίας.

REUTERS, ASSOCIATED PRESS



### Η Essar σχεδιάζει δημόσια εγγραφή 2,5 δισ. δολ. στο LSE

Το σχέδιό του για μία δημόσια εγγραφή συνολικού ύψους 2,5 δισ. δολαρίων στο Χρηματιστήριο του Λονδίνου (LSE) ανακοίνωσε ο ενεργειακός όμιλος της Ινδίας Essar Energy. Η εταιρεία θα προσφέρει από 20% έως 25% του μετοχικού της κεφαλαίου, γεγονός που θα καταστήσει τη συγκεκριμένη δημόσια προσφορά μετοχών την τρίτη μεγαλύτερη από ινδική εταιρεία. Τα κεφάλαια θα χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση έργων, όπως η απόκτηση ανθρακωρυχείων, αλλά και την ανάπτυξη και εξερεύνηση κοιτασμάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου, σύμφωνα με ανακοίνωση του ομίλου. Μετά τη δημόσια εγγραφή της, η Essar Energy θα εισαχθεί προς τα τέλη Απριλίου στο Χρηματιστήριο του Λονδίνου, ευελπιστώντας πως θα καταφέρει να αποτελέσει κάποια στιγμή μέρος του δείκτη FTSE 100 του Λονδίνου.

### Η France Telecom σχεδιάζει επενδύσεις 7 δισ. ευρώ

Η France Telecom θα κινηθεί πιθανότατα για επενδύσεις έως 7 δισ. ευρώ σε συμφωνίες που θα επικεντρώνονται στις περιοχές της Αφρικής και Μέσης Ανατολής κατά τη διάρκεια των επόμενων πέντε ετών, σύμφωνα με δηλώσεις του διευθύνοντος συμβούλου της εταιρείας, Στεφάν Ρίτσαρντ. Οι συγκεκριμένες επενδύσεις θα αποτελέσουν μέρος ενός σχεδίου για το διπλασιασμό των εσόδων της εταιρείας τηλεπικοινωνιών από τις αναδυόμενες αγορές, ανέφερε ο κ. Ρίτσαρντ. Οι αναδυόμενες αγορές αντιπροσώπων στο 7% των συνολικών πωλήσεων της εταιρείας, περίπου 46 δισ. ευρώ.



### Shell: δύο άδειες για έρευνα κοιτασμάτων στην Τυνυσία

Η Τυνυσία χορήγησε στην αγγλο-ολλανδική εταιρεία Shell Tunisia Offshore δύο άδειες για την αναζήτηση κοιτασμάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου στη βόρεια θαλάσσια περιοχή της χώρας. Τα συμβόλαια, που θα έχουν διάρκεια δύο ετών, αφορούν τις περιοχές Raf Raf και Azmour, στις οποίες εκτιμάται ότι βρίσκονται δύο πιθανές πετρελαιοπηγές και τις οποίες μαζί με τη Shell θα εκμεταλλευθεί και η κρατική Tunisian Enterprise for Petroleum Activities. Με αυτήν την κίνηση η Τυνυσία αποσκοπεί στην ενίσχυση της προσπάθειας αναζήτησης πετρελαίου, ελπίζοντας στην αύξηση της παραγωγής αργού της χώρας, η οποία προς το παρόν βρίσκεται μόλις στα 70.000 βαρέλια την ημέρα. Απρόσμενη άνοδος σημείωσε ο αριθμός των εργαζομένων που κατέθεσαν για πρώτη φορά αίτηση για επιδόματα ανεργίας στις ΗΠΑ κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, καθώς ενισχύθηκε κατά 18.000, στα 460.000 άτομα. Οι αναλυτές του πρακτορείου Reuters ανέμεναν μια πτώση στις 439.000 από τις 439.000 πριν δύο εβδομάδες. Το υπουργείο Αποασχόλησης απέδωσε την αύξηση σε εποχική μεταβλητότητα, που οφείλεται κατά κύριο λόγο στις διακοπές του Πάσχα.

## Αθώα δηλώνει η αμερικανική Goldman Sachs

Απολογία για τα στοιχεία εις βάρος πελατών της που είχαν επενδύσει στην αγορά στέγης

Η Goldman Sachs δεν είχε πρόθεση να «στοιχηματίσει» εις βάρος πελατών που είχαν επενδύσει στην αμερικανική αγορά στεγαστικής πίστης εν μέσω της χρηματοπιστωτικής κρίσης, αναφέρεται, χαρακτηριστικά, στην ετήσια έκθεση

### Στόχος της διοίκησης ήταν να μειώσει την έκθεσή της σε επικίνδυνους τίτλους

της τράπεζας προς τους μετόχους. Σε 80ελίδη επιστολή, ο διευθύνων σύμβουλος της Goldman Sachs Λόνι Μπλάκφρεϊν και ο υπ' αριθμόν 2 στα ανώτατα κλιμάκια της διοίκησης Γκάρι Κον προσαποθούν να αντικρούσουν ισχυρισμούς που θέλουν έναν από τους ισχυρότερους παίκτες της Γουόλ Στριτ να παίζει αμφίλογονο ρόλο κατά τη διάρκεια της κρίσης.

Η διοίκηση της Goldman Sachs τονίζει ότι έλαβε θέσεις short που στοιχημάτιζαν στην πτώση της αξίας τίτλων συνδεδεμένων με την αγορά στεγαστικής πίστης, αναφέρεται, ωστόσο, ότι στόχος ήταν να μειώσει όσο το δυνατόν περισσότερο την έκθεσή της στους επιφοβούς τίτλους, οι οποίοι είχαν εκδοθεί μαζικά τα προηγούμενα χρόνια, όταν η αγορά ακινήτων και κατ' επέκτασιν ο τραπεζικός κλάδος στεγαστικής πίστης επεκτεινόταν ραγδαία. Ειδικότερα, η Goldman Sachs υποστηρίζει ότι έλαβε αυτήν την κρίσιμη απόφαση τον Δεκέμβριο του 2006, όταν πελάτες της τράπεζας συνέχισαν να επενδύουν στους προαναφερόμενους τίτλους, με στόχο την καλύτερη «διαχείριση του επενδυτικού κινδύνου».



Ο διευθύνων σύμβουλος της Goldman Sachs, Λόνι Μπλάκφρεϊν, προσαποθεί να αντικρούσει τους ισχυρισμούς της Γουόλ Στριτ για τον αμφίλογονο ρόλο της επενδυτικής τράπεζας κατά τη διάρκεια της κρίσης.

Οι κ. Μπλάκφρεϊν και Κον τονίζουν, μάλιστα, ότι θέσεις short, οι οποίες αποφέρουν κέρδη από την πτώση των τιμών σε επενδυτικούς τίτλους, ελήφθησαν τον Δεκέμβριο του 2007, αλλά «η τράπεζα δεν αποκόμισε τεράστια κέρδη, αν και κατάφερε να

περιορίσει τις απώλειες». Οι απώλειες της Goldman Sachs από τοποθετήσεις στην αγορά τίτλων συνδεδεμένων με την αμερικανική αγορά στεγαστικής πίστης διαμορφώθηκαν στα 3,1 δισ. δολάρια, ένα ποσό πολύ μικρότερο σε σχέση με τις ζημίες που υπέ-

στησαν ανταγωνιστές, όπως η Citigroup και η Merrill Lynch. Τα ανώτατα στελέχη υπεραιμύθησαν, επίσης, της στάσης που πήρασαν απέναντι στην American International Group (AIG), απαιτώντας σε κατηγορίες που θέλουν την τράπεζα συνεπυεύθυνη για την κατάρρευση του αμερικανικού ασφαλιστικού ομίλου. Προ διετίας, η AIG πέρασε στον έλεγχο του αμερικανικού υπουργείου Οικονομικών για να αποφευχθεί η κατάρρευσή της, μια εξέλιξη που θα ήταν καταστροφική για το χρηματοπιστωτικό σύστημα, αφού είχε προηγηθεί η χρεοκοπία της Lehman Brothers. Στο πλαίσιο δικαστικών ερευνών, κατατέθηκαν στοιχεία με βάση τα οποία η Goldman Sachs, όπως και άλλες αμερικανικές τράπεζες, απαιτούσε από την AIG περισσότερες εγγυήσεις για την παροχή πιστώσεων, γεγονός που επιδείνωσε τη θέση της.

REUTERS

## Στρατηγική συνεργασία μεταξύ Renault - Nissan και Daimler προς εξοικονόμηση κεφαλαίων

Με μία ενωτική κίνηση απαντούν στα νέα δεδομένα της αυτοκινητοβιομηχανίας η γαλλική/ιαπωνική Renault - Nissan και η γερμανική Daimler, κίνηση η οποία θα δημιουργήσει και νέες θέσεις εργασίας. Η τριμερής συμμαχία τους, για την οποία είχαν προηγηθεί αρκετές φήμες προς τη μία ή

### Οι εταιρείες θα εξοικονομήσουν περίπου 4 δισ. ευρώ την προσεχή πενταετία

την άλλη κατεύθυνση, στόχο έχει την εξοικονόμηση διοικητικών εξόδων, καθώς και την επιτάχυνση των πωλήσεων σε ηλεκτροκίνητα οχήματα χαμηλών ρύπων. Στο πλαίσιο της συνεργασίας οι εταιρείες θα ανταλλάξουν τεχνολογία και τεχνογνωσία. Οι Renault και Nissan κατασκευάζουν μια ευρεία γκάμα αυτοκινήτων μεταξύ άλλων τα γνωστά μοντέλα Clio, Megane και Scenic, αφενός, και Micra και Almera αφετέρου- ενώ η

Daimler παράγει τις Mercedes αλλά και τα μικροσκοπικά αυτοκίνητα πόλης Smart. Οι εταιρείες θα εξοικονομήσουν περί τα 4 δισ. ευρώ την προσεχή πενταετία στην πρώτη φάση της συνεργασίας τους, ενώ θα διαμοιράσουν τη γνώση τους στους βενζινοκινητήρες και τους κινητήρες ντιζέλ, αναπτύσσοντας παράλληλα κοινή τεχνολογία για ηλεκτρικά οχήματα. Ανάλογης φιλοσοφίας ήταν και η κίνηση της Volkswagen με την Suzuki πέρσι, ενώ τον Μάρτιο η Mazda συμφώνησε να αγοράσει υβριδική τεχνολογία από την Toyota. Ο διευθύνων σύμβουλος της Renault-Nissan, Κάρλος Γκσον, διευκρίνισε ότι θα είναι συγκρατημένος ως προς τον αντικτύπο της στρατηγικής συνεργασίας στην απασχόληση για τον κλάδο στην Ευρώπη, ο οποίος έχει αποδεκατισθεί. Παρά ταύτα, ανακοίνωσε ότι θα δημιουργηθούν περισσότερες από 1.000 θέσεις εργασίας κυρίως για μηχανικούς και εποχικούς εργαζομένους στις εγκαταστάσεις έρευνας και ανάπτυξης της Γαλλίας. Το εργατικό σωματείο CGT της Γαλλίας επε-

### Τριμερής συμμαχία Renault-Nissan και Daimler

Οι τρεις αυτοκινητοβιομηχανίες κατέληξαν χθες σε συμφωνία συνεργασίας, ώστε να εξοικονομήσουν ταπάνες και να ενισχύσουν την κατασκευή ηλεκτρικών οχημάτων

Εταιρεία/Συμμαχία	Παγκόσμιες πωλήσεις 2009 σε εκατομμύρια
Volkswagen AG + Suzuki Motor	6,3 2,3 8,6
Toyota Motor Corp	7,8
Renault-Nissan* + Daimler	6,0 1,5 7,5
General Motors Co**	6,8
Ford Motor Co + Mazda	4,8 1,1 5,9
Hyundai/Kia	4,8
Honda Motor	3,4

Σημειώσεις: Το 19,9% της Suzuki ανήκει στη Volkswagen, ενώ η Ford ελέγχει το 11% της Mazda. \* Το στοιχείο της Renault-Nissan εμπεριέχει και το εμπορικό σήμα AvtoVAZ Lada. Η Renault ελέγχει το 25% της ρωσικής AvtoVAZ. \*\* Το στοιχείο της General Motors για τις πωλήσεις της βασίζονται σε εκτιμήσεις της ΗΠΑ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

φύλαξε θετικά σχόλια, αλλά θα εξετάσει τις επιπτώσεις σε όλες συνολικά τις δραστηριότητες της Renault. Σε μία συμβολική ανταλλαγή η Daimler θα αγοράσει το 3,1% στη Renault και η Nissan, ενώ και η Renault-Nissan θα αποκτήσει το 3,1% της πρώτης. Οι αυτοκινητοβιομηχανίες θα αναπτύξουν κινητήρες Renault-Nissan, οι οποίοι θα χρησιμοποιηθούν στο Smart της Daimler και στο Twingo της Renault. Ειδικότερα, η επόμενη γενιά Twingo και Smart «fortwo»

καθώς και μια νέα τετραθέσια εκδοχή του θα κατασκευαστούν με κοινή ανεπτυγμένη αρχιτεκτονική. Παράλληλα, θα κυκλοφορήσει και ηλεκτρική έκδοση οχήματος το 2013. Η δε Daimler θα προσφέρει και κινητήρες στα πολυτελή οχήματα της Nissan όπως το Infiniti. Οι αναλυτές διερωτώνται εάν μία μίνι Mercedes με κινητήρα Renault-Nissan θα συγκαταλέγεται στην κατηγορία των πολυτελών οχημάτων.

REUTERS, A.P.

### Πολλοί μνηστήρες για αγορά μέρους του δικτύου της RBS

Ενδιαφέρον για την απόκτηση μέρους του δικτύου υποκαταστημάτων της Royal Bank of Scotland στη Βρετανία έχουν εκδηλώσει η Banco Santander και η National Australia Bank, σύμφωνα με πληροφορίες του ειδησεογραφικού πρακτορείου Bloomberg. Μεταξύ των ενδιαφερόμενων εταιρειών για τα 318 υποκαταστήματα της RBS φέρονται να είναι επίσης η Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, η No 2 τράπεζα της Ισπανίας, καθώς και η Virgin Money του Ρίτσαρντ Μπράντον. Η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε την Τετάρτη το απόγευμα.

### Απώλειες 4,3 δισ. δολαρίων η GM το β' εξάμηνο του '09

Απώλειες 4,3 δισ. δολαρίων στο διάστημα μεταξύ της εξόδου της από καθυστάως χρεοκοπίας (10 Ιουλίου) έως την 31η Δεκεμβρίου κατέγραψε η αμερικανική αυτοκινητοβιομηχανία General Motors. Τα στοιχεία αυτά δεν είναι συγκρίσιμα με εκείνα των παρελθόντων ετών, καθώς η πάλαι ποτέ πρώτη αυτοκινητοβιομηχανία στον κόσμο ανασυγκροτήθηκε εκ βάθρων με τη βοήθεια του αμερικανικού Δημοσίου. Το προσωπικό της μειώθηκε κατά 30% και έχει εστιασθεί σε πέντε κύριες μάρκες (Buick, Cadillac, Chevrolet, GMC και Opel).